

# கல்கி

KALKI 29.7.1973

45 ரூபாய்



அமர்த்த இதழில்  
சிவகாநியின்  
சப்தம்

# பண்டைய நாகரீகத்தின் மறுமலர்ச்சி

'கலாநாயகம்' மற்றும் 'திரைப்படம்' களில் பார்ப்பது காலகால வளர்ச்சிக்கு  
பயிற்சி அளிக்கும். குறிப்பாக பழைய காலத்தில் 'கலாநாயகம்' உருவாகி துணிகளை  
பாதிபெய்க்கும் மற்றும் கலாநாயகம் இவற்றைக் கண்டித்து 'கலாநாயகம்' பண்டைய  
கலாநாயகத்தை, கலாநாயகம் உருவாகி உருவாகி கலாநாயகம், கலாநாயகம், கலாநாயகம்  
மற்றும் கலாநாயகம் உருவாகி கலாநாயகம், கலாநாயகம், கலாநாயகம்  
மற்றும் கலாநாயகம், கலாநாயகம், கலாநாயகம்

**மபதலாயகம்**  
**கலாநாயகம்** அளிக்கும்  
கலாநாயகம் துணிகளை



**மபதலாயகம்**  
கலாநாயகம் கலாநாயகம் மற்றும்  
கலாநாயகம் துணிகளை







★  
சிறுகதைத்  
சிறப்பிதழ்  
★

பிரயாச. ஆடி 14 ★ ஜூன் 20, 1978

கவிதை நுழைவு...	—	2
தமிழ் நாட்டியை...	—	6
வெங்கடேஸ்வரம் தமிழம்	—	17
★ ஒரு நேற்றம்	—	12
★ இரக்கம்	—	20
ராஜாஜியின் ஜெயின் ஸ்டீ	—	25
ஞானக் குயில்	—	37
பித்தலாக்குப் பறக்கும்...	—	37
★ தென்குடி பாவைய	—	38
★ கவியணி	—	44
ஒரு தங்கமரன் கட்டுரை !	—	54
★ இதயமின்றி இளைசு ஏது?	—	56
★ போர்	—	60

"கவிதை"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் உருவிகள் பெயர்களே! உண்மைகளும் உருவிகளே.

## ஸ்ரீ வரசித்தி விநாயகர் மகா கும்பாபிஷேகம்

சென்னை மயிலாப்பூரிலுள்ள வி. ஐ. டி. காலனியில் ஸ்ரீ வரசித்தி விநாயகருக்கு ஓர் அரிய சிறிய நூதன ஆயுதம் எழுப்பப்பட்டிருக்கிறது. இவருக்கு ஸ்ரீ காலி காமகோடி சங்கராச்சாரிய சுவாமிகளின் அருளாகிய புடன் தொடங்கப்பட்ட இரவணியானது தொழில் நுட்பக் கல்விக் கூட்டு இயக்குநர் திரு என். வைபாபுரி அவர்களின் தாராளமான உதவியாலும் தளராத உழைப்பாலும், அவருக்கு உறுதுணையாக தின்ற முன்னாள் மின்வாரிய குப்பரிண்டன்ஸுல் என்.என். திரு டி. என். ராஜகோபாலின் நன்முயற்சியாலும், மற்றும் திருப்பவரிக் குழுயின் ஊக்கத்தாலும், ஆவூரிகப் பொது மக்களின் ஆதரவாலும் திறைவு பெற்று, வருகிற விநாயக சதுர்த்தியாநிவ ஆகஸ்டு 31-ந் தேதியன்று இவ்வாயுதத் துக்கு மகா கும்பாபிஷேகம் நடக்கவிருக்கிறது.

ஆயுதத்தில் குடிசெல்லும் விநாயகப் பெருமானின் விக்ரகம் ரத்னவிரி திரு பாலமுருகன் சுவாமிகளால் மனமுலந்து அலிக்கப்பட்டது என்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

வரசித்தி விநாயகர் குடமுழுக்கு விழாவில் மக்கள் பெருமளவில் கூலந்துகொண்டு பெருமானின் திரு அருளுக்குப் பாத்திரமாக வேணும். திருப்பவரிக் குப்ப பொருளுதவி அடிமீத காணும் முகவரிக்கு அனுப்பவாம்: திரு டி.என். ராஜகோபால், பொருளாளர், வரசித்தி விநாயகர் கோயில், 12, இரண்டாவது மெயின் ரோடு, வி. ஐ. டி. காலனி, சென்னை-4.









# கல்வித் துறையின் தலையான அம்சங்கள்

க. சந்தானம்

மிகக்கனின் அறிவு, பண்பாடு, நடத்தை இவற்றை உருவாக்குவதில் கல்விக்குப் பெருந்த பங்கு உண்டு. மூன் காலங்களில் பள்ளிகளில் புத்தகப் படிப்புப் படித்தவர்கள் மிகக் குறைவே. ஆயினும் சம்பிரதாயங்கள் மூலமும், அநுபவத்தின் மூலமுமே பெரும்பாலும் கல்வி பெற்றவர். தனிக் காலத்தில் குழந்தைப் பருவத்திலிருந்தே கல்வி நிலையங்களில் படிப்புப் பெறுவது இன்றி யனையாததாகிவிட்டது. எனவே மக் கனின் மேம்பாட்டுக்காகப் பள்ளி- கல்வாரி படிப்பு முறைகளை உடனடி யாகத் திருத்த வேண்டியதே.

என்னென்ன திருத்தங்களை, எங் கொடுக்க, எவ்விதத்தில் செய்ய வேண் டும் என்பதென்பதுதான் பல்வேறு கருத்துக்களைக் காண்கிறோம்.

தம் நாட்டின் பிரத்தியேக நிலை மையை ஒட்டிக் கல்வித் துறையில் சில அம்சங்களுக்கு முதலிடம் தந்தாக வேண்டும். உயர்தரப் பள்ளிகளிலும் கல்லூரிகளிலும், தொழிற் கல்வி நிலை யங்களிலும் மாணவர்களின் எண்ணிக் கைகளைப் பெருக்குவதற்கு அத்தியா வசியத் தேவை ஏதாவது இப்போது இல்லை. எண்ணிக்கையைப் பெருக்கு வதையிட, இப்போதுள்ள கல்வி நிலை யங்களைக் கட்டுக்கொப்பாக உரு வாக்கி, படிப்பின் தரத்தை உயர்த்துவ தற்கே முயற்சி எடுத்தல் அவசியம்.

கல்வியின் உண்மையான பயனாக ஒழுக்கத்தையே கருதவேண்டும். இத்தி யாயில் பள்ளிகளிலும் கல்லூரிகளிலும் ஒழுக்கக் குணவு சர்வ வியாபகமாகி விட்டிருக்கிறது. ஒழுக்கச் சிதைவு மாண வர்களை மட்டும் பிடிக்கவில்லை. ஆசிரி யர்களும் தங்களது உரிமைகளை நிலை நாட்டிக் கொள்ளத் தொழிற் சங்கக் காரர்களோட்போல் வேலை நிறுத்தம், ஆர்ப்பாட்டம் இவற்றில் முனைந்து நிற் திருக்கள். இப்போதே ஒழுக்கக் குறைவு பெரிதாக வளர இடம் தந்துவிட் டோம். கட்டுப்பாட்டைக் கொண்டு வருவது சிரமசாத்தியம்தான். ஆயினும் பொதுமையுடன் சாதனிக் முறையில் ஒழுக்கத்தை நிலை நிறுத்துவதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்டே ஆக

வேண்டும். ஒவ்வொரு சர்வ கலா சாஸ்திரமும் பின்பற்ற வேண்டிய தன் நடத்தை முறைகளை வகுத்து, அவற் றுக்காக மாணவர் சங்கங்களை அமைக்க வேண்டும். மாணவர்களின் குறைகளைக் கேட்டுப் பரிகாரம் காண ஓர் அமைப் பினை நிறுவ வேண்டும். கட்சி அரசிய லில் பங்கு பெறுவது, கட்டுப்பாட்டுக்கு அடங்காத ஆர்ப்பாட்டம், வன்முறை இவற்றை அடியோடு தடை செய்வ வேண்டும். அவசியமாயின் மாணவர் களையே கொண்டு ஒரு விசேஷ போலீஸ் படைபோது அவ்வது பட்டதாரிகளைக் கொண்ட தனிப் போலீஸ் பிரிவே அமைக்கப்படலாம். சொந்த நலனுக் காக மாணவர் கொஞ்சுடிகளைத் தூண்டி ஒழுக்கக் குணவை ஊக்குவிக்கும் ஆசிரி யர்கள் விஷயத்தில் மிகக் கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். அதே சமயத்தில் ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியரி லிருந்து, கல்லூரிப் பேராசிரியர் வரை அனைவருக்கும் பொதிய ஊதியமும், இதர வசதிகளும் விடைப்பது சமூ கத்துக்கே நலம் தருவதாகும் என்பதை யும் உணர்ந்து செயலாற்ற வேண்டும். ஒவ்வொரு கல்லூரிக்கும் ஓர் ஆசிரியர் காலனி ஏற்பட்டு, சம்பளத்தில் பத்துச் சதவிகித வாடகையில் ஆசிரியர்களுக்கு ஐயாக வசதி விடைக்கச் செய்வது நல்லது. கல்வி போதித்தல் வெறும் கூலி விஷயமல்ல என்பதை ஆசிரியர்களுக்கு உணர்த்தி, அவர்கள் கலாசார வளர்ச் சிக்காகச் சித்திக்கவும், எழுதவும், பேசவும் ஊக்கம் தர வேண்டும்.

ஒழுக்கத்துக்கு அடுத்தபடியாக மொழிப் பிரச்சனை உள்ளது. இத்தியா ஓரே நாடாக இருக்க வேண்டுமாயின், இந்தாட்டின் பல்வேறு துறையினரும் இந்தாட்டின் பல்வேறு பிரதேசத்தின ரும் ஒன்று கவந்து செயலாற்ற வேண்டு மாயின், அவர்கள் அனைவரும் அறித் திருக்க வேண்டிய ஒரு பொது மொழி இருக்க வேண்டும். இப்போது சில சர்வ கலாசாஸ்திரங்களில் பிரதேச மொழியே போதிக் மொழியாக்கப்பட்டுள்ளது. லித்தி மாநிலங்களில் ஆங்கில மொழி யறிவுக்கு முக்கியத்துவம் இல்லை. இவ் விதம் தேசத்தின் படிப்பாளிகள் பல்

வேறு மொழிகளில் பதின்று. ஐக்கியப் பட்ட முடியாமல் இருந்தால் பிற்பாடு தேசிய முக்கியத்துவம் பொருத்திய எண்ணத் துறையினாலும் குழப்பத்தையும், நிறைமக் குறைவையுமே காண வேண்டியதாகும். மேற்படிப்பு நிகுவாகம் இவற்றுக்கு ஒரு மொழி அல்லது இரு மொழிகளை நாடெங்கும் கட்டாயமாகச் சிறுசுன்றி விமோசனம் இல்லை. இவ்விதம் முடியவெடுப்பது பார்வையினருக்கு மிகவும் கஷ்டமான கசப்பான காரியம் தான். ஆயினும் இத்தகைய பிழ் திட்ட வட்டமான, நிரந்தரமான முடிய ஏடுக்கப்பட்டேயாக வேண்டும். ஆங்கிலம், தமிழ் இரண்டையும் கட்டாயமாகவாம் எயில், தமிழகம் கட்டாய தமிழ்நிலை ஏற்றிற் சாத்தியங்கூறு இல்லை. மற்ற மாநிலங்களும் கூட உயர் பட்டங்களில் பயனுள்ள முறையிலே பயனிக்கொள்ளிற அளவுக்கு தமிழ் விளாந்திருக்கிறதா என்பது சந்தேகமே. ஆங்கில மொழி ஒன்றுதான் சகல விஷயங்களுக்கும் முந்தியும் ஏற்றதாக உள்ளது. எனவே தமிழ் மாநிலங்கள் கட்டபடத் தேசம் முழுவதிலும் ஆங்கிலத்தையே உயர் படிப்புக்குப் போதனை மொழி ஆக்குவதுதான் வந்தமாகத் தெரிகிறது. கட்டுப் போதனை மொழி யாகத் தாய் மொழியையும் வைத்துக் கொள்வதை ஆட்சேபிப்பதற்கில்லை. இவற்றோடு தமிழ் மொழி அறிவைபுர வளர்ப்பது வரவேற்கத் தக்கது. பாரதக் குடியரசு பிறத்தி விருந்து பத்தாண்டுகளுக்குள், இத்தாட்டின் பதினாறு வயது வரைவுள்ள பாயர் அகிலருக்கும் கட்டாயமாக இவ்வகை கல்வி

வழங்க வேண்டும் என்று தம் அரசியல் தீர்மானம் காணும் விதித்தது. ஆனால் குடியரசு உதவத்துக்குப் பின் 23 ஆண்டுகள் முடிந்த பின்பும் இந்த வட்டியம் திறவேறவில்லை. உயர்பள்ளி, கல்லூரிக் படிப்பை வித்தரிப்பதை இப்போது திறத்திக் கொண்டு, சகல மக்களுக்கும் ஆரம்பக் கல்வியைப் பரப்புவதிலேயே திட்டக் குழுவினர் கவனம் செலுத்துவது பொருத்தமாக இருக்கும். பள்ளிக் கட்டிடங்களையும் கற்றுப்புறங்களையும் குழந்தைகளுக்குக் கவர்ச்சிகரமாகக் வேண்டும். அவர்களுக்கு மதிய உணவு, சிகுடை பெய் சார் மாநில சர்க்கார் மூலம் வழங்க வேண்டும். இதற்குத் தற்போது ஐந்தாவது திட்டத்தில் கல்விக்கு ஒதுக்கி வள்ளதை விட அதிகமான தொகை செலவிட வேண்டுகிறோம். மத்திய-மாநில பட்டுண்டுக்கொள் சரிக் கட்டுவ தற்காகக் கல்விக்குரிய நிதியத்தைக் குறைத்து ஒதுக்கிடு செலவது தவறாகும். இந்த இலக்கை வகுடாந்தர பட்டுண்டி ஏடுத்து மீசித்து, தளிப்பட்ட அடிப் படைநிலை நிதியம் வழங்க வேண்டும். அதாவது கல்விக்கென்றே ஒரு மாநிலத்தின் மொத்த வருமானத்தில் இருபத்தைந்து சத விதத்தையையும், மத்திய சர்க்கார் வருமானத்தில் 15 சத விதத்தையும் ஒதுக்கலாம்.

கல்விக்கடங்களில் குழக்கத்தோடு 44-டுப்பாடு, உயர்தரக் கல்விக்கு ஒரு பொது மொழி, கவர்ச்சிகரமான கட்டாய ஆரம்பக் கல்வி, கல்விக்கு வந்திரமான நிதி ஏற்பாடு இத்தான்கும் கல்விக்கு இன்றியமையாதவை.

From the issue dated July 7 onwards, Vol. 1, No. 1, 1950

The topic of this quarter, The intention is to concentrate public attention on a topic of current importance. Through the Editor we get several articles from eminent teachers and public men holding different views. The objective of this feature is no propaganda but popular education through free discussion.

Readers of Sakshita can also participate in this discussion by sending short letters dealing with the topic.

The topic of this quarter is "THE STATUS OF THE HINDU SANSKRIT AS A LINGUA FRANKA". This discussion began with an article by Sri Murali Dasal in the issue of 7th July and was continued in the subsequent issues by Acharya S. S. Krishnamurti and Sri S. K. Patel.

The issue of 20.7.53 carries a contribution from Sri S. K. Patel.

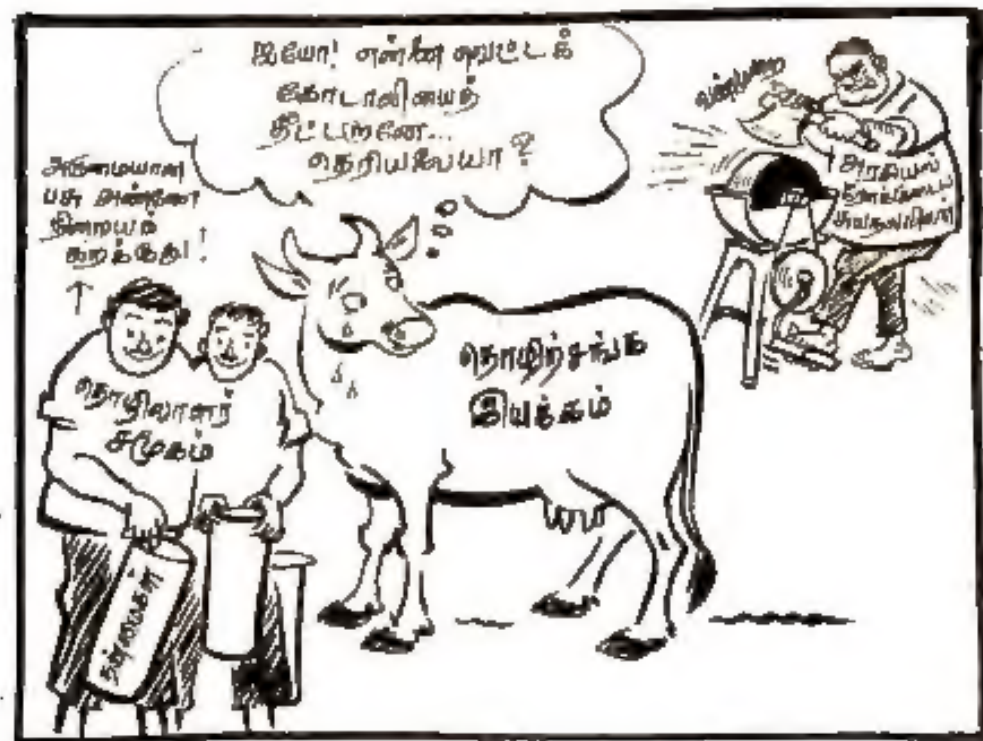
Please ensure regular supply of Sakshita through the local agent of Sakshita or write to:- THE MANAGER, 'SAKSHITA', RAJAH MUNDRA, MADRAS-600061.

Sakshita's Annual Subscriptions Single-1 Half-price Rs. 1/-.



தீங்க எவச்சிடுங்கிறது.  
மாதிரிதான் நானும் சில  
பூனைகளுடைய எவச்சிடுங்கினேன்!

தரியாப் பாருங்க! உங்க  
கிட்டே இருப்பது அன்ன  
- நான் கூட்டில் அடைக்கப்பட்ட  
பூனியின் குட்டிகளால்  
ததறியுதுண்டானால்!



திருக்கும். இதன் விளைவாக மக்களிடையே ஏற்படக்கூடிய அதிருப்தியை அணைத்து முடிவாது. பல இடங்களில் சட்டமன்ற மூலங்களுக்கு எட்டுப்போடும் தகர்த்து போகிறது நினைக்கத்தக்கது. எனவே, அரசினால் முக்கிய உயர்வாகக் கொள்ளுள்ள தமிழ்நாடு முதலிய மாநில சர்க்கார்கள் அந்நி விவகாரம் ஒழுங்குபடுத்துவதோடும், எழைகளின் விதிவிலக்குத் தக்கவை சந்தித்த சந்தைகளிலிருந்து ஒரு பங்காக மட்டும் தானே வாங்கி நிவாய விவகாரங்கள், கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் ஆகியவை மூலம் விநியோகம் தீர்க்க வேண்டும். விவசாயிகளிடமிருந்து இவ்வ விவகாரக் குறைவாக அந்நி வாங்கக்கூடாது என்று குறைத்த பட்ச விவகார நிர்ணயிக்க வேண்டும். சிங்கள அரசாங்கம் குறிப்பிட்ட விவகார அந்நி

மாக அந்நி விநியோகம் கூடாது என்று அந்நி பட்ச விவகாரம் தீர்மானிக்க வேண்டும். அந்நி வரும் அதிலும்படி இவ்விவகாரம் பிரகடனப்படுத்துவது அவசியம். குறைந்த பட்சத்துக்குக் குறைவாக விவசாயிகளுக்குக் கொடுப்பதும், அதிவந்தத்துக்கு அதிகமாக விவசாயிகளிடமிருந்தும் சட்டப்படி குறைவாகக் கொடுக்காமல், இந்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டால் இன்றைய உணவுச் சிக்கலை வெற்றிகரமாகச் சமாளிக்க இயலும். வருகிற வருடத்தில் தங்க விவசாயம் இருக்குமாயின், மேற்கொள்ள நடவடிக்கைகளையும் முடிந்த மட்டும் தளர்த்தி விடலாம். நம் தேசத்தில் அரசாங்கமே உணவு தானிய வர்த்தகத்தில் ஏகபோக விவசாயரத்தை மேற்கொள்வது முந்திலும் சைத்தியக்காரத்தனமே ஆகும்.

# தமிழ் நாட்டிலே... தீரணி-

அந்த முதல்வரே!

இந்தப் பேச்சையும் பிசுபிசு

இன்னொருவர் தோதையில் இரு பிரிவுக் கம்யூனிஸ்டுகளும் தம்முடைய எதிர்ப்பைப் பக்கம் என்று முடிவாகவதும், "கம்யூனிஸ்டுகளை அழிப்பது என் முதல் வேலை. அவர்கள் என் விவசாயிகள்" என்பதுபோலவெல்லாம் கருத்துப்பட்டுப் போயிவிட்டன. தி.மு.க. முதல்வர் திரு கருணாநிதி இப்போது துறைய முதல்வரம் தமிழக வரது கம்யூனிஸ்டுக் கட்சி மேலும் இரண்டு பிரிவாக உடைத்ததுடன், மணவி கொண்டுவிரைக்கு வகிவினி அமைப்பது விருத்தியுள்ளது.

"தி. மு. க.வில் கொள்ளக்கூடிய ஏற்றுக் கொண்டு இதில் சேருவதற்கு விருப்பமில்லை அவர்கள் கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியிலிருந்து வந்தவர்கள் என்பதிலும் அவர்களைக் கருத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளத் தயார். தற்போது இந்தியக் கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியிலிருந்து வந்திருப்பவர்கள் தி.மு.க.வில் சேர வேண்டும் என்ற எண்ணம் எதையும் இதுவரை வெளிப்படவில்லை என்பதும் அவர்கள் தி.மு.க.வில் சேர விருப்பமில்லை அது குறித்துப் பரிசீலனை செய்வோம்" என்று திரு கருணாநிதி கூறி விருப்பது இன்று வரர் வந்தாலும் சேர்த்துக் கொள்ளத் திறங்குத் தி.மு.க. இருப்பதையே காட்டுகிறது.

சுரதுத்துறையில் வரம்

பொதுத் துறை நிறுவனங்கள் பெரும்பாலும் தலைநகரில் தட்டப்படுத தடைமுறை வாக இருப்பினும் இப்போது அவற்றில் வரம் வந்ததால் தான் காலம் தள்ள முடியும் என்று சொல்லு பொருளாதார நெருக்கடி நாட்டில் தோன்றியிருக்கிறது. அந்த ஆவனைய மத்திய சர்க்கரைத் துறை மத்தியிலே திருச்சிக்கு அருகில் உள்ள திருவெறுமேழர் பாரத் நெய்

எகெட்டிகைத் தொழிற்சாலைவில் துறைய முதல்வரம் அந்தத் தொழிற்சாலைத் துறை பத்தாவது ஆண்டுவிடாக் கூட்டத்தில் தெரிவித்திருக்கிறார்.

"தமிழகம் உள்ள பதினெழு அரசுத்துறை நிறுவனங்களில் இருச்சி, போர்பாஸ் நகரங்களில் உள்ள நெய்வி எகெட்டிகைக் கூட்டினதும், பெங்களூர் எச். எம். டி., தங்கப்பள்ளத்தில் ஆய்வகமாய்க் கூட்டினதும் தான் நான் திறவனங்கள்தாம் வரத்தில் தடக்கின்றன. இதுவரை வரபேய் காட்டாமல் இருக்கும் பொதுத்துறை நிறுவனங்கள் இனி மேல் குறைந்ததுபட்சம் பத்த சதவிகித வரப மாவது காட்ட வேண்டும் என்பது அரசின் தோக்கம். பொதுத்துறை நிறுவனங்கள் தாட்டிலுள்ள வரமையை ஒழிக்கும் வகையில் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு உதவ வேண்டும்" என்று திரு டி. ஏ. வர ஆளுகையுடையார். போகட்டும், இப்படி ஒரு தங்க ஆளையாவது பட முடித்திருக்கிற வகையில் அவரைப் பாராட்டலாம்.

கேலிக் கூத்து

கூட்டத் சிவ மாதக்களாகக் கிருஷ்ணராய டிரம் எம்.எல்.ஏ. சவுத்தர பாண்டியன் என்பவர் பற்றி "இன்று மீண்டும் தி.மு.க.வில் சேர்த்தார்" என ஒரு தாளும் "இன்று மீண்டும் அ.தி.மு.க.வுக்கே போய்விட்டார்" என மறு தாளும் பத்திரிகைகளில் மாற்றி மாற்றிச் செய்தி வரும். அதனும் அவர் என்று எந்த விதாயில் வந்தக் கட்சியில் இருக்கிறார் என்ற பத்திரிகைகளுக்கும் பொதுமக்களுக்கும் தெரியாமல் திணர் வேண்டியிருக்கும். அவ்வளவு வேகமானவை அவரது மாற்றங்கள்.

இப்போது அந்நி வுறியில் கன்பாருமரித் தொகுதி எம்.எல்.ஏ. திரு ராஜாப்பள்ளியும் போயிருக்கிறார். அவர் தி.மு.க.விலிருந்து அ.தி.மு.க.வுக்கு மாற்றியதாகப் பத்திரிகையில் செய்தி வந்த இரண்டு நாட்களில் மறுபடி



மான மாநில உயர்டி 'பார் விஜயாட் டைட்' புதுவிதமானதும் புரியாததுமான கொடியகனோடு நடத்திக் காட்டியிருக்கிறார் திரு சுருணாநிதி. கொஞ்சம் குழப்பமும் செய் திருக்கிறார்.

"இக்கிய நாடு இத்தியருக்கே. தமிழ் நாடு தமிழருக்கே. இங்கே தமிழ் நாட்டில் இருக்கிற ஆம்நிரர், மலையாளிகள், கன்னடக்காரர்கள், வேறு மொழிக்காரர்கள் எல்லோருடைய உரிமையையும் பாதுகாத்துச் சிறுபான்மை வீணாருடைய மொழிகளுக்கும் பாதுகாப்பு அளித்துத் தமிழர் நிலையத்தில் தமிழராத் தான் தமிழ் நாட்டில் நடைபெறும். 'தமிழ் நாடு தமிழருக்கே' என்றும் பிரிந்து போகிற தமிழ் நாடு அய்ய. இதை யாரும் நிரித்துச் செய்தி போட வேண்டாம்." என்று விழாப் புரத்தில் பேசியிருக்கிறார் முதல்வர். வேறு யாரும் குழப்பியோ, திரித்தோ செய்தி பிரகரித்துத் தான் இத்தப் பேச்சைப் புரிய வைக்காமல் அடித்துவிட்ட முடியுமா. என்ன? போது மான குழப்பம் பேச்சிலேயே உண்டே.

'இக்கிய நாடு இத்தியருக்கே. தமிழ் நாடு தமிழருக்கே' என்ற கொடியோ குழப்பமாகத் தரவே இருக்கிறது? 'குயிட் இண்டியா' போராட்டம் நடந்த காலத்துக்கும் சேர்த்தவ்வா இப்போது கொடியகனைத் தவிரித்துக் கொடுக்கிறார் திரு சுருணாநிதி. இப்போதே இத்திய நாடு இத்தியரிடமும், தமிழ் நாடு தமிழரிடமும் தானே இருக்கிறது. தமிழ் நாட்டை யார் போராடிக் கைப்பற்றிச் சட்டைப் வபயில் வைத்து எடுத்துக் கொண்டு போய் விட்டார்கள்! ஏன் இந்த நிழற் சண்டை?

## ஐந்தா குபாய்க்கு ஒரு படி அரிசி

சீரணிப் பதிலுக்கு ஈட்சம் மக்களைக் கொண். கன்யாகுமரி மாவட்டத்தில் கடுமையான அரிசிப் பஞ்சத்தின் காரணமாக ஒரு படி அரிசி விலை ரூ. 4-50, ரூ. 5-50 என்று படிப் படியாக ஏறி மக்கள் தெருவ்க ழுடியாத எல்லைக்குப் போய்விட்டது. இதற்குமுன்பு எத்தக் காலத்திலும் இப்படி ஒரு பயங்கர நிலைமை கருவானதில்லை என்பதற் அளவுக்கு இன்று கன்யாகுமரியில் அரிசி தெருக்கடி ஏற்பட்டுவிட்டிருக்கிறது.

கன்யாகுமரி மாவட்டத்தை யும் தமிழ் நாட்டையும் இணைக்கும் 'காவல் கிணறு' என்னும் இடத்தில் தடுப்பு நிலையம் வைத்துத் தமிழகத்தின் இதர பகுதிகளிலிருந்து குமரி மாவட்டத்தைத் தனியாகக் கொண்டு பகுதிசனிலிருந்து அரிசி, நெல், எதுவும் அங்கு வரமுடியாமல் தடை செய்து சீர்ப்பே இப்படி ஒரு விஜய ஏற்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. அரிசிப் பஞ்சத்தை எதிர்த்துக் குமரி மாவட்ட மக்கள் எவ்வ கட்டிக் கூட்டம் போட்டு 'தெருக்கடி நிலைமை தீரவிட்டால் நேரடி நடவடிக்கையில்லாத இறங்குவது' என்று முடிவு செய்து விட்டார்கள்.

## ராஜாஜி சித்தகோ

வாழை மரம் ஒன்றைப் பார்ப்புகள். அதன் வடிவம் வேர் முதல் நுனி வரையில் எவ்வளவு அளமப்பாக அளமத்திருக்கிறது! அகன்ற பச்சை இலைகள், தள தளவென்று உயிரோலியோடு மின்னும் தண்டு மரம். நுனியில் பாதி மூடியும் பாதி திறத்ததுமாக எட்டிப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிற புதிய குருத்து. அடியில் பட்டுப் போல், அழகாய்ப் பழுப் பேறின பட்டை. 'என் வேலை முடிந்தது. வளரும் செடியின் வளர்ச்சிக்குக் காப்பாகக் கீழே விடக்கிறேன். தடையாக நிற்க மாட்டேன்' என்று வாய் திறத்து பேசுவது போல் இருக்கிறது. உயிர் பண்டித்த ஒரு ஜன் சமூகத்தின் பண்பாட்டுக்கு வாழை மரம் பொருத்தமான உபமானம்.



வாழ்க்கையில் உள்ளதை உள்ளபடி சித்திரிப்பது தான் இவக்கிய முறை. ஆனாலும் வாழ்க்கையில் மேன்மையும் உண்டு, சிறுமையும் உண்டு, அழகும் உண்டு, அவலட்சணமும் உண்டு. பயன்படுவதும் உண்டு, பயனற்றதும் உண்டு. பொறுக்கி எடுத்துக் கொள்வதில் தான் எழுத்தாளர்களின் கலைத் திறமை நிற்கிறது. கலையில் உண்மை இருக்க வேண்டும். உண்மையின் திக் கலையில்லை. ஆனால் உண்மை யெல்லாம் கலையாகி விடாது. நிகழ்ச்சிகளையும் சம்பவங்களையும் பதிவு செய்துவிட்டால் இவக்கியமாகி விடாது. எது கலைக்கு உதவும் எவ்வளவுதக் கண்டு அதைத் தனிப்படுத்தி இவக்கிய உருவத்தைத் தந்தால் அது கலையாகும்.

“அரிசி சம்பந்தமான எந்தப் போராட்டத்தையும் அரசு சித்திக்குக் கொள்ளாது” என்பது போல் தமிழக முதல்வர் கூறியிருக்கிறார். இவ்வளவு ரோஷமெல்லாம் அரசு அந்த மாயட்டம் மக்களின் அரிசிப் பஞ்சத்தைப் போக்கிவிட்டு அல்லவா இப்படிப் பேச வேண்டும்? சிப்பித் தன்மை என்பது ஒரு வழிப் பாதை அல்லவோ? கணபாகுமாரி மாயட்டம் அரசியல் ரீதியாகத் தி.மு.க.வுக்கு அதிக ஆதரவு இல்லாத மாயட்டம் என்பதாய்தான் இப்படிச் செப்திருக்கிறோர் என்பதாகக் கூடப் பரவலாக ஒரு வதந்தி தவிவி வருகிறது. “போராடினால் இத்தகைய பார்த்துக் கொண்டிருந்து” என்பது போலெல்லாம் எச்சரிக்கை விடுத்துக் கொண்டிருக்காமல் போராட்டத்துக்கும் காரணமான குறைகளைத் தவிர்த்து முயல்வதே விவேகம்.

## பெரிய குப்பம் முடியவில்லை

பெரிய குப்பம் சம்பவங்கள் சம்பந்தமாக விசாரணைகள் நடந்து கொண்டிருக்கும் போதே மேலும் ஓர் அசம்பாவிதம் நடந்து விட்டது. பெரிய குப்பத்தில் முப்பத்திரண்டு குடிசைகள் தீ வைத்துக் கொண்டதப்பட்டிருக்கின்றன. இக்கதி தீ விபத்தில் ஒரு குழந்தை தீயில் அகப்பட்டு எரிவுண்டதாகவும் தெரிகிறது.

தி.மு.க. ஆதரவாளர்கள் என்று சத்தெடுக்கப்பட்ட பத்து பேர் பெரிய குப்பம் வானிலைக் ஐாதிப் பஞ்சாயத்துக் கூடுகிற இடத்துக்கு அவர்களின் அழைத்து விசாரணைக் கமிஷனுக்கு முன்னால் உள்ள வழுக்கை வாயல் பெறச் சொல்லி வற்புறுத்தியதாகவும், கிராமவாசிகள், “அதெல்லாம் எங்கள் வசமுள்ள விவகாரமில்லை” என்று மறுத்தவுடன் குடிசைகளுக்கு உடனே தீ றட்டியதாகவும் பெரிய குப்பம் மக்களுக்காக ஆறுதலாகவும் வக்கீஸ் திரு கண்ணாக்குத் தகவல் விடைத் திருக்கிறதாம்.

ஒரு தவறுக்குப் பரிசாரம் கண்டு கொண்டு இருக்கும் போதே இப்படி மேலும் மேலும் பல தவறுகள் நடக்குமானால் விமோசனமே இல்லை என்று கூறுகிறது. பெரிய குப்பம் வானிலை என்று பரவல் செய்தார்கள்? 1973ம் ஆண்டை அவர்கள் எவ்விதென்றும் முடிக்கவே முடியாதபடி அவ்வளவு கஷ்டம் களை அவர்கள் அனுபவித்து விட்டார்களே.

## இப்படியா கேட்பது?

1. “சீபித்தில் அமெரிக்கா சென்று திரும்பிய நடிக்கை யார்?”

2. “முதலமைச்சருக்கு டாக்டர் பட்டம் எந்தகால வழங்கினார்கள்? எங்கு வழங்கினார்கள்?”

3. “துணை மூன்றாது தேதிக்கு (செனாதிபி பிரதந்த தான்) என்ன முக்கியத்துவம்?”

4. “அமெரிக்காவிலேயே தங்கிவிட்ட தமிழ் நாட்டு நடிக்கைப் பெயர் தெரியுமா?”

5. “குறுகிய கால நெல் ரகத்தில் பெயர் என்ன? (செனா-8)”

6. “வானிலை ஸ்பேர் பார்ட்டிகள் என்னென்ன?”

7. “எந்த வானிலை ‘சாலை’ அதிகம் கனம் இழக்கும் சத்தி கொண்டது?”

இவை எல்லாம் என்ன கெய்கிகள் தெரியுமா? தமிழக மருத்துவக் கல்லூரிகளில் சோவதற்காக விண்ணப்பம் போட்டிருந்த வர்களுக்கு “இன்டர்வ்யூ”வில் கேட்கப்பட்ட கெய்கிகளில் சிலதான் இவை. ஒரு வேளை அமெரிக்கா சென்று திரும்பிய நடிக்கையை ஏம், அமெரிக்காவிலேயே தங்கிவிட்ட நடிக்கையைப் பற்றித் தெரிவாத மானவருக்கு மருத்துவக் கல்லூரிகளில் இடம் விடைக் காமல் போனதும் போய்விடலாம். அன்னா மனியப் பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் நாட்டின் தற்போதைய முதல்வருக்கு டாக்டர் பட்டம் விடைத்தது பற்றியும், முதல்வரின் பிரதந்த தான் எந்தத் தேதியில் எந்த மாதத்தில் வருகிறது குறிப்பும் இல்லாத மானவர்பாடும் இண்டாட்டமாகலாம். “மருத்துவக் கல்லூரித் தெரிவா அவ்வது ஏதாவது சினிமா சம்பந்தமான ‘கயில்’ புரோபிராமா என்று சத்தெடுக்க இடுக்கிறது அவ்வாறு?

## கட்டுப்பாடும் ஒழுக்கமும்

தமிழ் மக்களும், பிரதம மந்திரி இந்திரா காந்தி, ஜனாதிபதி கிரி பொன்றவர்களும், திரு காமராஜ் அவர்களின் எழுபத்தோராவது பிறந்த தினத்தில் அவரை வாழ்த்திப் பாராட்டியிருக்கும் இந்த நல்ல வேளையில் பள்ளிகளில் ஒழுக்கமும் கட்டுப்பாடும் வரை வேண்டும் என்று கூறி இளைஞர்களை வாழ்த்தி வீடுகளில் திரு காமராஜ், சத்தப்பாத்துக்கு ஏற்ற பொருத்தமான வாழ்த்துரை இது :

“மானவர்களிடையே ஒழுக்கம் குன்றி விட்டது. உண்மை, கட்டுப்பாடு, ஒழுக்கம் இவற்றைச் சிறு வயதிலேயே கற்றுக் கொடுப்பதற்கென்று தனிவாக ஆசிரியர்கள் வேண்டும். கல்வி என்றால் கம்மா பள்ளிக்கூடத்துக்கு அனுப்பி வைத்துவிடுவது மட்டும்தான் என்று பெற்றோர் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இன்று இன்ன சமூகத்தில் ஒழுக்கம் பற்றிய அக்கறையே காலேயும். ஒழுக்கம் தானே வந்துவிட்டது. ஒழுக்கம் பற்றிதான் தான் வரும். ஒழுக்கம், கட்டுப்பாடு, மனித பாதைப் பழக்கம் இவற்றை எல்லாம் குழந்தைகளுக்குச் சொல்லிக் தர வேண்டும்” என்று சொன்ன மாதகராட்சியின் சார்பில் கட்டப்பட்டுள்ள புதிய பெண்கள் உயர்தியப் பள்ளி ஒன்றினைப் பெரம்பலூர் அருகே நிறுத்து வைக்கும்போது பள்ளிகள் ஆதிபுரையைக் கூறியிருக்கிற திரு காமராஜ்.



மேஷமும் தனுசும் கூடினால் மங்களம் பொங்கிடும்.  
லால்பாயின் சிவப்பு—ஊதா  
சேர்ந்தால் வளமை ஒங்கிடும்!

மாண்புமிகு—தமிழகப்  
பொருளாதாய அமைச்சர்

மனவாசகம் பாராட்டு  
சுருதிக்குப் பொருத்தம்  
புணர்ச்சி சுவைத உண்டு  
உயிர் உயர்த்துந் துருவியுள்ள  
அன்புப் புகழ் உலகமெங்கும்  
உயிர் உயர்த்துந் துருவியுள்ள

உயரகட்சியினர்  
கவனத்தைப் பெருக்கித்  
தள்ளாததே நோயெதிர்ப்பு  
தூய்மையும் உயரம்  
மனதும் பொருத்தமான  
உயர் சிந்தனையும் உருகு; உயர்  
மெய்யாகிய உயரமே  
உயரம்!  
நோயெதிர்ப்பு  
7 மாத  
மனம் மீது  
உயரம்  
உயரம்



CHILD-SAFE™

சீயுடி ஊரில் அமைந்துள்ள பரமசிவன் கோயில்

M/s. Gauri & Co., 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

M/s. அனந்த் குடும்பகலாந், பெரிய கடை வீதி, திருச்சி-8

Ms. எஸ்.எம்.எஸ். 26-ஆ, கோழை, டி.என்.சி.எஸ். 26-ஆ

# தொழிலதிபர்களே!

மாதத்தோறும் உங்களுடைய ஊழியர்களுக்குச் சம்பளம் கொடுக்கும்போது பின்வரும் விஷயங்களைக் கவனியுங்கள் :

1. இது ஆதாயங்கள் உள்பட ஒரு ஊழியரின் சம்பளம் ஆண்டொன்றுக்கு 5,000 ரூபாய்க்கு அதிகமாக இருக்கக் கூடுமெனில், அவருக்குச் சம்பளம் கொடுக்கும்போது சரியான வரித் தொகையை கர்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
2. அன்னிடம் கழித்துக் கொள்ளப்பட்ட வரித் தொகையை மத்திய அரசின் கணக்கில் ஒரு வாசத்திற்குச் செலுத்தி விட வேண்டும்.

தயவுசெய்து கட்டப்படி நடந்து கொள்ளுங்கள். அபராத வட்டி, தண்டனை, வழக்கு இவற்றை நீங்கள் தவிர்க்கலாம்.

மேலும் தகவல் அறிய மதிப்பீடு செய்யும் உங்கள் வருமான வரி அதிகாரியையோ, வருமான வரி இலாகா பொதுஜனத் தொடர்பு அதிகாரியையோ அணுகுங்கள்.

மேல்கிட்டை :

டைரக்டரேட் ஆஃப் இன்ஸ்பெக்ஷன்  
( ஆய்வு, புள்ளி விவர, வெளிகீட்டுப் பிரிவு )  
பலூர் மாளம், உள்நாட்டுச் சர்க்கார்  
புது தில்லி









□. "மெதவார்த்தை... தன்னை ஏதாவது  
தான்!" என நீதி மன்றத்தில் எதிர்த்துப் போர்  
தொடுத்தான். 2000ம் ஆண்டில் விவசாய  
குறியீப்பத்தில் பித்தலாசர்... மதுவார்த்தை  
கூடவும் குறுகுறு ஏதோ எந்தாம். "பி"  
என்ற இயற்கை தாயின் இயற்கைப் பிள்ளை  
எதிர்த்துப் போட்ட தந்தை. 2000ம் ஆண்டு  
சுமார் 1000க்கு விவசாய, பித்தலாசர் குறியீப்பில்  
பினை எதிர்த்து எழுதிய தாயின்மை 1000  
"மதுவார்த்தை" என்ன?" என்ற தாயின்மை  
1970ம் ஆண்டு போட்ட பினை மெதவார்த்தை  
மதுவார்த்தை

[illegible]

ஒரு தோற்றம்  
தூர் அழகம்



[illegible]

அப்போது இவ்வுயிர்  
நாயகம். சீக்கிரமே இவ்வுயிர்  
வந்திற்று. இது, அது உயிர்  
தமார் இரண்டு மணி நேரத்  
துக்கு நாளுக்குப் பின் வரீ  
யெனவே இருந்தன. அதன்  
பின் பின்னர் ஏன் வரீய  
வந்த தொடங்குவதற்குத்  
ஏனையவற்றினால் இவ்  
நேரம். இதன்மேலும் அவர்  
வந்த பின்னர் சத்தியோத்  
தம் அறிந்தது.

[illegible]

தொடர் இரட்டைத் துழை  
திருத்தது. கிறித்தவர்களை  
தழுவாத கோயில்களுக்குள்  
யில் யாரோ ஒரு கிறிஸ்தவ  
னின் தெற்றியை நடப்பது  
கோயிலின் உட்கட்டிடம் போல்  
போல.

[illegible]

தான் தொழில் செய்து  
திருக்கொண்டி. என் தலைவர்  
தமிழ்நாட்டின் இடத்தையு  
என் அந்தரம் உயர்ந்தி  
கோள். நான் கோன்ற நினை  
கொண்டு உயர்ந்து என்



உள்ளுணர்வுக்கு ஏற்பட்ட தாக்குதல்கள் நிகழ்வதற்கானது விட்டேன். இது என்ன விநோதம் என்று நினைக்கும் கொண்டலுக்கு பின்னால் கோதாமத நோக்கம் உருவாகி உயர்ந்திடுகிறது. இப்போது இவ்விரட்டை மறைத்து விட்டிருக்கிறது. 'உள்ளுணர்வுக்கு என் தாக்குதல் விட்டிருக்கிறது என்னவா விட்டிருக்கிறது?' என்று நினைத்தேன்.

கூடுதலாக விரைவில்  
எழுந்தருளென்று எவ்வாறு  
நன்றிக்குக் கொடுத்தேன்.  
அதுபற்றிய மூட்டையினால்.  
மொத்தமாக பெறும் கூடுதல்  
திருத்தேன். இதற்குப் பங்கு  
யில் அமைதிக் காண்பதற்கான  
அனுமதியை வழங்குகேன்.

ஆதலால் இவ்வாறு தான்  
தான் தான் தான் தான்  
தான் தான் தான் தான் தான்

தான் திரித்து மாற்ற  
தென். துன்பத்துக்குப் பின்  
னும், துன்பம் என்னுடையோடு  
நடப்பதற்குப் போயிருக்கும் ஒரு  
மனிதன் தின்று கொண்  
டிருந்தான். அவன் எங்கு  
முற்றி நின்றிருப்பான், மாதா  
மகன் அல்ல போட்டியை  
போல் உற்று வட்டாரத்தி  
லுள்ள எல்லாமையும் என்ரு  
தும் தெரியும் என்னுடைய  
திருவன் வான் என்னு புதிய  
விதம் என்ருது. அவன்  
பெரிய மீனாறு தாடியுடன்  
உன்னுடன் விளங்கினான். அருத்  
தன் உற்றிக் குவிந்து  
அடக்கமாகச் சிவப்பு நிறத்  
தில் திவ்வ. வந்திருந்ததும்  
கொண்டேயுடன். தொப்பி  
யும் அணிந்திருந்தான்.

நான் அப்போது என் னிப் பாரிக்கல்களை, ஆறு திண்டிக்கு எங்களுக்கு நோக்கி கது இதுதான்: "அவன் தன் இருட்ட அண்டைக் கனக்கு எப்படி அயன்மையு தெளிவாகத் தெரிந்தது? இது எப்படிச் சாத்தியம்? விட்டான் அந்தப் பக்கத்தின் அரைச் சதிரைக் குவிக்கப் பிழாநோ?" ஆறு: பரமசுர மூர்த்தி ஒரு தெளிவுடன் எங்களுக்கு அந்த முடிவதப் பாரித் முடித்தது. அது தெளிதிப்போய் பிட்டுத் தன் மென்மைய திறத்தி

\* மார்ச் 30 மதியில் ஒரு  
மரத்தின் கீழே ஒரு தீயான  
மரத்தின் கீழே ஒரு தீயான



இருந்தது. அதன் கனகன் என்னை முறைத் துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

ஒரு தீயிலும் சென்றது. பிறகு அந்த மனிதன் புண்ணைப் புரிய ஆரம்பித்தான். காதுகள் கேட்டால் உடம்பு கனகப்போல் சிலிப்பு அல்ல! வாய் அமைத் திருந்தது. கனகன் 'குமர் பொருவிய முறைத்துப் பார்த்தான். ஆனால் அம்மனிதன் புண்ணைச் செய்தான்.

என் கரத்தின் இருத்தையவற்றைக் கீழே நழுவ விட்டேன். தலை ஓதல் பாதம் வரை நடுங்கினேன். இனித்துக் கொண்டிருந்த மூத்த நிக் தெரிந்த கோரமான வாய்த் துவாரத்தில் பக் வரிசைக்கிடையின் ஓர் இடைவெளியைக் கண்டேன். ஒரு பக் குறைந்தது!

கட்டார்த்து கட்டார்த்துப் பாத நுடி பாத வேதனையுடன் என் முன்மே நான் வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். இன்னொரு திணிவும் சென்றது. அந்த மூத்த நிக் திறம் மாற்றத் தொடங்கியது. அது ஆழ்ந்த பச்சை நிறமாகவும் பிறகு ஆழ்ந்த சிவப்பு நிறமாகவும் மாறியது. ஆனால் புண்ணை மூடவில்லை; மறைப்பாக்கில், நான் திணி விழுந்துவிட்டேன், என்னை என்னைச் சுற்றி யும் இருந்த கனகாவதனையும் கனகத்தைய முடித்தது. அருப்பில் நெருப்பு மிகத் தெளிவாக எரிந்துகொண்டிருந்தது. எதிர்ப் பக்கத் துக் கனகா ஓட்டியது போலிருந்த படிக்கட்டு களில் அதன் ஓளி மங்கலாய் விழுந்தது. கனகாக்கு மறுபுறம் வேலைக்காரியின் அலையி ணிருந்து கிடைகாரத்தின் 'டிக்க டிக்' ஒலிகட் கேட்டது. எய்வாறும் எங்களுக்கு மிகத் தெளிவாகத் தெரிந்தன. அம்மனிதன் அணித் திருத்த தொப்பியின் மேல் பாகம் பழுப்புக் கனத்த உறுப்பு நிறத்தில் இருப்பதையும் அதன் விசியப் பச்சை நெத்தில் இருப்பதையும் கட்ட கனகத்தேன்.

பிறகு அம்பாவிதனில் தலை கனகாவுடைய கொட்டியுறப் போகவே கீழே இறங்கியது. பிக் திணைமராக் கீழே இன்னும் கீழே இறங் கியது. கனகாசியில் அவன் ஐய்ந்துகிட்டுக் கீழேயே சென்று விட்டான். அவன் பூமிக் குள் நழுவிச் சென்று விட்டான். அந்தப் போகத் தோல் திபது. அதற்கு மேல் அவனைப் பாரிக்க முடியவில்லை.

எனக்கு ஏதப்பட்ட பீதி பயங்கரமானது. நான் வேல வேலவென்று நடுங்க ஆரம்பித் தேன். பக்கங்க் கண்டுபிடிப்பதற்காகத் தனரக் குச் சரித்தேன். ஆனால் அந்த சமயம் அந்த நுழை மிண்டும் தோன்றலாம் என்பதால் துள்ளிவிழுந்து என் கனகனை நகர்த்த நான் துணிவாகிேன்.

பக்கங்க் கண்டுபிடித்ததும் மயானத்திற்கு அந்த உடலைய திருப்பக் கொண்டு சென்று விட்டேனென்று என்று எனக்குத் தோன்றியது. ஆனால் கதறியும் கரவியும். தொடர்ந்து தனிமையில் அமர்ந்திருந்தேன். நகர முடிய விட்டது. வெளியே முற்றத்தில் யாரோ நடக் கும் சத்தம் கேட்டது. வேலைக்காரிகளின் குரத்தி் மரத்தாலான காலணிகள் கட்டுக்க வரவாகப் பார்த்தேன். ஆனால் துணைக்கு அவரின் அழகுக்கவும் எனக்குப் பயம்! கனகா ஓடும் என்னைத் தாண்டிக் சென்றுவிட்டது. ஒரு கடிமன் சென்று மறைந்தது. அருப்பில் நெருப்பு எரிந்து அகையத் தொடங்கியது.

என்னைக் கட்டார்த்துமார் வாரும்க்கி எதைத் தோன்றியது.

அப்படியும் நான் பக்கங்க் கடித்துக்கொண்டு எழுந்து தின்றேன். எந்த துள்ளுகளில் அந்த மனிதன் தின்றிருந் அந்தவே வேறித்துப் பார்த்துக் கொண்டு பின்னெடுக்கிய நடந்து சென்று அதனைத் திந்தது எனமயங்கறவம் விட்டு வெளியேறியேன். வெளி முற்றத்துக்கு வந்ததும் ஒரு ஓட்டமாக காயத்துக்கு முடிவேன். குதிரைக்கைக் கவனிக்கும் மயலன் களில் யாராவது ஒருவனைத் துணைக்கு அழைத் துக்கொண்டு மயான பூமிக் குள் செல்லாய் என் என்னைம்.

ஆனால் காயத்திற் கவயன்னை யாரும் இல்லை. இறங்கிவிட்டேன். வெளியே திறந்த வெளிக் கு வந்ததனும் நான் சற்றுத் துணிச் சன் அடைந்திருந்தேன். எனவே தனிமையே மயானப்பூமிக் குள் செல்வதென்று முடிவு செய் தேன். மறுபடி எங்கேயென்பது அறியாததை வாகி மும் ரகசியமாகக் கட்டத் தொடல் நான் விருப்பம்க்கி, அது எப்படியும் என் மாயா கிக்குத் தெரிந்து போகும். அவர் என்னை இருப்பும் பிடியில் சிக்கி எவப்பாரி, கனகாவை முழுக்கப்பாக்கக் கூட வேண்டிய திரிப்பத்தத் துக்குள்ளாவேன். இதை யெல்லாம் தனிர்க் கிருப்பீ நான் கனியாகக் குன்றில் பீது ஏதிக் சென்றேன். அங்கேவிட்டேன் பக்கங்க் கதறி எழுத்துப் போயேன்.

மயான பூமியில் வெளி மிகக் கானகருடு நான் தயங்கி தின்றேன். அதற்கு மேல் என் துணிச்சல் என்னுடன் இருக்க மறந்துவிட் டது. திணியின் அமரணியைக் கேட்ட முடித் தது. மறப்பயது திணியுந்தான். மயானத்தின் அந்த கானகர்க்குக் கையி விட்டபாது. ஒரு கனகா மட்டும்தான் இருந்தது. அதன் கழிபேர் உள்மே நுழைந்து செல்ல வேண்டும். அந்த கனகாவின் ஒரு பக்கத்தில் கனகியொரு தின்று கொண்டு உள்மே தகிலை தூக்கிவதை பாக நீட்டி நான் முகமெறுவாய் என்று பார்த்தேன்.

அடுத்தாற்போக நான் பாதையில் மண்கு விட்டுக் கிடக்கிற திணிக் குச் சரித்தவிட் டேன்! அதுவாய் என்னைத் திராத்திரத் தில் கவனமறவாக்கு இடைபீல் மாத்யமிக் குக் குதீய அந்தத் தொப்பியை அணித்த என்னு மனிதன் தின்றான். அந்த வெள்ளை நுழை. அந்த என்னைத் தொக்தித் திருப்பியிப்பாது என்னை மயான பூமிக் குள் முகமேறி ஒரு மாத சமிக் கனகு செய்தான்.

இதை நான் ஒரு கட்டினை என்று அர்த்தம் பண்ணிக்கொண்டேன். ஆனால் போகப் பய மாக இருந்தது. அப்பேயே அம்மனிதனைப் பார்த்தபடி தின்றேன் விட்டேன். அவ னைப் பிரார்த்தித்தேன். ஆனால் அவன் அக் மேயே மெனமையித் தின்றான்.

அப்போது எனக்குக் கொஞ்சம் கதறியக் அனிக்கும் ஒரு விஷயம் நடந்தது. கிணத்த தானியங்களைக் குதித்து கைக்கும் குடினில் முன்புறத்தில் குதிரை காரும் கபலன் ஒருவர் ஏறோ காரியாகக் நடமாடுவது கேட்டது. என்னைச் சற்றிதும் சேரி நடமாட்டம் இருந்த தன் அறிஞரி என்னை எழல் செய்தது.

அம்மனிதன் நெக்க கார ஆரம்பித்தான். அவன் நடக்கவில்லை. என்னை முன்மேறி ஒரு

மரது விடாமல் தூடை காட்டுவதற்கு  
கல்லறைகள் மீதும் மீதத்து செல்லும். தான்  
வாசலில் தாண்டி உள்புற சென்றேன், அம்  
மனிதன் இவ்வுழி அருகில் வருமாறு தூடை  
காட்டினான். தான் சின் அடிதல் எடுத்து  
வைத்துப் பின்னர் அசைவது நீண்டது.  
அதற்கு மேல் போன என்ருக் குடியாகிவிட்ட.  
நடுங்கும் கரத்தால் வெள்ளப் பந்தி என்  
கைக்குடையிலிருந்து எடுத்து என் கை  
கொண்ட மட்டிக் காலாத்துதான் விதி ஏதா  
தேன். அதே விஷயமில் கோழி கோழித்  
தின் உச்சியில் இருந்த இரும்புக் கோழி ஒரு  
முறை எழுந்தது. இரும்பு இரும்பை அறுப்  
பது போன்ற அதன் கீழ் கீழ் அலறல் என்  
கையுடைய வளர விடுவது. தான் வாசல்  
வழியே பாய்ந்து சென்று குன்றுக் காலில்  
நீழிதல்விட்டு நோக்கி ஓடியேன். கையால்  
அணைசைய அடைந்ததும் அங்கிருந்தவர்கள்  
என் முகம் வெகலுயர் போக வெகுத்திருப்ப  
தைக் கண்டனர்.

அதன்பிறகு பக். ஆண்டுக் கெள்வியி-  
டாக, ஆளுங் எனக்கு எங்காரப் தெளிவாக  
நினைவுக்கு வருகின்றன. மலர்வாத்தின் அழகு  
வாசல்குறிக் நாடங் மண்டியிட்டிக் பித்தத்த  
விஞ்ஞுப் மனத் திரையிக் பார்த்திறேன்.  
பித்தத் தாடிபாப உடைய அம்மணிதிரைப்  
பார்த்திறேன். அவன் வயது எவ்வளவுக்கு  
ளும் என்ரு உத்தேசமொக்கெட என்ருக உற  
முடியவியின், இறுபு வயதாக இருக்கலாம்.  
நாற்பதாடியுப் இருக்கலாம். அந்தத் தரு  
ணத்தின்தான் அப்போக் கடைசிக் தடவையாக  
பார்த்திறேன் என்ருகின்றனாதலாக இது  
பற்றி நான் பல தடவைகளைக் போசித்திக்  
கிறேன். ஆளுங் இப்போதுட அவன் வயது

சான்றகெட்டு நூல் கருகாழி வந்து வரவில்லை  
இதிலிருந்து.

அம்மணிதன் பிள்ளைய பன நாட்களில் மாநில தொழிலாளர் இரவுகளிலும் வந்திருக்கிறான். அவன் தோன்றுவான். புன்னடை புதிதான் ; அகன்ற காவன் இனிப்பு ஒரு பால் குறையவதைக் கூட்டி, பிறகு அவன் மனதில் பேரவான்.

[illegible]

இக்கேஸில் காவல் வந்தது. அம்மணிதல்  
அப்போது மூன்றாவது பேரணம்.

அப்பேயாடா ? இன்னும் அப்பேயாடு இல்லை! கோடை காலம் முழுவதும் தான். அடுத்த நாளி் காலத்தில் அவர் மீண்டும் தோன்றி ஆன். ஒரு தடவைதான் வந்தான். அப்பறம் நீண்ட காலம் கிணியிழுந்தான். அவரை முதல் முதலில் சந்தித்து மூன்று வருடக் காலத்துப் பிறகு, தான் வடநேரத்தை விட்டுப் புறப்பட்டு வந்தான். ஒரு வருஷம் சிறித்தந்தான் திரும்பி வந்தான். அப்போது எனக்கு சென்னை சர்க்காராயிரிசாத்தது. எனக்குள் பிட்டு மலர்

**மனங்கூடுதல் உடல் துணைகளை !**

1100

சென்ற வாரம் நம்  
நாள் மாலை விமான  
நிலைத்திம் தேசிக  
கொடி அளக்க கம்ப  
திம் பற்றை கொண்  
பயந்தகலம்.

சுருதிநாட்டின்  
சுருதிநாட்டின்

• 2008年12月10日，中国正式加入《世界贸易组织贸易便利化协定》。



★

**Figure 1**

இதற்குத் தாராள  
பண்பாக இருக்கிறது  
என இவ்வு தாராளம்.

பக்கம் 10

இதற்கு எப்போது இலாகாவை  
காணல் ஆக இருந்தது தெரியா  
கூடுதல் அடிப்படையில் எழுதி  
எழுதி அடிப்படையில் எழுதி  
எழுதி எழுதி.

• *min\_dwell* min. dwell time

1

●●●●●●

[illegible]

— *Staphylococcus aureus*



**CONCLUSIONS**

பாண்டிச்சேரி நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவைத் தலைவர் அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்ற இரண்டாம் தரப் பொதுத் தேர்தல் முடிவுகள் பற்றி கீழ்க்கண்டவாறு:



முப்பதிற்கும்  
மேற்பட்ட  
நாடுகளில்  
மக்கள்  
இப்போது  
மோடி நூலை  
விரும்மி  
வாங்குகிறார்கள்

[illegible][illegible][illegible]

செய்த நாள் - 1974-ம் ஆண்டு. இவ்வாறு உணர்வு பற்றிய  
விவரங்கள் தரப்பட்டன.

நீக்கம் வராதது  
தாமதமாகி  
வெளியே நுழைவதில்  
தாமதமாகி  
உலக மக்கள்  
விருப்பம்  
வளர்ந்துள்ளது.



**Chaudhry, M. A.**

परमाणु प्रयोगशाला, दिल्ली

கேள்வியைத் தீர்த்துக் கொடுக்க

Charry, Paul - Labrador - 2010-09-29 - 10:00 AM - 10:00 AM



"உங்க அப்பாவிரு பிப்பினை பெயர்ச்சை  
தள்ளு பார்த்துக்கிச் சொல்லுங்க!"

ஒரு வங்கிய நாளே உணர்ந்தேன். இப்பொழுது  
நான் மாதிரி கோவிலை ஒட்டிய வட்டியில் என்  
மையாளர் வலிக்கிறேன். என் வீட்டில் என்  
தாய் தனியாகவே உலாந்துகிறாள்.

இங்குள்ள அங்கத்தில் ஒரு நாள் பித்தலாகிய  
பருத்தியும் குறியிட்டபோது ஒரு குளிர்த்த  
கரையில் நெருங்கிய வங்கியாளர் ஒரு வன்  
கண்டித்த துணிவோடு பார்த்தான். என் முன்  
மூலம் அங்கத்திலே வட்டியுலகில் ஒரு நாட்களில்  
யில் அமர்த்தியிருக்கக் காண்பேன். நான் அந்த  
அவையின் தவிர்ப்பைத் தவிர்த்தேன். எனது  
இரண்டு பிள்ளைகளின் உடல் இருந்ததற்காக.  
அவர்களின் முருகையாளர் நான் எழுப்புகிறேன்.  
என் நெருங்கிய குளிர்த்தியை அருந்தத்தக்க  
கணத்திலே அருந்தாத வார்த்தை. "பொய்  
வீடு!" என்கிறேன்.

என் பிள்ளைகளின் தங்கம் பருக்கக்கூட  
விருத்தப்படியில் நான் பாருடன் பெருகிடுவது  
என்று கேட்டார்கள்.

அம்மனிதன் சற்று நேரம் அணைவாது  
அமர்த்தியிருக்கிறேன். நான் உட்கார் முன்னும்  
பின்புறமாக ஆட்கள் தொல்படுகிறேன். இப்  
படிச் சொல் சொல்லி அவன் மிதந்து  
உலர்ந்தான். சிறிது சிறிதாகக் கூடா வகை  
களில் அவன் மிதந்து உலர்ந்து விட்டான்.  
இதற்கு மேல் போக முடியாது என்று  
தொன்றியதும் அவன் திரும்பி நிற்கத் தத்  
தான். கூர்ந்தார் அவன் பின்புறம் வந்தார்  
தருவி என் உட்கார் அருகே இருந்து விளக்கிச்  
சென்றான். கண்பு அருமைப் பேருக்குவதால்  
அவன் மிதந்துவிட்டான். அன்றுபோல்  
அதற்கு முன்னும் அவன் எனக்கு அங்கங்கே  
அருகில் இருந்தேன். இங்கே. இம்முறை  
அவன் முகத்தை நான் பேருக்கு நேர் பார்த்தேன்.  
அவன் பார்த்த வேற்றுப் பார்வை  
யாக இருக்கிறது. ஆனால் அதில் தந்திரமும்  
கொள்கிறது. அவன் என்னைப் பார்த்தான்.  
ஆனால் எனக்கு அப்பால் எனதுபொய் பார்ப்பது  
போல் காணப்பட்டான். என்னை என்று  
அப்பால் ஏதோ வேறு ஒரு உணர்வைப் பார்ப்பது  
போல் தொன்றியது. அன்றுக்கு  
சாய்மல் திரை வந்தது எனக்கு கண்டிப்பு.  
அவன் முகத்தில் எந்தப் பாகத்திலும் அங்கங்கே  
கிடக்காது. புண்ணைப் புரிவிக்கிறேன்.  
எனது நெருங்கியிருந்து அவன் கரத்தை நான்  
விளக்கி. "பெயர்ச்சை!" என்றபோது அவன்  
தன் கரத்தை மெய்க்கப் பின்றுக்கு இருந்தது  
கொண்டான். என் பருக்கக்கூடும் அவன்  
உட்கார்ந்திருந்த நேரம் முடிவாகியதும் அவன்  
ஒரு நடவடிக்கைக் கண்டிப்பு விட்டான்.

சிறு மாதங்கள் கழித்துக் குளிர் காலம்  
வந்தது. நான் மெய்க்கப் விட்டை விட்டேன்

கொண்டி ஒரு விடியலாகியிருந்த இங்குதான் ஒரு  
காலம் கழித்தேன். அங்குக்கு அவரது  
கைகளிலும் காரியாவதிலும் ஒத்தகாலம்  
செய்தேன். இங்குதான் நான் அம்மனிதனைக்  
கண்டித்து அவ்வாறாகச் சந்தித்தேன்.

ஒரு நாள் மாதம் நான் என் அகலக்குத்  
சொன்னேன். விளக்கேற்றிவிட்டு அகலக்கூடக்  
கிளந்தேன். என் கால்களிலேயே காலம் வந்து  
கத்தாங்குத்திவிட்டுப் போவான் என்பதனால்  
கழிக்கப்போக அகலக்கு வெளியே கால்க்குக்  
கருதினேன். அகலத்தைக் கால்க்கு எடுத்துக்  
கொண்டு கதவைத் திறத்தேன்.

அப்போது என்னை நேர் எதிரே நான் பார்த்த  
தன் அவன் தின்று கொண்டிருந்தான். அந்த  
மெய்க்கப் தாடி மனிதன்!

புகழ்து அகலக்கூடக் கூட்டன் இருக்க  
கொண்டான் என்பது எனக்குத் தெரிந்தால்தான்  
தான் பார்த்தான். காதில் விழக்கூடிய அகல  
கூட்டன் குரலும் வந்தது நான் முன்னு முன்னு  
சென்றேன். "தன் மறுபடியும் வந்துவிட்டான்!"  
ஒரு விழுங்கியப் பிறகு அந்த மனிதன் நான்  
கொண்டிருந்தேன் திரும்பி அவனைப் பார்த்தேன்  
பித்தான். பழகிவிட்டதால் இது இப்  
போதென்காலம் எனக்கு வேறாகத் தரும் விஷய  
மாக இருப்பதற்கானது. ஆனால் இம்முறை  
நான் மெய்க்கப் உணர்ச்சியாகக் கண்டித்தேன்.

ஒரு பல் முறைவாழ்ந்ததாவது இப்பொழுது  
அகலக்கூடக்கொண்டு திரும்பி வந்து சேரத்  
திரும்பினேன்.

ஒருகாலம் அகல வார்த்தையும் கண்டிப்பில்  
புழக்கியும் புகழ்த்திக்கொண்டேன். ஒரு காலம்  
வந்த போது பக வரையும்கூடக் கண்டித்து  
உலர்ந்து போய்விட்டது சந்திரியை எந்த  
மனத்திலிருந்து பிரிந்து வந்ததோ அந்தத்  
தனித்தியேனே முன்னிலையாகியிருக்கலாம். எதிரோ  
கால்க்குக்குதான் வெளிச்சம்.

அம்மனிதன் காலம் முடிவாகியது. நான்  
இன்னும் திரும்ப வரவில்லாதான் தின்று கொண்டிருந்தேன்.  
அவன் திரும்பி மறுபடியும் வரவில்லை  
இருப்பினும். கீழ்ப் படிவம் அகலக்கூடம்  
மறைத்து விட்டான்.

அவன் அதன் பிறகு நான் பார்த்தபோல்  
விட்டான். அவன் ஆகாமல் சென்ற மறைத்து  
விட்டான்.

இந்த மனிதன் - சிறிதே தாடிவாழ்  
மனிதன் மறைவோகத்திலிருந்து வந்த  
தான் - எனது முறையான பிறவத்தின்  
கொண்டி முடிவாகப் பக வர்த்தகம்  
கொண்டிருந்தேன் என்னை அங்கே  
எனக்கு திரும்பத் திரும்ப இன்னுத்தவர்தான்.

ஆனால் அவன் எனக்குத் திரும்பி வரவில்லை  
தான் இன்னுத்தான் என்றும் சொல்லக்  
கூடாது. இந்த நான் பக வந்திரியைப்  
கிளந்திப் பார்த்திருக்கிறேன்.

நான் முன்னு முன்னு பங்குக் கடித்து  
மறைத்துக் கண்டிக்கக் கொண்டேன் கற்றுக்  
கொண்டதற்குக் காரணமானவன் இவன்  
தான் என்று நம்புகிறேன். இந்தப் பழக்கம்  
பித்தகாலத்தில் எனக்கு ரொம்பப் செனக்கிய  
மாக இருந்து வந்திருக்கிறது. அதற்குத்  
தேவையான திரைவம் இருந்திருக்கிறது.

கூடுகின்றிருந்து தமிழாக்கம்:

தி. ராஜேந்திரன்



கல்கி ஆகஸ்ட் 52  
ஆண்டு மலர்  
அதிக பக்கங்கள்!

அமரர் கல்கி எழுதிய  
**சிவகாமியின்  
சபதம்**

(வண்ணப் படங்களுடன்)



குறுநாவல்: 'ரோஜா' - சுஜாதா  
புதிய சித்திரத் தொடர்:

இன்ஸ்பெக்டர் விக்ரம்  
மூன்று சிறப்புச் சிறுகதைகள்:

பி.வி. ஆர்

கோமகள்

டி.கே.டி. துரைராஜன்

புதிய அம்சங்கள்:

குடும்பப் பிரசிடென்ட்!

மனம் தீருந்தினை!

'டின் ஏஜ்'

சிறுகதைகள்  
ஆரம்பமாகின்றன.

# இரக்கம்

வெஞ்சூரின் யோகீஸ்வரி

ரீதியுடன் படுக்கையில் எழுந்து உட்கார்ந்தான். எட்டிமீசும் தன் பக்கத்தில் படுத்திருந்த பணியைப்பிப் பார்த்தான். முற்றிய தோலாலி இரண்டு எட்டிமீசும் நெருக்கிவிட்டபாற்போல் லுமி விட்டுக் கொண்டிருந்தான். இருப் போடிய வேகம் செந்துவிட்டுக் கவித்துப் போய் உறங்கிக் கொண்டிருந்தவன் அவன். இரண்டுதொடிய லுமி இடைவிடையே குறுக்கிட லுமி வெட்டியது.

தெற்றியில் லுமிக்க விவரணை கொண்ட பின் கொடுமையினால் காடி வதங்கிவிட்ட அவன் முகத்தில் இதங்கி அதன் சேர்த்திருந்த அழுக்கைக் கரைத்துக் கொண்டு, வெப்பமில்லாத வெந்து கண்ணு போன எழுத்து வழிபாதை தோல்பட்டைக் குழியில் பாய்ந்து நெய் விழுது. அங்கிருந்தும் வழிந்து உடல் குறு வதவதும் துண்டித்துக் கொண்டிருந்தது.

அவன் லுமிக்க உள்சூக்கு இருக்குப்போலு தெய்வகம், மார்பகம் கிம்மீத் தனித்தது. அழகு குவித்து காட்சியளித்த அவன் வெகு நேரம் பார்த்துக் கொண்டிருந்த ரீதியுடன் லுமிக்க தான்: "காராவது குருடன்தான் இவனைப் பெண் என்பான்!"

இரவு இதங்கி வெகு நேரம் ஆடியல் காற்றில் குறுகும் ஏறியினை. ரீதியுடன் இருமியேயே நடந்த து. கி. ச. சேரல் புகழை அளித்து கொண்டான். எழுத்து

தடத்தவன் அந்த இருமியும் பழைய காண்கள் சரியான வழிபாட்டி வேண்டிய இட்டு வந்தான். கீட்டுக்கு வேண்டிய வந்தவன் பெற்றுத் தராயின் படுத்துக் கொண்டான்.

சூட்டிலே காற்றினால் இராமமே கரைந்து போனது போன்றிருந்தது. போலுதையி் பிடித்துத் தன்னும் எண்ணத்தில், புகழையினை கவத்தி குறித் மரப் பெட்டியை எடுத்தான்: புகழையினைப் கற்றிப் கட்டுப் செய்தான். அவன் மனத்தில் இதை தெரியாததொரு வேதனை தரிசுதாக்கி தந்தது. இந்த வேதனையை எதற்கு லுமிக்கிறது? இராமம் பழக்கமுடைய தரிசுவர் தெரிந்தித் தோல்வியைத் தழுவினான்.

அதற்கு லுமிக்க காரணம்? காரணம்! போலி காரணம் அவன் எடுத்த வழக்கில் சிக்க கவத்தியு் கொண்டு: ஏறியு வெகுத் தார்பனை. அதற்கு இவையாகக் கொல்ல காரணம்? காரணம்! வண்டி நிதியைக் குறிப்பிப் பழக்கமில்லாத காரணத்தினால் குடித்த ஒரு மணி நேரத்துக்கொன்றாம் எழுபத் தைத்து கிராவுக்கு காய்க்கிக் கொள்ளக் கிராக்கி வந்தது. அந்தத் துபரத்துக்கு உடாக் கொள்ளலாம்! இந்த வேதனைக்கு திரைக் காரணமே கொள்ள முடியவில்லை.

உட்கத் சில நாட்களாகவே அவன் மனத்தில் உறங்கிவிட்ட பாய்ச்சக்கடிய காரியம் எதுவுமே நினைவில்லை. கவனிக் கிழங்குகள் சரியான காலத்தில் பரிசாவிட்டன. காலை முறித்துக் கொண்ட உழவு மாட்டியல் காலம் உட ஆறிவிட்டது. பக கன்று கன்றுவிட்டிருந்த தன்- அவன் வழக்கில் மாட்ட கவத்தி போலிக்காரர் அங்குடம் காப்பி விற்றியில் அமர்ந்து சீட்டுக்கட ஆடினார். இதை வெக்கலாம் பாரிக்கும்போலுது உண்ணமில்





அவனுக்கு அறிவுப்பி ஏற்படக் காரணம் எதுவுமே இல்லை. இருந்தாலும் மன உளைச்சல் உத்தமே, கலாப்பூரணம் இடப்பூரணம் புரணம் புரணம் பருத்து அவையாய்ந்துகொண்டிருந்தான். அதுவும் ஜீவனவீழ்ந்த வெறுத்த தனரவில். அவன் தன் சிந்தனைமைய திருத்தமே, உறக்கம் அவன் ஆழத்திவது.

அவன் கண் விழித்தபொழுது நள்ளாய் பொழுது விடிந்துவிட்டிருந்தது. அவன் மனைவியும் பெண்களும் வெறுத்திருக்கும் மூன்றைகிறே சமவெளிக் குச் சென்றுவிட்டிருந்தனர். அவன் சோம்பிய நெட்டி மூலித்து உதறித் தள்ளிவிட்டு எழுந்தான். நுட்பமையே நோக்கி நடந்தான். அங்கே அடுப்படியில் மோரிக் கண்ணம் வைத்திருந்தது. அதில் ரொட்டியைத் தோல்த்துத் தின்று பசிபாதினும். அவன் மனைவி படுக்கைக்கிளையெங்கும் கருட்டி ஒன்றுக்கு மேல் ஒன்றை அடுக்கி விருத்தான். கொட்டிக் கூட்டிக் கருந்திரைக் கலக்கி அருமாருவெக்குத் தண்ணீரும் காட்டி ருத்திருந்தான்.

எனவே, எதுபெயர் பெயர்வந்தகொண்டு எத்த வெளியே பாக்விடவில்லை. வெள்குமென்றும் தெரிவிடுகிக்குச் சென்று அவன் சட்டி விளையாடலாம். அதுவும் அப்பொழுது அவன் மனம் சட்டிபட்டிதில் தாட்டி கொள்ளவில்லை. அவன் உன்னத்து வெள்கை உடல் முழுமையையும் அரித்துக் கொண்டிருந்தது அட, கூடவே! இதென்ன வெள்கை! மனம் பெயர்வந்தகொண்டு அவனுக்கு மனத்தை என்னவோ செய்வதுண்டு, அதுவும் அப்படி ஒரு திணை ஏற்படவில்லை. விளக்கில் சிவியில் என்னும் வருத்தம் ஏற்படுவதுண்டு. அப்படியும் இல்லை, உணவு இயக்காள சிப்பத்

## புருக்கியக் கதை

மொறாமெடு உருவானவர் பெண்; மெனக்கிளையின் அருப்பத்திக்குக் கொண்டுவன் பெண்; கணவனாகக் கொண்டுவன் மொற்றி அளவது திருந்திவருமே தன் திருந்திவருமே கொண்டுவன் பெண்.

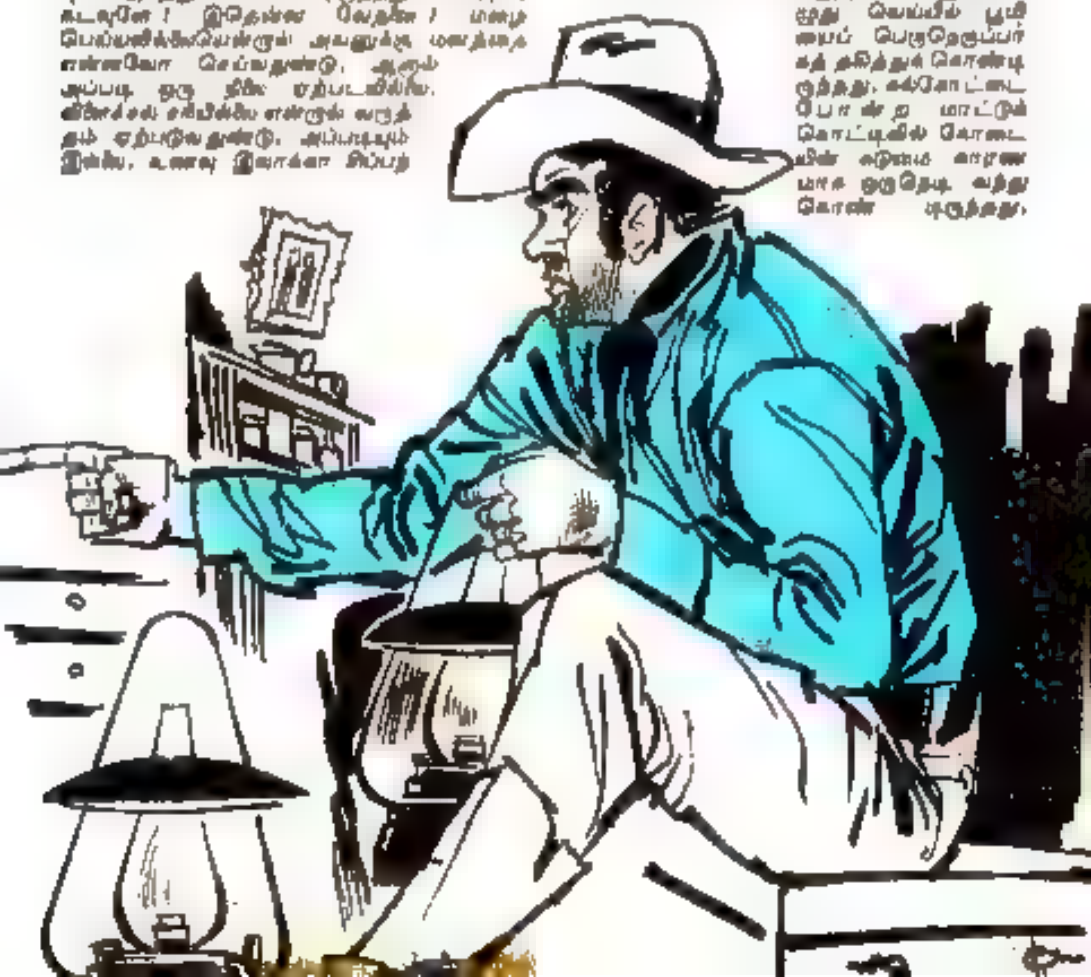
ஆனால் ஆண்.....  
அது இரக்கம் திருந்தும் இன்னதெனும் தெருவு! 'இல்லை, இல்லை' என்று சொல்லுவான் இந்தக் கதையில் வரும் ஆண்கு இருக்கக் கூடும் அழகாகக் காணப்படும். இந்தத் துருக்கியக் கதை அந்த இரக்கத்தை எப்படிச் சிந்தனை வடிக்கிறது என்பதையும் காண்போம்.

## புருக்கியக் கதை

தினம் வந்து 'வெயி'க்காகக் கதையைத் தட்டி. என்னக் கதைக் கிவி பிடிப்பதன். ஆனால் அப்படியும் இல்லை, அப்படியென்றும் இது என்னக் கதை?

'ஒரு தடை வயல் - வாய்க்காறுக்குத்தான் போய்ப் பார்த்து வருமொமே!' என்று என்னவியவன் 'இடம் மாறிலும் ஒரு வேளை மனமும் மாறலாமே!' வெள்கை மறக்கலாமே!' என்று என்னமிட்டான். அனத்ததொடர்ந்து 'அப்படியே இந்தப் பெண்கள் என்னக் வேலை செய்கிறார்களா' என்பதையும் பார்த்துப் போகிறார்களே!' என்றும் நினைத்தான்.

மனம் தின்று எத்தனையோ நாட்களை விருத்தன. இப்பொழுது வெய்யில் பூமி கைப் பெருமெருப்பர் கத் தித்துக் கொண்டிருந்தது. கட்டுகாட்டைப் போன்ற மாட்டுக் கொட்டிகில் கொடைவிக் கருமம் காரணமாக ஒருதெடி வந்து கொண்டிருந்தது.



வெவ்விதம், கிராமமே பெரிசென்றுகொண்டிருந்தது. மக்கள் எல்லாம் ஓடாமல் ஈகையும் ஓடாமல் கட்டப்பட்டவர்கள் போலக் கிடந்தனர். கிராமத்துக் கோட்டிக்கு வந்துவிட்ட ரஜப் சிறிது நேரம் நின்று. கைக் குட்டையினால் நெற்றியில் சுழித்த விபரிகையைத் துடைத்துக்கொண்டே மனத்துள் முறுமுறுத்தான்: "தரகம் இப்படித்தான் தங்கிக்கும் என்ருள் கொடுக்கத்துக்கு வழிவைத் தேட வேண்டியதுதான்!"

கண்ணைப் பதிக்வும் வெவ்விதம் கண் இரப்பவனை இருக்கிக் கொண்டு பார்வை போன மட்டும் தொட்டம்விட்டான். வள்ளிக் கிழங்கு வயல்களில் ஒரே பெண்ணைக் கட்டி மாக இருந்தது. குடைவென விசித்த சிவப்பு அபஜாமாக்களில் மலர்ந்த சோக (காவி பீல வர்) போல் அவர்கள் தொற்றும் அளித்தனர். இம்மையென வழித்த விபரிகை கண்ணில் இறங்கி எரிச்சல் மூட்டிக் கொண்டிருந்தது. தனித்த பருவங்களில் தீரத் திரையிடுவ வயல்கள் வெகு தொலைவில் கனவெனத் தொன்றுக் காணல் தீராக மறைவதுபோல் காட்சியளித்தது. கண்வெட்டிகள் விடாமல் இயங்கிக் கொண்டிருந்தன. வெவ்விதம் பாளம் பாளமாக வெடித்துவிட்ட நிலம் மண்வெட்டி விழும் வேகத்தில் பொறபொறத்துப் போயிற்று. வள்ளிக் கிழங்கின் வேர்கள் புதிய காற்று கிடைத்த மழித்தெரிய ஆழத்த மூக்க வாய்க்குவதாகத் தொன்றியது.

ரஜப் மெதுவாகத் தன் மனைவியிருக்கும் திடத்தை நெருங்கி அவன் எதிரில் போய் நின்று. "பாதி வேகம் முடிந்திருக்குமா?" என்று தன் மனைவியைப் பார்த்துக்கேட்டான். நெற்றியில் கோத்து நின்று விபரிகைத் துளிகள் தவறாமல் வழிந்து எரிந்து விட்டு. அதன் உறிஞ்சும் நிவந்தையே பார்த்த வண்ணம் சிறிது நேரம் நின்று அவன் மனைவி. பேச நினைத்தும் வறண்டு உலர்ந்து

போன அவன் தொண்டைமீதுகூத்து வார்த்தைகளை எழுதிக்கொண்டே போய் களைத்துக் கொண்டு உறியான்: "எங்கே? இன்னும் இருபது ஏக்கர் பாக்கி பிடுக்கிறதே!"

"அப்படியானால் பத்து நாட்களாக நீ என்ன செய்து கொண்டிருக்கிறாய்?"

ஆல் பீனா என்ற ஆயுதத்தில் ரஜப் கடுமையாக சொற்களை உறித்தான்: "உங்களைத்தான் கிட்டிடுறேன். தாசனாய்ப் போக நீ! எது செவிடா உனக்கு?"

அவன் மெதுவாகத் தன் தலையைத் தூக்கி ளுள். வாய் திறந்து மெமொழி எதுவும் கருமல் தன் கணவனைப் பார்த்தான். மூக்க மூட்டி உயிர் விடத் துடிக்கும் மிகு கதமைப் போல் அவளுக்கு மேல் மூச்சு- கிழ் மூக்க வாய்க்கிக் கொண்டிருந்தது. விபரிகைகளும், தூசியும் படித்து, விசித்த தொல்விவ அவன் கண்ணை மேலும் குழித்த கரிய இரண் இரண்டை நினைவுபடுத்தின. மாணிட இளைத்திற் றுயரம் அனைத்தும் அவன் மூக்கில் தெருவி நின்று. வாய்க்கைகளில் அவ மானம் அனைத்தும் அவன் மூக்கில் நிழலாடிக் கொண்டிருந்தன.

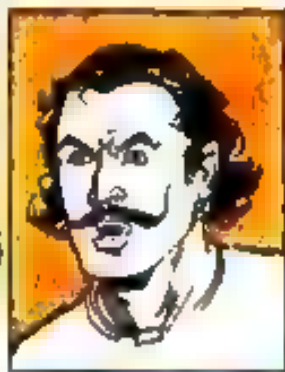
ரஜப் அவரைக் கண்டு நினைந்துவிட்டான்; நடுநடுங்கி நின்று. கடைசியில் அவனுக்குத் தன் வேதனைக்குக் காரணம் விளக்கி விட்டது. அது அவன் உணர்வை எப்படி பெய்கலாம் என்கிற பிழித்தெடுத்துவிட்டது!

அந்த வேதனை மனைவியின் பிழை ஒரே இரக்கமாகக் காத்து வந்தது!

மறு நாள் மாலை ரஜப் கடைத் தெருவி விருத்து இரண்டு பெரிய எப்பம் விளக்குகளை வாய்க்கிக் கொண்டு விட்டுக்குத் திரும்பினான். மனைவியைப் பார்த்து. "இந்தா, காத்தார்கள்! பக்கவிளைகளில் யிளவும் வெவ்விதம் தங்கிிறது. நீ ரொம்பக் களைத்துப் போய்விடுவாய்! இனி இவ்விளக்குகளைக் உதவி கொண்டு நீ இரவு வேளையிலே வேலை செய்கலாம்!" என்றான்.

# இன்ஸ்பெக்டர் விக்ரம்

சீத்திரத் தொடர்க்கு  
அடுத்த வாரம்  
ஆரம்பமாகிறது.



கந்திரிகாவுடைய மருந்து  
தாமசுநாடி நாமையா திருந்த  
கனாகு திவ்யாவ பெறுகிறாள்

கந்திரிகா

ஆயுர்வேதக் டாயலை சோஸ





பிரிண்ட்டெட் புடவைகளை  
பெருமையுடன் அளிக்கும்

**கஸா  
மந்திர**



கோத்திட்டான முகைன்கள், கண்ணாக்கியிய  
வண்ணங்கள் பருத்தி மற்றும் இதர  
உகங்களிலு மணனிலாவா வகைகள்.  
புத்திம புதிய காலாள் புடவைகள்,  
மென்மைபு வகைகளும் கிசகண்ட 'உலிட்  
'ஸ்டிட் 'ஸ்டிடெட் மற்றும் 'டீசிட்  
பேசுக்' உகைகளை கலா மந்திரில் கர்ண  
வாரூவிகள்.

கவின ராகசிக புடவைகளுக்கு-

**கஸா மந்திர.**

தன் பித்தம், 175/1, மவுண்ட் ரோடு,  
கெர்னல் - 600002, தொலைபேசி, 849883.

# ராஜாஜியின் ஜெயலீ கடர்

அரசியல் கைதிகளை நடத்தும் விஷயத்தில் சிறைத் தலைமை அதிகாரியுடன் செய்கொண்ட ஒப்பந்தம் அவரால் சரிவர நடத்தப்படவில்லை என்று ஜெயலீலிடம் முறையிட்டேன். ஒப்பந்தத் துக்கு விரோதமாக, புதிதாய் வந்த அரசியல் கைதிகளுக்கு எவ்வளவு கடினமான வேலை கொடுக்க முடியுமோ, அவ்வளவு கடினமான வேலை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஒப்பந்தத்தில் கண்ட மீறல் விஷயங்களும் கவனிக்கப்படவில்லை. ஜெயலீ 'நான் என்ன செய்ய முடியும்' என்று கனகைய மிரித்தார். ஏதோ நல்லெண்ணம் இல்லை இந்த விஷயத்தில் என்று தோன்றுகிறது. தண்ணீர் இறைக்கும் இயந்திரத்தில் வேலை செய்வச் சொய்வியிருந்த ஒரு யூனியர் இரத்தம் கக்கிவந்தாலையும் கவத்திய சாலைக்கு அனுப்பப்பட்டிருப்பதாகவும் அறிவித்தேன்.

சகல அரசியல் கைதிகளையும் ஒரே ஒரு சிறையிலேயே அடைத்து வைக்க அரசாங்கம் தீர்மானிக்கும் போல் தெரிகிறது என்று ஜெயலீ கூறினார். இப்படிச் செய்தால் சிறை அதிகாரிகளுக்குப் பெரிய ஆறுதல் உண்டாகும் போல் தெரிகிறது. சிறை நிர்வாக கழகம் வெளியே தெரிந்து விடக் கூடாது என்று எண்ணுகிறார்கள். அரசியல் கைதிகள் இருந்தால் சிறை நிர்வாகத்தில் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டி யிருக்கும், அதை அவர்கள் விரும்பவில்லை. தங்கள் அக்கிரமச் செயல்களையும், தவறான வழக்கங்களையும் விட்டுவிடப் பிரியப்படவில்லை. இதைத் தவிர அவர்களுக்கு அரசியல் கைதிகளிடம் வேறு எவ்வித வருத்தமும் இடையாது.

அடுத்த அறையில் உள்ள மனமது கெனஸ் சாருப் "லா இய்வா" என்று செய்யும் பிரார்த்தனைவாசனது என்னுடைய மெனன்ப் பிரார்த்தனைவுடன் அழகாக இணைத்து கொள்கிறது. இப்படி இருந்தும் இரண்டு சமூகத்தாரும் பணத்தாகக் கொண்டு சண்டை போட்டுக்கொள்கிறார்கள். ஒருவரை யொருவர் கொன்று வருகிறார்கள். இன்னும் மனஸ்தாபம் மறையாதிருந்து வருகிறதைக் காண வருத்தமா யிருக்கிறது.

1922 பிப்ரவரி, 18

விவரமாக மிழமை; என் விடுதலை நான் சமீபத்துக் கொண்டிருப்பதால் இப்போதுதான் என்னுடைய கைத்திரம்

எவ்வளவு பயனற்றது என்பது தென்னத் தெளிவாக விளங்க ஆரம்பிக்கின்றது. வெளியே சென்றதும் நான் பார்க்கக் கூடியது யாது? போர்க்களம் வெற்றிடமா யிருக்கும். போர்கிரர்கள் எங்கும் காணப்படமாட்டார்கள். இன்னும் ஒரு மாத காலம் இருக்கிறது. அதற்குள் வேறு விதமான திட்டம் தீட்டப்படா விட்டால் மனச் சோர்வை நான் எப்படிச் சமாளிக்கப் போகிறேன் என்பது எனக்கு இன்னும் விளங்கவே இல்லை.

காந்தியடிகள் உண்ணாவிரதம் இருப்பதாக இன்று இரவு விஷயம் அறிந்தேன். கோரக்பூரில் ஜனக் கூட்டத்தார் சத்தி பாக்கிரக இயக்கத்திடம் அனுதாபம் உடையவர்களால் இருந்த போதிலும், அதேமீதா தரிம போதனைப்ப பல



முறை கேட்டிருந்த போதிலும் பனாக்காரத்தில் இறங்கிவிட்டார்கள். அவர்களுடைய குரூரத் தன்மையும், கோமழத் தன்மும் காத்தியடிகளுக்குப் பெரும் அதிர்ச்சியை உண்டாக்கி விட்டது.

அவர் உண்ணாவிரதம் இருக்கத் தீர்மானித்ததைக் காரணம் யாது? காங்கிரஸ் தொண்டர்கள் கோரக்பூரில் நடந்த கொலைக்குக் காரணஸ்தர்களாகவோ, அல்லது உட்கையையிருத்தவர்களாகவோ அவருக்குப்பட்டிருக்க வேண்டும். அல்லது இயக்கத்திடம் அனுதாபம் காட்டும் ஜனக் கூட்டத்தாரும் இயக்கத்தை நடத்துகிறவர்களிடம் போவதே பனாக்காரத்தில் இறங்காதிருக்க வேண்டும் என்ற அனுபவ சாத்தியவியலாத நிபந்தனை ஒன்றை அவர் ஏற்படுத்துவதாயிருக்க வேண்டும்.

ஒத்துழையாமைமீடம் அனுதாபம் காட்டாதவர் நாட்டியல் விடையாது என்று கூறலாம். அதனும் இத்தகைய

நிபந்தனைகளைக் காத்தியடிகள் கூறியும் அதன் பொருள் இதுதான்: இயக்கம் தடைபெறும்பொழுது யாரும் பலாத் காரச் செயல்கள் புரியக் கூடாது.

காங்கிரஸ் ஊழியர்கள் கொலைகளைச் செய்யலோ, செய்யும்படி தூண்டலோ செய்தால் மட்டுமே காத்தியடிகள் இயக் கத்தை நிறுத்தலோ, உண்ணாவிரதம் இருக்கலோ தியாயமுண்டு. அந்திநீதி இரண்டாவது காரணத்தைக் கூறியும் அவர் கூறும் நிபந்தனை யாராலும் தீவிர வேற்ற முடியாததே என்று தான் கூற வேண்டும்.

கோரக்பூரில் ஐனக் கூட்டத்தார் செய்த காரியங்கள் அதிக அக்கிரம மாணவை என்பதை தான் முற்றிலும் ஒப்புக் கொள்கிறேன். என் தலைவரிட லும் அவருடைய கட்டுசியத்திடமும் எனக்குப் பரிபூரணமான தம்பிக்கை உண்டு என்பதிலும் சந்தேகமில்லை. அப்படியிருந்தாலும் இத்தகைய சம்ப வங்கள் நடத்துவிட்ட காரணத்துக் காக இயக்கத்தை நிறுத்தி வைப்பது என்பது எனக்கு விதங்கவேயில்லை. கோரக்பூர் சம்பவங்களைக் காரண மாகக் கொண்டு இயக்கத்தை நிறுத்துவ தானால் இவற்றைவிட அதிகக் கோர மாண மலையான அக்கிரமங்களுக்கு நிறுத்தி வைக்க வேண்டாமோ? அப் படி நாம் நிறுத்தி வைக்கவில்லையே? அதனும் நிறுத்தி வைத்ததைச் சரி

என்று என்னும் கூற முடியவில்லை. ஆனால் ஒருவேளை வெஸ்பே போய் விவரங்களையெல்லாம் அறிந்தால் வேறு விதமான கருத்து எனக்கு உண் டாகுமோ, என்னவோ?

ஆனால் ஒரு விஷயம். அறிவு வழி காட்ட முடியாத இடத்துக்கு ஆண்ட வன் வழி காட்ட முடியும். காத்தியடி களை இந்தச் சமயம் இழந்துவிட னாகாது. தேசம் அதற்குத் தக்க ஆற்றலை இன்னும் பெற்று விடவில்லை. அவர் கையாவிவிட்டக்கூடிய நிலைமை யில் இருந்தார். அதனுட்தான் ஆண்ட வன் இந்தச் சண்ணாவிரதத்தை யேற் கொள்ளும்படி செய்து அவரைச் சிறை புகாமல் தமக்குக் காப்பாற்றித் தந்திருக்கிறாரே என்னமோ?

அது மட்டுமன்று: எத்தனை தியா கங்கள், செயல் வேண்டுமோ அத்தனை தியாகங்கள் செய்யவும் நாடு இன்று தயாராகி விடவில்லை. அத்துடன் சீக்கிர மாக ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தம் நடை பெற வேண்டும் என்பது கடவுள் சித்தமாக இருக்கலாம். இப்பொழு துள்ள நிலைமையில் ஒப்பந்தம் உண் டானதும் உண்டாகலாம்.

இதற்கிடையில் காத்தியடிகள் மேற் கொண்டுள்ள ஐந்து தாட்கள் உண்ணா விரதம் அவருடைய வயதுக்கும் காரி யவத்துக்கும் ஏற்றதல்லவே என்று சொல்லுகிறேன்.



"தம்ப ராஜன் கூடலில் தயா வைக்க இல்லையாம் கூட்டப்படுகிறதாக நினைக்கிறேன்!"

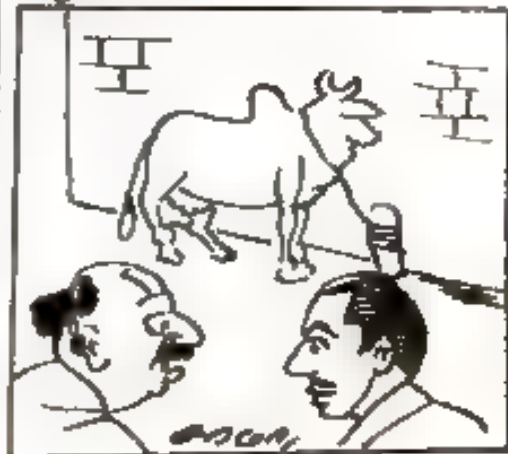
"ஏன் உன்விடம் வந்து கூடல் கேட்டாரே?"

"இங்கே, தான் அவனை 50 ரூபாய் கூடல் கேட்டான். இங்கே வந்து சொல்லி விட்டான்!"

"நயா, மீடுக கைத்தியரே! மாடு - தங்குக் நடத்து கொண்டுக்கொடுத்து. ஆனால் - சிக் சமயம் கொண்டுக்கொடுத்து என்ன செய்யலாம்?"

"தங்கள் நடத்தி சமயம் பார்க்கு விற்ற விடு!"

"தான் அப்படித்தானே வாய்க்கி விடுக்கோன்!"





## 16. மௌனியின் மனம்

கௌரியம்மாள்படுக்கையிலிருந்து மெதுவான எழுத்து உட்கார்ந்தாள். தன் கண்கள் கெட்டியில் காரை விட்டுவிட்டு உள்பா வரையறைச் சன்னல் வழியாகப் பார்த்து விட்ட பிறகு அவள் அய்யவரது எழுந்தாள்.

வேதலாத்தி கடத்து அறையகக் கடத்து நேரே தம் மனைவி இருந்த படுக்கை அறைக்கு வந்து கட்டித் தருவது ஒரு நாற்காலியை இழுத்துப் போட்டுக் கொண்டு உட்கார்ந்தாள். அவர் மூலம்



காளிக் குயில். எஃகச் சீர்ப்பன்.

கவியைக் காடி வதங்கிக் காணப்பட்டது. கௌரியம்மாள் பார்வை கடத்து அறையிலும், அதற்கு அப்பால் வராததாய் பக்கமும் போய்த் திரும்பியது. பிறகு தம் கணவரின் முகத்தை ஒருமித ஆவதடன் ஏறிட்டு நோக்கினாள்.

"மயிலாகி எங்கே?" என்று ஏதோ யோசனையாகக் கேட்டார் வேதலாத்தி.

"இப்பத்தான் வெளியே விளம்பினாள். ...." என்று பலவீனமான உதாயியில் இருத்தாள் கௌரியம்மாள்.

"வெளியேயுள்ளது. எங்கே?"

"மயிலாப்பூர் வரைவில் போயிட்டு வரேன்று சொன்னாள்."

"எதற்கு மயிலாப்பூர் வரை ?"

"எத்தி சமாஜத்தினே இன்னிக்குச் சர்வோதய நிலம் கொண்டாடறதுகளாம். நாற்பு வக்குத்திக் கைத்து கொள்ள இவளுய் போயிருக்கினாள்."

வேதலாத்தியின் மூலம் நிமிசென்று கோபத்தால் சிலந்தது. "இங்கே விட்டிற் றினைம இப்படி இருக்கும்போது அவன் சர்வோதயம் காணப் போய்விட்டானா ?" என்று இரைத்தாள்.

கௌரியம்மாள் அவரைச் சமாதானப்படுத்தும் வகையில் மென்மசு சிரித்தவாறு. "அவனாகப் போகவே. நான்தான் அவனைப் போயிட்டு வரும் படி சொன்னேன். இங்கே என்னைவும்.

விட்டு வெளியே போகும் கவனத்தில் கைத்தான் ரங்குப் போட்டி இருக்கிறது. "என்னை?"

வேதலாத்தி வேகமாகத் தலையசைத்தாள். "இதெல்லாம் கம்மாப் பேச்சு. அவனாகச் சொல்லிக் கேட்கப்படுவது. உனக்கு எப்படித் தெரியும், அங்கே நாற்பு வேளில் தடக்கப் போகுதுன்னு ?"

"தரிசெத்தொயிலிருந்து என்னை நீக்க அழைச்ச வந்து விட்டியெ விட்டுட்டு வெளியே போனதும், விடெல்லாம் எப்படி இருக்குதுன்னு மென்ன நடத்து போய் ஒக்கோர் அறையாக - மாடிக்குப் போகவே! - பார்த்திதேன். அப்போ அவளுடைய அறையில் அவன் பேருக்கு வந்திருந்த ஒரு காட்டு கிடத்தது. எடுத்துப் படிச்சேன். அது அந்தச் சர்வோதய நில மிழா அழைப்புக் கடிதம். அப்புறம்தான் தானே அவனைக் கேட்டேன். 'போகணும், ஆனால் எப்படிப் போறது'ன்னு தயங்கினாள். 'பறவாய்க்கி; போயிட்டுச் சீக்கிரம் வந்துவிடு; நான் பார்த்துக்கறேன்'னு சொல்லி அழைப்பினேன்."

இவ்வளவு விளக்கமாகச் சொல்லியும் வேதலாத்தி திருப்தி அடைந்தவராகத் தெரியவில்லை. ஒருமிதச் சலிப்பு மிக் கிழிபுமாக, "சரி, சரி; பிறத்தியா குக்கு வருகிற கடிதங்களினை எடுத்துப் படிக்கிறதெல்லாம் ஒரு பொழுது போக்களாய் போச்சு!" என்னுள் ஏகரத்த குரலில்.

இதைக் கேட்டதும் கௌரியம் மாளின் மூலம் இவ்வேன்று வெகுத்துச் சிறத்தது. கன்னிமைகள் படபடத்தன. உதடுகள் துடித்தன.

வேதலாத்தி பரபரப்பு அடைந்தவராய்த் தம் நாற்காலியை இன்னும் கொஞ்சம் அருகில் இழுத்துப் போட்டுக் கொண்டு. "அடீடீ! நான் கம்மா

தமாவாக்குக் கொள்வோன்; நீ ஒன் னும் தப்பா எடுத்துக் கொள்ளாதே. தாயே !!" என்றார் கேலிக் குரலில். அந்தக் குரலில் அவரையும் மீறிய ஒரு பயம் வெளிப்பட்டது.

கௌரியம்மாள் அவரைப் பரிதாப மாகப் பார்த்துவிட்டுத் தலை குனிந்து கொண்டாள்.

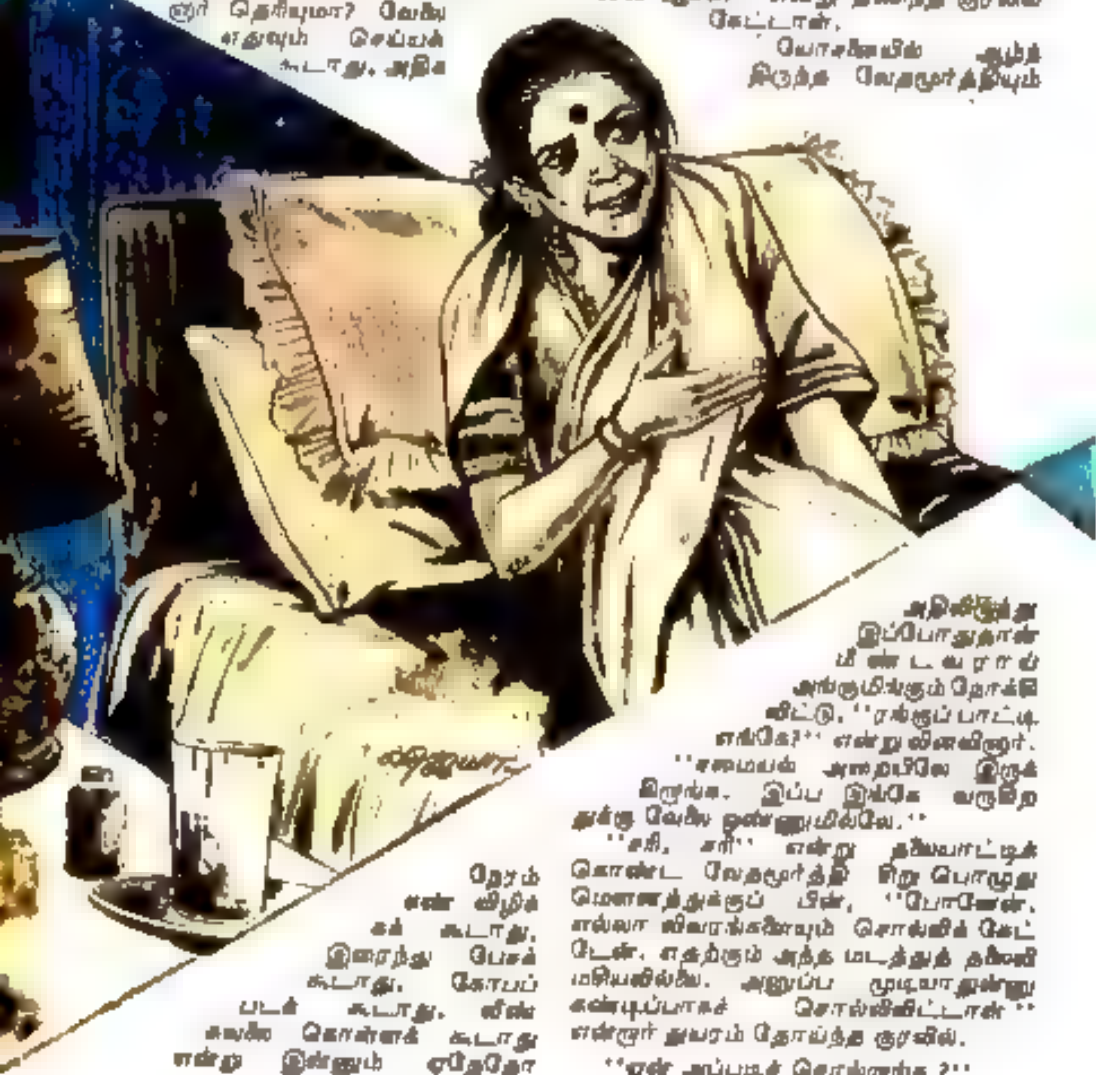
"ஏன் இதற்குள் எழுந்து உட்காரத் துட்டே? வேணுமின்னு அப்படி அந்தக் கட்டிலின் தலைப்புச் சட்டத் திலே தலையிடுவாய் சாத்தி கைக்கச் சாய்த்து கொள்!" என்றார் வேத லாந்தி பரீவும் கலியுமாக. அவர் சொன்னபடியே கௌரி அம்மானும் கட்டில் தலைப்புச் சட்டத்தில் முதுகைச் சாய்த்துக் கொண்டு உட்கார்த்தாள்.

"நாஸியில் டாக்டர் என்ன சொன் றார் தெரியுமா? வேலை எதுவும் செய்யக் கூடாது. அதிக

சொக்லி விட்டுக் கடைபிடிக்க, மரடிப் படி ஏறக் கூடாதுன்னு நிரும்பத் திரும் பச் சொன்னார்" என்றார் வேதலாந்தி சிரித்துக் கொண்டே. அவளைச் சமா தானப்படுத்த மெதுவம் ஏதேதோ சொல்ல வாயெடுத்தார். பிறகு புன் முறுவலுடன், "வேண்டாம்" என்று தமக்குத் தாமே தலையாட்டி நிறுத்திக் கொண்டார்.

சற்று நேரம் அவர்களிடையே அமைதி நிலவியது. மஞ்சள் பூசிறுந் போல் இரத்தப் பசையற்று மெலிந் திருந்த இடக் கை விரல்களை மடக்குவ தும் விரிப்பதும் ஏதோ சிந்தனையி லிருந்த கௌரியம்மாள் மெல்லத் தலை திமிர்ந்து தன் கணவரைப் பட்டும் படாமதும் பார்த்து, "போக காரியம் என்ன ஆகக்?" என்று தனித்த குரலில் கேட்டாள்.

யோசனையில் ஆழத் திருந்த வேதலாந்தியும்



அதிலிருந்து இப்போதுதான் மீண்டவரால் அங்குமிங்கும்தொக்கி விட்டு, "ரகசியப் பாட்டி எங்கே?" என்று வினவினார். "சமையல் அறைப்பிலே இருக் கிருங்க. இப்ப இங்கே வருகிற துக்கு வேலை ஒண்ணுமில்லை."

"சரி, சரி" என்று தலையாட்டிக் கொண்டே வேதலாந்தி சிறு பொழுது மௌனத்துக்குப் பின், "போனேன். எல்லா விவரங்களையும் சொல்லிக் கேட் டேன். எதற்கும் அந்த மடத்துத் தலைவி மலியவில்லை. அனுப்ப முடியாதுன்னு கண்டிப்பாகச் சொல்லிவிட்டாள்" என்றார் துயரம் தொய்த்த குரலில்.

"ஏன் அப்படிச் சொன்னாங்க?"

நேரம் என் விழிக் கக் கூடாது. இரைந்து பேசக் கூடாது. கோபப் படக் கூடாது. வீண் கவலை கொள்ளக் கூடாது என்று இன்னும் ஏதேதோ

“காரணமாகத்தான்!” என்று கூறிய வேதமூர்த்தி, “அதாவது, இன்னும் சில நாட்களிலே அந்தப் பெண், கன்னிகா ஸ்திரீயாகத் தீர்வை பெறப் போறாணாம்” என்றார் வேதனை செறிந்த பேருமூச்சுடன்.

கௌரியம்மாள் இதைக் கேட்டு வியப்புடன் கங்ககொண்டை விரித்தாள்.

தலையணைச் சாயலில் இருந்து சற்றே திமிர்ந்து உட்கார்ந்து, “என்ன இது அநியாயம்!” என்று மிகுந்த ஆத்திரத்துடன் பதலித்தாள்.

“அமைதி! அமைதி!” என்று அவளை நோக்கிக் கையமர்த்திப் புன்னைக் பூத்த வேதமூர்த்தி

விடைய நேரிடையாகக் கேட்கச் சொல் துக்கமேன்!”

“யோசிக்கலாம்” என்று கரகரத்த குரலில் முணுமுணுத்த வேதமூர்த்தி சில விநாடிகளுக்குப்பின் தம் மனைவியை ஏதிரட்டுப் பார்த்து, “இங்கே பார், கௌரி! இந்த விஷயம் நம் இருவர் மனமோடு இருக்கட்டும், மனோகரிக்கும்

கூட இது தெரிய வேணும்” என்றார்.

கௌரியம்மாள் அவரைச் சற்று ஆச்சரியத்துடன் பார்த்தாள். “அந்தப் பெண் நம்ம வீட்டுக்கு வராததானே இப்படிச் சொல்றீர்கள்?.... அவள் வந்திருந்தால்...”

நிதானமாகச் சொன்னார்: “ஒன்றும் அநியாயமில்லை. அவர்கள் வரை அது நியாயம்தான்.”

“அப்போ, இனி என்ன செய்வப் போதிங்க?”

“அதுதான் எனக்கும் புரியலை.”

“அந்த அம்மானுக்கு ஒரு கடிதாசி எழுதி, அவர்களைப்பே மடத்தாத் தலை





## நாயகத் 'ஸப்'புய் எழிள்ள உவமைமயம்

சென்ற மாதம் பிற்பகுதியில் சென்னைவிய் அரசுமேலிய நாடகங்களுள் ஒன்று 'தராக சிரித் திறது'.

மயிலாப்பூர் ஸைபன் ஆர்ட்டில் கொடுப்பில் அரசுமேலிய நிகழ்.

காரி விபத்து ஒன்று ஏற்பட்டு, குழந்தை இறந்து விடுகிறது. காரோட்டிய வாலியைப் போலி ஸாப் ஸைபன் செய்து வாக்-அப் பில் அடைத்து விடுகிறார்கள்.

கீபெட்குலுக்குள் டி. என். பி. யாக நடிக்கும் குமார் துணை விஜயர். அவர் கையில் எப்பொழுதும் 'ஸப்' பூருக்கும். சற்றுக் கொஞ் முறை அதை வாயில் வைத்துப் புனைக்கும் வழக்க முடையவர்.

மேதை முன் உட்கார்ந்து நெருப்புக் குச்சியைக் கிழித்துப் பற்ற வைக்கிறார். முழுவதும் முயன்றும் எரிவதில்லை.

அதே சமயம் டெலிபோன் மணி அடிக்கிறது. என்ஸார் எம்.எல்.ஏ., வாக் - அப்பில்

நாடகத்துக்குள் ஒரு நாடகம்

இருக்கும் வாலியை விடுவிக்கக் சொல்கிறார்.

டி. என். பி. (குமார்) டெலி போனில் பேசுவீட்டு. இப்படி ஒரு வசனம் கூறுகிறார்: "வர வரப் போவீன் அதிசயிகளின் கடமை, எரிவாத 'ஸப்' மாநிரி ஆகிக் கொண்டிருக்கிறது! எம். எல். ஏ.க்கள் இப்போது செய் வதாய்தான்!"

தாய்வு நடப்பை இப்படிச் சேர்த்துக் கொள்ளுது நாடக 'டீயுனா' அய்யம். உதவியாளர் டி. என். பி. கின் 'ஸப்' பில் அந்த திரைப் புனைபிலித் துணித் திணிக்க மறந்து விட்டார்! அந்தத் தருணத்தில் அவர் தாமா சவே சேர்த்துக் கொண்ட திணர் வசனம்தான் அது.

முதல் நாடகத்தில் எதிர்பாரா மல் நடந்த தவறையே அடுத்த நாடகத்தி் விருந்து வேண்டு கொன்றே செய்தார்கள். அதா வது ஸப்புக்குப் புனைபிலி வைப்பதைத் தவிர்த்தார்கள்! அந்த வசனம் நன்றாக அமைந்து பாராட்டுப் பெற்று விட்டது! -சிவபாலன்

"அவனைப் பற்றிய விஷயங்களை எப் படி மறைக்க வைச்சிருக்க முடியும்னு கேட்கிறாயா? அதற்கெல்லாம் நம்பு கிறுத்தோம் சில கதைகளை ஜோடிச் ச வைச்சிருந்தேம்; இப்போதுதான் அந் தப் பிரச்சனையே இங்கேயே!"

"ஆனாலும் இது இப்போடு முடிஞ்சு போய் விடுகிற விஷயமாய் எனக்குத் தோணலே....." என்று எங்கோ பார்த்துக் கொண்டு பக்கங்கள் வெளி யம்மாள்.

இந்தப் பேச்சை இத்துடன் நிறுத்தி அவசூட்டை வகைப்படுத்த வேறு பக்கம் திருப்ப எண்ணியவர் போல், "அது சரி, அந்த மாயவரத்துப் ரீன்காவான் டான் மத்தியானச் சாப்பாட்டுக்கு வருவதாகச் சொன்னா? மணி பன்னிரண்டரைவாகப் போகிறது, இன் னும் வரக் காணோமே!" என்ஸார்.

"அநேகமா அந்தப் ரீன்கா சாப் பாட்டுக்கு வராதுன்னு நினைக்கிறேன். மனோகரி அப்படித்தான் சொன்னாள்" என்று கூறிய கௌரியம்மாள் உடனே, "ஏங்க! இத்தப் ரீன்காவான் டான் இங்கே நம்ம வீட்டுக்கு வருகிற தாயாய்ப் பார்த்து அந்த அம்மாள் உங்களுக்குத் தன் பெண் விஷயமாய்க் கடிதாபி எழுதிவிடுக்கிறார்களே, அதைக் கவனிச்சீங்களா?" என்று முருகித் த குறுகுறுத்த பார்வையோடு கேட் டான்.

இன்னமும் அவள் அந்த விஷய மாகவே சித்திரப் பண்ணிக் கொண் டிருக்கிறாள் என்பதைப் புரிந்துகொண்ட வேதமூர்த்தி அந்தக் கேள்விக்குப் பதில் ஏதும் சொல்லாமல் தலையாட்டியபடி மௌனமாய் விருந்தார்.

அவசூட்டை மௌனத்திலிருந்து அவ ருக்கும் அவிஷயத்தில் குழப்பம் இருக் கிறது என்பதை கவனித்துக் கொண்ட கௌரியம்மாள் மேற்கொண்டு அது பற்றிக் கேட்கத் தயக்கி அவர் முகத் தையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்.

இந்தச் சமயம் ரங்குப் பாட்டி வந்து தலி நாட்டவே, அதன் குறிப்பை உணர்ந்து கொண்ட வேதமூர்த்தி சாப் பிருவதற்காக எழுந்து போனார்.

மீண்டும் வந்து மணி வாக்சில் சேர் வும் களைப்புமாத வீடு வந்து சேர்த தான் தரவின். மவுண்ட்ரோட்டிய திருமலை அவனிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டு போனபின், அங்கிருந்து காய் சென்ற திணையில் எங்கெங்கோ கற்றி அகித்துவிட்டு இத்தேரத்துக்குத் திரும்பி னான் அவன்.

அப்போது வேதமூர்த்தி வீட்டில் இல்லை. ஏதோ காரியமாய் வெளியில்

# Links the several worlds of women

Every fortnight, Femina reaches out to over two million readers across Asia. It brings to them a discerning, balanced and urbane interpretation of the Indian woman today—and through her, of the country she has helped to change.

Policy-maker, home-keeper or ego-preserver, the Indian woman is, like her counterparts in Asia, destroying old myths and carefully defined roles. She is emerging as the force that motivates much of the change in the sub-continent.

Femina records her life, her changing values, her experiences... every fortnight in colour and black and white.

## *femina*

**A FORTNIGHTLY FOR EVERY WOMAN**

**A TIMES OF INDIA PUBLICATION**







சென்றிருந்தார். பிதாமக இரண்டு புனிதமே மனோகரி வந்துவிட்டிருந்தான். 'நூல் நூற்பதில் தன் மனம் உபேகாமம் அடையாந்து கொண்டு இருந்ததால் எழுந்து வந்துவிட்டதாக'த் தன் தாயாரிடம் அவன் காரணம் கூறினான். தன்னைப் பற்றிய கவலையினை வெளியே மனதோடு அங்கு இருப்பது கொள்ள முடியாமலான பிடுக்கிற்று என்னுடைய மனம் அதுமாதிரித் தான் கொண்டான். அதுமானவர்கள் எல்லாருமே சரியாக இருந்து விடுவது இயலாது என்று? —

விட்டில் மூலமுத்தமே தரக கௌரி, உம்மான் இருந்த அறக்குப் போல் அங்குக்கு வணக்கம் கூறி, அவனது உடல் தலம் பற்றி விசாரித்தான். அவனுடைய அந்தப் பரிவும் பணியும் கவிவும் கவிசைமுமான பேச்சு அவளுக்கு ரொம்பவும் பிடித்துவிட்டது. ஒரு பதினேழு, பதினெட்டு வருடங்களுக்கு முன்னால் பார்த்த அம்மாபெரும் தெரபத்திரன் அந்த அச்சான கம்பீரத் தோற்றத்துடன் அவன் இருக்கக் காண்டு உன்னத ஆச்சரியப்பட்டுப் போனான் அவன். அவனையே இப்போது தெரிந்திருந்தார் போன்ற ஒரு பிரமைமிக் அவன் அந்தான்.

தரகமன் தன் அறக்கு வந்ததும் முதல் காரியமாகப் தன்னுட்க் குனிந்தான். குனிந்துவிட்டு வந்ததமே வழக்கம் போல் அவனுக்காக டயர்-காப்பி மெஷின்மேல் தயாராகக் காத்திருந்தான். ஆனால் அவனுக்குக் காப்பிப் பிடிக்கவில்லை. மனம் அப்படித் துறம்பிக்கிட்டு இருந்தது. அந்த வெளியே காட்டிக் கொள்ளக் கூடாத என்பதற்காக. இருந்ததை எப்படியோ உண்டு முடித்துக் காப்பியும் படுகிறான்.

வெளியே சென்றிருந்த வேதமூர்த்தி வந்து செந்தார். தெர அவனுடைய அறையிலேயே பிரவேசித்து உட்கார்ந்து விட்டார். தெற்றிசவுக்குப் பின் இப்போதுதான் அவன் அவர் பார்த்திருார்.

அவன் இங்கு வந்திருந்தது இத்தேரம் வரை அவரோடு பேசவும். அவனது தேவவானில் கவனம் செலுத்தவும் முடியாத நிலையில் தாம் இருக்க தெரிபட்டதற்காக முதலிய தமது வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டார். இதற்கு, அவனுக்கெனத் தரப்பட்டுள்ள அறம், அதற்குக்கும் வசதிகள், உணவு சவரட்சிகள் முதலானவைபெய்வாய் இருப்பினாலு என்று விசாரித்தார். 'எல்லாம் பரம இருப்பி' என்பதற்குப் புகழ்மொழித் தவிராட்டினான் தரக. இவ்வளவு பேசிய மனிதர் தன் மீது இத்தனை கரிசனமும் கவனிப்பும் காட்டுகிறேன் என்று உன்னத விவந்து கொண்டான் அவன். இதெல்லாம் தனக்காக மட்டுமல்ல, தன் தந்தை மேல் இவர்களுக்கு இருந்த பற்று, பாசம், மதிப்பு, தன்மென்கை ஆகியவற்றின் பிரதிபலிப்பாகவே இவ்வாறு நடந்து கொள்கிறார் என்பதையும் புரிந்த கொணந்த தவறவில்லை.

"என்னவா தம்பி! போன காரியம் என்னாம் தன்மையுடைய முடிந்ததா?" என்று பேச்சை ஆரம்பித்தார் வேதமூர்த்தி.

அவ்விஷயமாக இவரிடம் எப்படியுமே விவரிக்காமல் நடந்து கொண்டது என்பது குறித்து ஏதாவது ஒரு முடிவு எடுத்து வைத்துக் கொண்டு வந்திருந்த தரக என்றும் தயக்கமில்லை. "இவ்வளவு! இவ்வளவு தான் தன்னிப்போட்டது...." என்று இருந்தார் போல்.

"அப்படியா?" என்று 'சுரு' கொட்டிக் கொண்ட வேதமூர்த்தி, "அடுத்த என்னற்காம்?" என்று கேட்டார் ஏதோ யோசனையாக.

"இந்த வாரத்துக்குள் மறு அறத்துப் வரலாம்" என்று ஒரு யோக்காகச் சொன்ன தரக, மேற்கொண்டு அவர் அது பற்றித் தன்னிடம் துருவிக் கேக்கிகள் கேட்டுத் தனது

## கணபாதன் ஆலயத்தில் கலாபகர்கள்

சென்னை, முன்னாள் அடுத்த ஆர். வி. தரக மினர் குழுப் தொழிலாளர்கள் கூட்டுறவுச் சங்க அலுவலகத்தில் விடுவதில் கட்டிக் கொள்ளுகிறார்கள். இக்கே தங்கள் வழிபாட்டுக்கே ஒரு விதாயகர் ஆவதும் எழுப்பியுள்ளனர். கூட்டுறவுச் சங்கத்துக்குத் தவிர தாக்கிய திரு குருமூர்த்தியிடம் தங்கள் அங்கம் காட்டுவது கவனமாக "சுரு விதாயகர்" என்றே இப்பெருமானுக்குப் பெயரிட்டனர். தற்போது இவ்வாலயத்தில் ரூ. 12,000 செலவில் தவக்கிரகங்களுக்குச் சந்தி எழுப்ப வந்திருக்கின்றனர். ஸ்ரீ கருவி ஆசிரியரின் ஆதி பெற்ற இந்தப் பணி தனது ஆயிரம் அன்பர்கள் பொருள் அனுப்பப் போகிறோம்: ஸ்ரீ குரு விதாயகர் ஆலய தவக்கிரகம் பிரதிஷ்டைக் கமிட்டியார், ஆர். வி. தரக, கொடுங்குடி, சென்னை-81

குட்டு உடைபடுமபடியாகப் பண்ணி விடுவாரோ என்று பயத்தவனாய் உடனே இத்தப் பேச்சை மாற்றினான். "அப்பாண்டை இதற்குள்ளே ஏன் சார் விட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டு வந்துட்டீர்கள்? இன்னும் ரெண்டு முழு நாளை வது தர்சிக் நேராயில் வலச்சிருத்திருக்கோமோ!" என்றுக் கசைக்க குரலில்.

"டாக்டரும் இதைத்தான் சொன்னார் தம்பி! அவன்தான் இருக்கமாட்டான்னு வந்துட்டான். இப்போ விட்டியு தன் பெண் தனியாக இருக்கிறது பற்றி அவளுக்கு என்னவோ கவலை. ஆளும டாக்டருடைய சம்மதத்தின் பேரில் தான் அவளுக்கு வந்தேன். கொஞ்சம் கவனமா இருந்து கொள்ளணும். மதறப் படி இனி பஸ்ப்பட ஒண்ணுமில்லை."

அவரின் இந்த விளக்கத்திலிருந்து தன் மனத்தில் உறுத்திக் கொண்புகுக்கும் ஒரு கேள்வியைக் கேட்பதற்குச் சரியான 'பீடி' கிடைத்தவிட்டது என்ற துடிப்புடன் திமிர் த்தான் நரச. "ஆமாம், சார்! அவங்க அப்படிச் சவகிப்பதற்குமே தியாயம் இருக்கு துன்னுதான் நானும் திணிக்கிறேன். அதாவது...." என்று வாக்விதத்தை முடிக்காமல் மென்மேலி மறுக்கிட்டு அவர் முத்தத்தைப் பார்த்தான்.

"என்ன" என்பது போல் அவரும் அவரை ஏறிட்டு நோக்கினார்.

ஒரு கணம் தயக்கிய நரச. "ஒண்ணுமில்லை சார்.....! நேத்திக்குச் சாயத்திரம் தம்பி விட்டான்மேல ஏதோ ஒரு கம்பெனியின் தொழிலாளர்கள் ஊர் வரமாய் வந்து அத்துமீறி நடக்க முது உட்டாய்கொளாமோ! உங்களுக்குப் பத்திரிகையில் திபூன் படிச்சேன்; அது நிஜம் தானா சார்?" என்று ரொம்ப சாதுவாகவும், உரிமை வந்ததற் ஆவதுடனும் கேட்கும் பாவனையில் அவரைக் கேட்டான்.

செதலூர்த்தி இந்தக் கேள்வியைக் எய்தி வரும் உணர்வோ மனச் சஞ்சலோ அடைந்ததாகத் தெரியவில்லை. அவர் அழகம்போல் சிரித்துக் கொண்டே நிதானமாக குரலில் உறிஞர்:

"ஆமாம், தம்பி! அப்படித்தான் நடத்தது. ஆனால் விபரம் ஒண்ணுமில்லை. அப்போது நான் விட்டியும் இல்லை. தர்சிக்நேராயில் இருந்தேன். அதையும் ஒரு வகையில் தயவதாய்ப் போய்விட்டது."

கேட்ட கேள்விக்கு மட்டும் அவர் தாளுக்காய் பதில் சொல்லி நிறுத்தி விட்டதாக, மேற்கொண்டு கேட்கத் தனிவு வராதவனாய், வேறு எப்படிச்

உதறி விளக்கலாம் என்ற போக்கையில் ஆய்ந்தான் நரச.

நேற்று நடத்த அச்சம்பவத்தை நினைவுகூர்த்ததன் விளைவாக, அதிர் உள்ள தியாயமற்ற உறுதியை இப்போது நினைக்கத் தொடங்கி, அதன் காரணமாய் மனச் சஞ்சலம் அடைந்தவர் போல் மூகம் வாடித் காணப்பட்டார் செதலூர்த்தி. "ஏன் தம்பி, அந்த அச்சப்பாவிதம் இப்போ எதற்காக நடத்ததுன்னு கேட்கக்கூடே! திபூன் கேப்பீங்கன்னு எதிர்பார்த்தேன்!" என்று சிரித்துக் கொண்டே, சொல்லி விட்டுச் செறபோழுதுக்குப்பின் ஏதோ ஒரு முடியுக்கு வந்து அவரை பேச்சைத் தொடர்ந்தார்:

"திபூனும் அமைத் தெரிஞ்சுக்கிறது தங்கவதான். அதாவது.... நான் ரொம்பக் காலமாக நடத்திக்கிட்டு வந்த 'மிரிக்டல் போட்டோ டிவலப்மர்' என்ற கல்தாபனத்தைத் தங்கக் கட்டுப்பாடு எட்டம் வந்த காரணத்தால் மூடவேண்டியதாகிவிட்டது. இது இத்தாறு வருஷங்களுக்கு முன்னும் நடத்தது. அப்போ என் தம்பியின் சிவர் கண்ணும்கூட கவனவாயான பெரிய பெரிய குழாய்கள் உற்பத்தி செய்யற கம்பெனி ஒன்றை ஆரம்பிக்க முயற்சி பண்ணிக்கிட்டு இருந்தாங்க. என் கிட்டேயும் வந்து பிராஸ்பெக்டனைக் கொடுத்தாங்க. எனக்கென்று இருந்த ஒரு தொழில் நிறுத்தி விட்டதாக, வேறு ஏதாவது வகுமானத்துக்கு வாயி பண்ணுதுமென்று என் கைவிடச் சொக்கமாயிருந்த பணத்துக்கு அந்தக் கம்பெனியின் பங்குகளைக் கொஞ்சம் கணச்சமாவே வாங்கிப் போட்டேன். இதனாலும், எனக்கு இப்போ ஓரளவு அரசியல் செல்வாக்கு உண்டு என்பதாலும் என்னை அந்தக் கம்பெனியின் அடரக்டர்கள், போர்டு அங்கத்தினர் எனில் ஒருத்தனாகத் தேர்ந்தெடுத்துக் கிட்டாங்க. எனக்கென்னமோ ஆகியே வேயே இது பிடிக்கவே, மறுக்கவும் முடியாவின. கம்மா, பட்டும் படாமல் நினைத்துக்கிட்டேன். ஏதோ, வருஷத்து ரெண்டொரு தடவை நடக்கிற அடரக்டர்கள் மீட்டிங்குக்குக்கூடச் சரியாய்ப் போறதில்லை. ஆனால் கம்பெனி தகவலாவே நடத்துக்கிட்டு வந்தது. வருஷா வருஷம் பங்குதாரர்களுக்கு தங்க வ டிவிடெண்ட் தொகையும் கிடைக்க ஆரம்பிச்சது. இந்த நினைவை யிவையதான் எடந்த நாட்கள் நாட்களா அந்தக் கம்பெனித் தொழிலாளர்கள் வேலைநிறுத்தம் ஆரம்பிச்சிருக்கிறாங்க. அதன் காரண காரியங்கள், தியாய அதி யாயங்கள் கூட எனக்கு ஒண்ணும் சரி

யாகத் தெரியாது. அப்படி யிருந்தும் அந்த நிறுவனத்தின் தீர்வாகத்திலே ஒரு சம்பந்தமும் இய்யாத எவ்வை - அதன் னடரக்கர்கள் போர்டு அங்கத்தினர் என்ற ஒரே காரணத்துக்காக - எதிரி யாயப் பாவிக்க, என் விட்டிலே புகுந்து கலாட்டாப் பண்ண முயற்சி செய்திருக் காக. இந்த அறியாமையை தான் எங்கே சொல்வி அழைது?"

சட்டென்று பேச்சை நிறுத்திவிட்டுச் சிரித்துக் கொண்டே எழுந்தார் வேத நார்த்தி. "தம்பி ரொம்பமாக கிளப்பாக இருக்கிறதாத் தெரியுது! கொஞ்சம் ஒய்வு எடுத்துக்கூங்க. அப்பறம் பேச

லாம். நிறையப் பேச வேண்டியிருக் குது" என்று சொல்வி விட்டு அங் கணையிலிருந்து பக்கத்து அறையை நோக்கி நடந்தார்.

நரகனின் மனம் உடனே திருமலை யைப் பற்றி எண்ணமிடத் தொடங் கியது. அவன் தன்மீது சந்தேகம் கொண்டது எவ்வளவு நியாயம் என்பதை இப்போது உணர்ந்தான். அனைத் தொடர்ந்து, அவனுடைய தங்கை கண்ணப்பாடையப் பற்றிய மரிதாய்ச் சேதியும் நினைவுக்கு வந்துவிட, அங்கு உட்காரவே முடியாமல் தெனிய ஆரம் பித்து விட்டான். (தொடரும்)

## தினம அடிக்கும் கேள்விகள்

அமெரிக்காவில் கலிபோர்னியா நகரத்துக் கருவினுள்ள ஒரு பவனி, பூகோய வகுப்புக்காக டெனியனன், திரைப்படம் ஆகிய நவீன வசதிகளோடு அந்த வகுப்பை நடத்த ஆசிரியை வாத் திருந்தார். "இன்று பூகோன பாடம். பூமியைப் பற்றி!" என்று கூறிவிட்டு ஒரு பட்டை அழுத்தினார் ஆசிரியை. பூமியைக் காட்டும் வரை செதிரம் திரை யில் தோன்றியது.

அப்பொழுது கிண்டா என்ற பெண் எழுந்திருந்தா. "மில் போரத்தி! நான் ஒரு கேள்வி கேட்கணமா?" என்று

தூக்கம் வந்தது. பூமியின் எடை 6,592,000,000,000,000,000,000 டன் என்று அடுத்த தான் வகுப்பில் போரத்தி வந்து கிண்டாவுக்குப் பதில் அளித்ததும் தான் திருப்தி கொண்டாள்.

உடனே கிண்டா, "மில் போரத்தி! இது மனிதர்கள் எட்டையையும் சேர்த்ததா? அல்லது இல்லாமலா?" என்று அடுத்த ஒரு வெடிமுண்டைத் தூக்கிப் போட் டாள். மில் போரத்தி இதற்கு, எவ்வ பதில் சொல்வதென்று திகைத்தாள்.

(அமெரிக்காவில் குழந்தைகள் ஆசிரி யைகளைக் கேள்வி கேட்டு மடக்குவதை நேரில் கண்டு அதிர்வீத்தவார்: தமிழகக் கல்வி இயக்குநர்.)



பி. சங்கர்

கேட்டாள். "ஓ! எந்தச் சந்தேகமும் தெளிவிக்கத் தானே நான் இருக்கி றேன்!" என்று மில் போரத்தி.

"நீங்கள் எட்டைய பூமியின் எடை என்ன?" இது கனரக பூகோன வகுப்பில் என்கும் கேட்டிராத விதோதக் கேள் வியை கிண்டா கேட்டு விட்டாள்.

ஆசிரியர் போரத்தி சரிவர விடைபை அடுத்த தான் நறுவத்தித் தெரிந்து கொண்டு வந்து சொல்வதாக அறிவித்தார். அன்று முழுவதும் நாவகத் வதக் னுடைந்து கிண்டா கேட்ட கேள் விக்குச் சரியான விடையைக் கண்டு பிடித்த பிரகுதான் போரத்திக்குத்

## "நான் இருக்கிறேன்!"

ஒரு பேராசிரியர், அவருக்கு நாற்பது வயதுக்கு மேலாகிவிட்டது. எந்த நேடுத்தாலும் கம்ப்யூட்டரை 'கன்சைட்' பண்ணுவது அவருக்கு வழக்கமாகி விட் டது. தம் வாழ்க்கைத் துணையினைத் தேர்த்தெடுக்கும் பொறுப்பையும் அந்தப் பேராசிரியர் அந்தக் கம்ப்யூட்டர் மே மே விட்டு விட்டார்.

அதே பெண்மணிகளைப் பத்திய குழிப்புகளை அவர் கம்ப்யூட்டரில் செலுத்தி அதனிடம் யோனை கோரி றார்! "இவள் எங்குத் தஞ்சுதவள் அல்ல! 'இவள் வெவ்வேறு உயிரால் சுருட்டெட்ட முடியாது!" என்று அத்தனை பெண்மணி யும் நிராகரித்துவிட்டது கம்ப்யூட்டர்.

"எவ்வ இது எவ்வாய் பெண்மணி கிளவும் நிராகரித்து விட்டாள். என் வாழ்க்கைத் துணைகிக்கு என்ன சொ் வது!" என்று துயரக் குரலில் கிளவினார் பேராசிரியர்.

"நான் இருக்கிறேன்!" என்று உராமல் பதிலளித்தது கம்ப்யூட்டர்.

[கல்வி இயக்குநர் திரு சி.பு.பாபு அமெரிக்கத் தகவல் நிபுணத்தின் ஆதர்ப்ப உதரவியிலிருந்து. தகவல்: பி.என்.எம்.]



## ஆஸ்துமா விவரண முலிகை

ராஜஸ்தான் பிரபல அரசியல் சமூகத் தலைவர் காவல்துறைத் தீர் சம்பந்தத் அவர்களின் பேரன் ஸ்ரீ கேசவ் மோகன லால் ஏழாண்டுக்கு ஆஸ்துமா நிவாரண முலிகை விநியோகிக்கிறார். ஸ்ரீ சம்பந்தத் அவர்களுக்கு இந்த முலிகை ஒரு சத்தியாஸி லால் கொடுக்கப்பட்டு கடத்த 40 ஆண்டு க்காக இலவசமாக விநியோகிக்கப் பட்டது. இத்தன்மையமற்ற சேவைய்க்கு அரசாங்கம் உபகாரத் சம்பளம் அளித் தது. ஆனால் இந்த நற்பணியை அவர் தன் பேரனிடம் ஒப்படைத்து விட்டு துறையினார். தற்போதது இப்பணியை பேரன் நடத்துவதொடு இந்த நற்ப் பண உதவி செய்கிறது தனது தந்தையக் கேட்டுக் கொள்கிறார். மூன்று மூலக் மருத்து சாப்பிட்டதொடு ஆஸ்துமாவிலுக் அவநிபுதும் பவர் நிவாரண மடைத் துள்ளனர். ஆஸ்துமாவிலுக் அவநிபுது பவர்க்கு முலிகைக்கு இக்கண்ட விவா சத்திற்கு ஆக்கிலத்திற் எழுதவர்.

**SRI KESHAV MOHAN LAL**  
P. B. No. 11443  
CALCUTTA-8

ச. ௩௩/௩/73

**மூல நோயை**  
**முற்றவிடாமல்**  
**நம்பிக்கையான**  
**வெறுடன்ஸா**  
**களிம்பு**  
**உபயோகித்து**  
**நிவாரணம்**  
**அடையுங்கள்;**  
**—ரண**  
**சிகிச்சையையும்**  
**தடுங்கள்**

இந்தைய முன்னணி பிரபல  
**பழனி டாக்டர் எஸ். காளிமுத்து**  
B.M.P. (Ind.) V.V.C., A.M.I.H.  
**அவர்களின் விஜயம்**



**சத்திக்குப் விவாசங்கள்:**

- 1-க் தெநி திருசெல்வையி: தெய்வ லாட்டி, காரில் 8 மணி முதல் 12 மணி வரை
- 1-க் தெநி ஈசகோடையில்: உருப்பி ஸ்ரீமுகுந்த பவர், மாலை 2 மணி முதல் 4 மணி வரை
- 2-க் தெநி மதுரை: மணிக் கபே, காரில் 8 மணி முதல் மாலை 3 மணி வரை.
- 2-க் தெநி புதுக்கோட்டை: வஸந்தா லாட்டி, மாலை 4 மணி முதல் 5-30 மணி வரை.
- 3-க் தெநி காரைக்குடி: AYM, Pt., ரெஸ்ட் ஹவுஸ், காரில் 8 மணிமுதல் 11 மணிவரை.
- 3-க் தெநி அரங்கநகி: கோஜனம் லாட்டி, பகல் 11 மணி முதல் 1 மணி வரை.
- 3-க் தெநி பட்டுக்கோட்டை: அனோகா லாட்டி பகல் 2 மணி முதல் 3-30 மணி வரை.
- 3-க் தெநி மங்கலக்குடி: மங்கல லாட்டி, மாலை 4-30 மணி முதல் 6 மணி வரை.
- 4-க் தெநி திருச்சி: நேராட்டல் அரங்கா காரில் 8 மணி முதல் 2 மணி வரை.
- 4-க் தெநி கரூர்: பெரியார் உணவு விடுதி, மாலை 3-30 முதல் மாலை 6 மணி வரை.
- 5-க் தெநி தஞ்சை: ராஜா ரெஸ்ட் ஹவுஸ், காரில் 10 மணி முதல் பகல் 12 மணி வரை.
- 5-க் தெநி திருவாரூர்: அழகர்கி பிங்குப், மாலை 3 மணி முதல் 4 மணி வரை.
- 5-க் தெநி ஈரோடு: திருவர விவாசம், மாலை 5 மணி முதல் 7 மணி வரை.
- 6-க் தெநி காரைக்கா: அனோக் லாட்டி, காரில் 8 மணி முதல் 10 மணி வரை.
- 6-க் தெநி கும்பகோணம்: தா த் மனா ல் லாட்டி, காரில் 11 முதல் 3 மணி வரை
- 6-க் தெநி மயவரம்: காளியாரா ல் லாட்டி, மாலை 3 மணி முதல் 4-30 மணி வரை.
- 6-க் தெநி கடலூர்: N. T.: நேராட்டல் பிங்குதாவனம், திரை 7 முதல் 8-30 வரை.
- 7-க் தெநி பாண்டிச்சேரி: அருளு லாட்டி, காரில் 8 மணி முதல் 10 மணி வரை.

**பழனி சித்தர் வைத்தியசாலை**  
பொன்: 316) பழனி [தத்தி: சித்தர்

**"முஷ்டாக் அஹி திரும்பி வரமாட்டாரா?"**  
என்று அந்தான் கிரீக்கெட் ரஸிகர்களுக்கு  
ரக்கம். முஷ்டாக் அஹி சாஃபத்தின் சேப்பாக்  
எம் மமதாசைத்துக்கு வந்தார்; கிரீக்கெட்  
ஆளுதற்காக அவ்வ, பவ இளம் 'முஷ்டாக்'  
களுக்குப் பதீதி அளிப்பதற்கு !

"1953ம் வருஷம், சேப்பாக்கம் மமதா  
சைத்தின் ரஸிகரின் முஷ்டாக் அஹி தங்களுக்  
கூடி மெய் மறக்க வந்ததார்; அடிப்பட்டு  
ரஸிகர்கள் மெய் துடிக்கவும் வந்ததார் !  
இந்தியாவின் முதல் டெஸ்ட் வெற்றி அங்  
தான் கிடைத்தது!" என்று அந்தாளைய  
'வெற்றி'யை நினைவுகூருகிற தமிழக கிரீக்  
கெட் சங்கக் காரியதரிசி திரு மு ராமன்.

"முஷ்டாக் அஹி தம் மண்ணில்தான்  
பிரமாதமாக ஆடினர் என்றமீது, இங்கிலாந்  
தின் 1938 டூய் ஆய்விவையார்தோ அடுத்த  
போதும்படி முஷ்டாக் ஒரு மரட்டி, என்று  
கிளர்வாலும் பத்து வருஷங்களுக்கு  
முன் 140 ரன்கள் எடுத்த தான் ரன்சன்

"மாட்கம்மன்" என்பதாமல் பத்தை  
'ஹார்டாக்'த் தாக்கியவனாகும். தம் கிரீக்  
கெட் பழம் புதுபழ நினைதிறத்த வேண்டும்!"

தமிழகத்துக்குப் பெருமை, கண்டனத்துக்  
செய்வதற்குக்கும் பன்மீ இளைஞர்கள் கிரீக்  
கெட் குழுவுக்குத் தலைமை வகிக்கத் தமிழக  
ஆட்டக்காரர் பரத ரெட்டி தேர்த்தெடுக்கப்  
பட்டிருப்பது ! இந்த இளைஞர் கிரீக்துவக்  
கண்ணாடி உலர்நிலை! பன்னியீம் எம். எம்.  
எம். வி. தேரி கிரீக்துவத்தாக் கணதுகியி  
பட்டப் பழங்கிரீக்து திரை கிருக்கிறார்.

படுமெட்டியை வயதான பரத ரெட்டி  
அனைத்து மகாபட்ட நட்புத் தாய்க்கணினும்,  
நீச்சல் மெட்டியினை நுழைந்துகொண்  
தொடர்த்து 'சாய்லிங்' டாட்டம் பெற்ற  
வர். கிடைக்க வேண்டாம் - மாட்கம்மன்.

இங்கிலாந்துக்கும் தந்திரோபிவாவுக்கும்  
முன்பு சென்ற இந்தப் பன்னிருவரும் வெற்றி  
வாசகம் அடிக்கிறார்கள். கிரீக் கெட் கிரீக்து



**முஷ்டாக் அஹி  
முஷ்டாக் அஹி  
முஷ்டாக் அஹி**

**புரத்தி செய்ததை மறக்க முடியுமா?"** என்று  
அறிவிக்கிறார் திரு பட்டாபிராமன்.

கிரீக்கெட் மண்ணர் முஷ்டாக்கிடம்  
திரும்பி, "இவ்வைய சென்னை எப்படி இருக்  
கிறது?" என்று வினவுகிறேன்.

"சென்னை முன்பு பார்த்ததற்கு ரொம்ப  
வும் மாறியிருக்கிறது. ஆனால் என்னைக் கிரீக்  
கெட் ரஸிகர்கள் இன்னும் மறத்துவிடவில்லை!  
பழைய அக்கை அப்படியே தொத்து  
கிறார்கள். சென்னைக்கு நான் விரும்பாதது  
ஒன்றே ஒன்று !" என்றதும் திசைத்துத்  
தன் நிமிசுகிறேன். "வெஞ்சுண்ணுமில்லை.  
இந்த வெய்யித்தான்!" என்றுகிறார்.

"சேப்பாக்கம் பழைய நினைவுகளில்  
ஒன்றை நினைவுகூர முடியுமா ?"

"ஓ! எங்களுக்கு இன்னும் பச்சையமாக  
நினைவிருக்கிறது. நான் அரும்போது இங்கே  
ஒரு மரம் இருந்தது. அதன் அருகேதான்  
அன்று கோயில் கட்டாண்ட். அந்த இடத்தில்  
நான் 'சேடிசு' செய்வேன். அந்தாளின்  
எனக்கு ஒரே 'கொமர்'!" என்று உறிசு கிரீக்  
கிறார் முஷ்டாக் அஹி.

"கண்டனத்துக்கெதும் இளம் கிரீக்கெட்  
விளக்கத்துத் தீக்கன் உரும் அறிவுரை...."

காட்டல் பரத ரெட்டியிடம் அக்கப் பெரு  
மையைக் 'கோட்டல்' விடாது காக்கும்  
பொறுப்பு துண்டாடக்கொண்டிருக்கிறது.

முஷ்டாக் அஹி, அந்தக் குழுக்கு, தாரா  
பூர் ஆகிய ஐந்து தலைவர்களைத் தீர்ப்புள்ளி  
களிடம் பரிந்து செய்து, 'சுயநிர்ணயபடர்'  
இளம் கிரீக்கெட் குழுக்கு மன்னு ஐக்கியப்  
பறக்கிறது. கங்கடனாக்குத்து 'பறத்து'வத்து  
திரு எம். ஏ. வெற்றி: நல்லாதி உறுகிறார்.  
"வெற்றியோடு திரும்ப வேண்டும்" என்று  
முஷ்டாக் அஹி வரவிடுகிறார். பரிசுப் பப்பின்  
'வெற்றி'க் கரவுகொண்டு தாழங்குகிறார். (படம்)

"எங்கள் நினைவுகளில் இவ் கோளது.  
உங்கள் பரிதிசுத்து தாய் தேடித் தர மாட்  
டோம்!" என்றுகிறார் காட்டல் பரத ரெட்டி.

தமிழக இளம் கிரீக்கெட்டார்களின் பாடு  
இனி மேலாகத்தான். இன்னும் சில மாதங்கள்  
தமிழக கிரீக்கெட் வந்ததின் ஆரணிக்  
முஷ்டாக் அஹி கிரீக்துவத் தங்கிய் பதீதி  
அளிப்பதற்குத் தந்தை வரக காரியம் திரைய  
கொய்த்துக்குப் பரிசுக் கொடி காட்டியிருக்  
கிறார் கவிக் கவித்துவி திரு திரையம்.

இன்னும் பரத ரெட்டி 'முஷ்டாக்'குக்க  
கருவாக வழி யிறைக்கொடுத்தது. - குண்டுமணி

மிகவும் காரணம் உண்டா? மிராமம் ஒன்றில் கலாசகர் வந்து பெயருக்கு ஒரு குடியானவன் வந்தது வந்தான். அவன் கடுமையான உழைப்பாளி. அவன் உழைப்பு அவ்வளவும் கிழவர்க்கு இவற்றை நீர் ஆயிற்று. காரணம், விவசாயிகள் பெரும் பகுதி மண்ணின் வசியப் பணமாகக் கஜாணுவை ஏரன் அடைந்தது. எல்லாம், அவருள் எவ்வ முயற்சியும் திருமணம் செய்துகொள்ள முடியவில்லை.

அவன் தன்வராகப் பேச்சுக்குப் பேச்சு சொல்லிக் காட்டுவாராக: "அரசனிடம் செல்லும் மனைவராகக் குறித்திருக்கிறது. கலாசகரிடமோ செல்பாடு அடுத்த சிலநிமிசமாகக் கிடைக்காது. அரசன் அவன் மனைவியை அரசினின் கூட்டம். ஆனால் கலாசகர்க்கு 'அடியே' என்று கூப்பிட ஒரு மனைவி கிடைக்காது."

இதைக் கேட்டுக் கலாசகர் மனம் உடைந்தான். ஆனால் அந்தப் பேச்சிலிருந்து அவருக்கு விடுபட முடியவில்லை. காரணம் கருவாமி விட்ட அவன் பிற ஓர் ஓய்வனுக்கு இரக்கம்

தக்கனாகத்தான் பணி செய்வதில் உலகம் எப்படி வாழ்க்கி வழிபடுக என்பதை இந்தப் பேசு அபிப்பிராயம் கதை நிற்பதாக எடுத்த ஒதுகிறது. அதோடு கதை சொல்லும் நேரம் அபிப்பிராயம் கதைக்கு எடு தான் கிடைக்காத என்பதைத் தான் காட்டுகிறது.

பிறத்தது. அவன் ஓர் அழகியின் ஓய்வம் வளர்த்து கலாசகரிடம் கொடுத்தான். ஒரு பெண்ணின் படத்தைவராகது விட்டுக் கலாசகர் மார்பு மறைக்கப்படும என்று!

கலாசகர் சித்திரப் பாவையைய உணர்வா நெகிச்சவாளன். மறுநாள் கலாசகர் கலாசகருப் புறப்பட்ட. போலந்து அந்தப் பாவையைப் பார்த்து நீண்டதொரு பெருமுகமிட்டான். அந்தப் பெருமுகத்தோடு தன் எக்கத்தையும் கொட்டினான்:

"நீ அழகித் திறந்ததொரு பெண்ணின் எனக்கு உணர்வு தயாரித்துப் படைத்தான் எவ்வளவு தங்கியிருக்கும்!"

கலாசகர் கலாசகர் முடித்துக் கொண்டு மார்பு விட்டு நிரம்பியவன், தன் விட்டு அழகியின் புகை நோட்டத்தைக் கண்டு விபத்து போலன். விட்டுக்குள் தான் துறைத்தவருக்கு வேற ஒரு விஷயம் காத்திருந்தது. எந்த உணர்வு வராத உணர்வு தயாராக இருந்தது. குடியானவன் கலாசகர் கருவியின் ஓயிற்று முட்டி எய்தியிருந்தான். அவன் ஆவனடன் அந்த உணர்வுக்குத் துணைத் தன் சித்திரப் பாவை வித்தது கொண்படுத்தான். ஆனால் அந்த அவன் கலாசகரிடமிருந்து.

சுத்திரம் பாவை





புறநாடு வேங்குக்குப் புறப்படும்போழுது, தனது கிழித்துபோன கோட்டை முனைவில் மாட்டியிருந்தது. "சென்ற என்மேல் இரங்கி யுமோ கவலத்து வைத்திருந்தார்களோ, அது போல் இன்று இந்தக் கோட்டைத் தைத்து வைத்தால் எவ்வளவு உபகாரமாகியிருக்கும்?" என்று கூறிக்கொண்ட சென்றான்.

இன்று அவன் வேங்குமென்றே சென்று சேர்ந்தான். வீட்டை அடைந்தான். சான்றிதழ் வழியே உள்ளே எட்டிப் பார்த்தான். அழகில் நெத்த பெண் ஒருத்தி அவன் கிழித்த கோட்டைத் தைத்துக் கொண்டிருந்தாள். அகநகர் கண்டதும் அவரில் மாட்டியிருந்த படத்தில் அவன் பார்வை பரப்பித்தது. படம் வெற்றுக் காகிதமாகக் காட்டி தந்தது. சித்திரப் பாவைதான் திரைப் பெண்ணாக உட்கார்ந்திருக்கிறாள் என்பதை அறிந்தவன் ஒரே ஓட்டமாக உள்ளே ஓடியான். ஸப்கென்று பார்த்து அவன் கரங்களைப் பற்றிக் கொண்டான். "ஆண்டவன் மேல் ஆணை! நீண்டும் சித்திரத் துக்குள் திரும்பிப் போகாதே!" என்று வேண்டினான்.

பெண் தானிக் கொண்டு நின்றாள். "நீ மிகவும் தங்கவருவியிருக்கிறாய். அதனால் உன் குழைவார்ந்தவராகவே நீர்மாணிக்கியிட்டேன்!" என்றாள்.

"கவரங்க மிழித்து போனான். சித்திரமில்லாத வெற்றுக் காகிதத்தைக் கையிலிருந்து எடுத்துப் பெட்டிக்குள் மடித்துப் பூட்டி வைத்தான். அவர்கள் இருவரும் அடுப்புத் தீக்கருவில் அமர்ந்து, கண்ணன் மகிழ்வியாக வாழ்வதென்று ஆகவே மேற்கொண்டனர்.

அதற்குப் பெண் வெகு செட்டிக்காரி, வீட்டுக் கிணத்தில் மிகக் கிடைத்ததைக் கையாண்டாள். அவன் அழகில் மனத்தைப் பறி கொடுத்த அவளையும் அவளுக்குச் சித்திரப் பாவை என்று பெயர் சூட்டியே மகிழ்ந்தவன், கவரங்க மிழித்தே வேண்டாததில் மிதந்தான்.

ஒரு நாள் சித்திரப் பாவை வீட்டில் தனிமையில் இருக்கப்போகும் இரண்டு பேர் அழுது கொண்டே அவன் வீட்டு வாயிலோடு சென்றார். அவர்களை அழைத்து அறையின் காரை மீட்டிக் கொண்டான் சித்திரப் பாவை.

"நீங்கள் இருவரும் அரசாங்க வேலார்களா, அல்லது அரசு மணிப் புரு சிடிக்கப் புறப்படும்படியானவர். அரசாருக்குப் புருக் கறி என்றால் மிகவும் சிடிக்கும். ஆனால் இன்று எவ்வளவு முயன்றும் அவர்களுக்குப் புருவே கிடைக்கவில்லை. அரசர் வேறுக் கவலையோடு போனால் தங்கையா? சிலி லிடுவார். இதற்காகவே அவர்கள் அழுது கொண்டிருந்தார்கள்."

"இவ்வளவுதானே?" என்று கேட்ட சித்திரப் பாவை. "சென்று பொறுங்கள். உங்களுக்கு நான் உதவுகிறேன்!" என்றான். பிறகு உள்ளே சென்று காகிதங்களைக் கத்திரித்துப் புருக்கள் பண்ணினான். பிறகு மத்திரம் ஒளி உயிருடன் வங்கைப் புருவாக உருவாகி அவர்கள் கையில் தந்தான். வேறு வர்க்கள் மிழித்தே போங்க கிடைப்பெற்றுக் சென்றனர்.

அரசாருக்கு அந்தப் புருக்கள் அற்புதச் சைவத்தினையொழைக்கப்பட்டன. எனவே, தங்க காலத்தை அமைச்சரைச் சித்திரப் பாவை



சான்  
நாடாடிக்கலை

மிடம் அனுப்பி, "தனமும் இதே போல் இரண்டு புருக்கள் அரசாங்கத்து வந்து சேர வேண்டும்!" என்று உத்தரவு பிறப்பித்தான். "அனுப்பி வைக்கிறேன். ஆனால் ஒரு நிபந்தனை!" என்றான் சித்திரப் பாவை, "என்னை?"

"அரசர் இந்த ஏழைக் குடியாண்வனிடம் வரி வசூலிப்பதை நிறுத்திவிட வேண்டும்!" என்றான்.

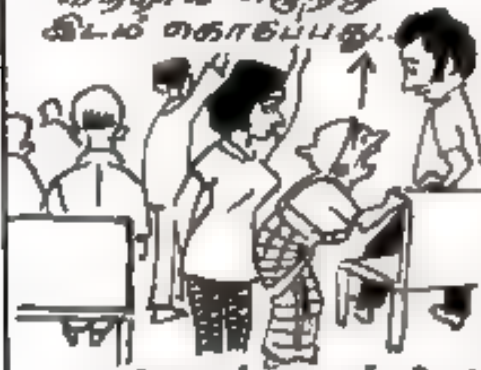
அமைச்சர் அவளது நிபந்தனையை ஏற்று, மறுநாள் காலை சித்திரப் பாவை கையில் கிடைக்கக் கொடுத்த புருக்களைக் கொடுத்து அரசாங்கம் அனுப்பி வைத்தான். அவன் அரசாங்கத்துச் சென்று புருக்களைப் பையிலிருந்து வெளியே எடுத்தான். அவை கிரேஞ்சு பறந்தன. காலத்தை அமைச்சரும் மற்ற அதிகாரிகளும் தானிக் குறித்து வெகு சிறைப்பட்டு எப்படியோ அவற்றைப் பிடித்தனர்.

அரசாருக்குக் கோபம் வந்தது. "இந்தக் காட்டான் அரசாங்கத்துக் கைற்று நுழைந்தான்! தானே முதல் இவன் மகிழ்வியே புருக்களைக் கொண்டு வர வேண்டும் என்று சொல்லு!" என்றான்.

மறு நாள் சித்திரப் பாவை அரசாங்கத்து வந்தான். அரசன் அவன் அழகின் மயங்கினான். "இத்தனை அழகாயிருக்கும்! ஒரு சாதாரணக் குடியாண்வனின் மகிழ்வியாக இருந்து கொண்டு ஏன் கஷ்டப்பட வேண்டும்? மகாராணியாவி என் அரசாங்கத்தை அவன் கரிகை வந்துவிட்டேன்!" என்றான்.

"என் கணவர் உன்மேல் காட்டிது ஏன் வளவோ தங்கவன். நான் அவரை விட்டுப் பிரிய விரும்பவில்லை!" என்று முடிந்தது.

ஏன் எழுந்தீர்கள்!  
நாகரிக நுங்கை  
வந்தால் எழுந்து  
கிடம் கொடுப்பது.



.. என்னைப் போல் கிடம்  
கட்டைகள் வந்தால்  
அடைசியமா உட்கார்ந்  
திருப்பது.. உட்காருங்  
கள்.. உம்!



அட! நீங்க நுங்கை  
நான் கிறங்கும்  
கிடம் வந்துவிட்டது.  
அதனால் எழுந்தேன்  
நகருங்கள்.



சாமர!

அடித்தாற்போலப் பதிக் கொள்ளுக நித்திரப்  
பாணை. அடுத்த கணம் அங்கு நிலவாடிக்  
கொண்டிருக்கும். அவனைத் தடுத்த நிறுத்த  
வாருக்கும் துணிவு ஏற்படவில்லை.

அரசனுக்கு ஆதரவம் மூண்டது. அவன்  
கொக்குக்குக் கொட்டி அனுப்பினான். தன்  
நேரடி குதிரைப் பந்தப்பந்தம் பங்கு எடுத்துக்  
கொள்ள வேண்டும் என்றும், பாசு பெற்றி  
பெறுகிறார்களோ, அவருக்கே நித்திரப்  
பாணை மனிதவாக வேண்டும் என்றும்  
உத்திரவு.

நித்திரப் பாணை சிறிதும் நித்தம் கவங்க  
வில்லை. அவன் கொங்கினிடம், "கவலைப்  
படாதிட! நீங்கள் உங்களை வெற்றி விட்  
கும்!" என்றான். நேரடி மூங்கியும் காதிதல்  
கிளையும் பங்குபடுத்தி ஒரு வேண்டிக் குதிரை  
தயாரித்தான். தன் மந்திர சக்தியைக் அதற்கு  
உயிரும் கொடுத்தான்.

மறுதான் பந்தப்பம் நடந்தது. அரசனின்  
ஏற்புக் குதிரை மிகுந்த மூங்கிறிபது.  
அவன் கொங்கு மீது வெறுப்பை உயிர்த்தான்.  
ஆனால் கட்டத்தைக் கந்தி மூங்கை நேரடி  
யைப் போலது, கொங்கின் குதிரை குதிரை  
பாய்ச்சலின் அரசனது குதிரையை மூத்தி  
கெற்றி வாதை ஒரு நின்று. மக்கள்  
மகிழ்ச்சியில் கொங்கை வழுப்பினர்.

அரசனுக்குக் கொங்கம் இன்னும் அதிக  
மாவியது. அவன் கொங்கிடம் கொங்கு:  
"படத்துப் போட்டி நடத்தவேண்டும். அதன் நீ  
கெற்றி கொங்கம் நித்திரப் பாணை உன்  
மனிதவாக இருக்கலாம். இக்காலிட்டாக...  
எனக்கு உரிமை ஆவாது!"

கொங்கும் அவன் மனிதவாக இரவு  
மூலமும் என் விழித்தத் தேக்கு மரத்தில்  
ஒரு படகு செய்தார்கள். அதன் பின்பகுதியை  
உருக்கவும் போக் கடுமையாகவும் கரிமை  
வாகவும் சமைத்தார்கள்.

மறு தான் கொங்கின் படகு மூங்கை  
வினாத்து சென்று விட்டது. அரசனிடமோ  
ஒரு சின்னக் கப்பலே இருந்தது. 'கொங்கின்  
படகிக் மோதி அதை மூங்கை அடித்துவிட்  
டாம் என்க?' என்று அரசன் கெடுமதி  
கொண்டான். ஆனால் கப்பல் படகின் கடுமை  
வான கரிமையான பகுதியில் மோதினது  
தான் தாமதம்; கட்டுறாருக் கடைத்தது.  
அரசன் ஆந்திக் விழுந்துவிட்டான். அவரைக்  
கங்கை அரும் பாடுபட்டு அவனை நீரில் மூழ்கிச்  
சாகாமல் காப்பாற்றிக் கரைபெற்றினர்.

அரசன் கொங்கைக் கடித்தான். "நீ  
என்று அரசு கடைசியைப் பாறுதது விட்  
டாய். ஒரு புதிய உடை கொண்டு வந்து  
கொடு. அது பறவைகளின் இறவுகளையும்  
தெய்வப்பட்டிருக்க வேண்டும். அதிக மனித  
பாம்பு, உடல், சூரியன் ஆவியைப் கரைத்  
திருக்க வேண்டும். அதையும் அந்த உடை  
மூங்கு தாக்குகின்ற தயாராக வர வேண்  
கும். இக்காலிட்டாக உன் தங்கைப்  
கொங்குவினை!" என்றான்.

இதைக் கேட்ட நித்திரப் பாணை கவங்கி  
தன் கொங்கினிடம் சிறிதும் கவங்கமே  
காட்டிக் கொள்ளாமல் "காதிதப் பறவைகள்  
செய்யும் விஷயத்தின் நீ எனக்கு உதவிக்  
கொண்டிருக்க வேண்டுகிறேன்!" என்றான்.





ரேஸர் வெட்டும் ரோமக் கட்டையும்  
ஏற்படும்போது வெட்கப்படுங்கள் ...  
அல்லது

ஆன் பிரெஞ்ச்  
ஹேர் ரிமூவர் தரும்  
பட்டு மேனியால் பெருமைப்படுங்கள்



மேலேயேயுள்ளவை உறு ஆன்களுக்கும் பட்டுமே! தலை, உட்கண் சதுரத்தை வெட்டி உலர்த்தும்... ரோமம் கட்டையாக வளரும் இடத்தில் துரு விடுவது மிகவும் கடுமையான உழியியலொட்டாத ரோமத்தை நீர்த்து விடுகிறது. மென்மையான ஆன் பிரெஞ்ச் ஹேர் ரிமூவர் - துருந்த கீழைமேலுள்ள ரோமத்தின் மேலுடையவை. சித்தி ரோமம் குறித்து அடைந்து எடுங்கள். ஆனால் உங்கள் மென்மட்டு மேலே கண்டால் கண்டிட்டு விடாதே! துருந்த கீழ் சதுரத்தின் உட்கொண்டு வேலை செய்து மேலுள்ள ரோமத்தை யழிவழிப்படுத்து... ஹேர்களைக் கீழ் பட்டுமேல் மென்மையான மென்மட்டுப் படுத்தல் மென்மட்டு... மென்மையான கைகளைப் பிடிக்கிறது உங்கள் மேலேயேயுள்ளவை? உங்கள் துருந்த ரோமத்தை உதவித்து ஆன் பிரெஞ்ச் ஹேர் ரிமூவர் தரும் மேலேயேயுள்ளவை! உங்கள் மேலேயேயுள்ளவை! உங்கள் மேலேயேயுள்ளவை! உங்கள் மேலேயேயுள்ளவை!

ஆன் பிரெஞ்ச் ஹேர் ரிமூவர்  
அதவதப்படுத்தும் ரோமத்தை அகற்றும்  
அருமையான கீழ்



2 மைல்மெல் கிடைக்கிறது : 40 கிம் மற்றும் 75 கிம்.

Licensed User of TM : Geoffrey Manners & Co., Ltd.

பதனங்கள் உருவாகியவண்ணம் இருந்தன. சித்திரப் பாணை அவற்றை வானத்தில் பறக்க விட்டுப் பாடிச் கொண்டிருந்தான் !

**"செவ்வெழுந்த செட்டிகளே!  
சிறகெடுத்துச் செல்லுங்கள்!  
செல்லும்போது இதர இரங்கு  
விட்டுச் செல்லுங்கள்!"**

மாலை மாலாங்குலத்திலும் ஆவிரக்கணக்கான பதனங்கள் வானத்தில் பறக்கவாயின. அது ஒன்று சத்திரனின் நிவனொலிகட ச் சற்று மயங்கி விட்டது. அப்போது அழகுறான பங்குலங்கள் சிறகுடன் பூமியில் வீழ்வாயின.

கவாங்கும் சித்திரப் பாணையுமே அந்தச் சிறகுலகை ஆர்த்து நூல் நூற்றனர். அந்த நூலால் துணி நெய்தலாகி, அதில் அவர்கள் மயிற் பம்படி படலும் வரைந்து ஒடித்து விட்டனர். ஆனால் ஒன்றும் தான் மாலைக்குள் அவர்களால் கடையவும் சூரியனையும் வரைவ முடியவில்லை. கவாங்க் பங்குது போய் அழ மூலானார். அவன் கண்ணீர் ஆவடயில் விழுந்தது; அது உருவாகியது.

சித்திரப் பாணை கடுமையாக உழைத்தத ளால் அவளது கிரங்குகளிலிருந்து இரத்தம் கசியவாயிற்று. அந்த இரத்தம் உடையிற் விழுந்தது. அது சூரியனாகியது. இப்போது அவர்கள் மெற்சொண்ட வேலை முடிந்தது. அவர்களுக்கும் கயிர் வத்தாற்போலிருந்தது. அரசன் புத்தாடைவைக் கண்டு மகிழ்ந்தான். அப்பொழுதும் சித்திரப் பாணையைத் தன் உரிமையாக்கிக் கொள்ள வேண்டும் என்ற ஆணை அவர்களுக்கு அகன்றாடாயுடைய. எனவே, வெகு தந்திரமாக, "இது போன்ற உடை ஒன்றை என் கண் முன்செய்யே தி செய்து தர வேண்டும் !" என்றான்.

சித்திரப் பாணை, "நம்முடைய, ஒன்பது செய்து தருகிறேன், முதுகில் இந்த உடைவை அணித்து பாலுங்கள்!" என்றான்.

அரசன் வெகு கர்வத்துடன் அந்தப் பாட்டான உடைவை அணித்து மகிழ்ந்தான். அந்நேரத்தில் சித்திரப் பாணை அதில் மத்திரம் ஓதி ஊதினான்.

உடையிலிருந்து உடையின் புயல் வழுத்தது. ஆன் உவர்த்துக்கு அங்கு புரண்டு செருத்தானித்தது. கால்தான் அமைச்சரும் மற்றவர்களும் அரசனைக் காப்பாற்ற விரைந்தனர். ஆனால் கொடுங்கோல் மன்னன் அந்த அங்கு உடையில் ஓழ்விக்கச் செய்தோழிந்தான்.

கவாங்கும் சித்திரப் பாணையுமே அரசன் வந்துக் கட்டாயமாக மன்னம் புரிந்து அடிதளங்களாக அடைத்து வைத்திருந்த பெண்கள் அனைவருக்கும் விடுதலை வழங்கினர்.

ஒரு பெரிய நல்ல காரியம் செய்துவிட்ட மகிழ்ச்சியில் உட்கார்வையில் நிம்மனமும் அவர்கள் வான விளைய நோக்கினர். பய வண்ணப் புள்ளிகள் அதில் பலவிட வரவது நெரிந்தது.

ஆம், வானத்தில் மலிவாரைக்கணக்கில் வண்ண வண்ணப் பதனங்கள் சிறகெடுத்து வானத்தில் வந்தன. அவை பாடிச் சென்றிருந்த மீதம் இப்போது :

**சிறகெடுத்துப் பறப்போம்!  
ஆகந்த கைத்திரம் அடைந்து விட்டோம்!  
சித்திரப்பாணை-கவாங்கை காத்ததுபோம்!  
சரியான நேரடியாகப் படைத்து  
இன்பமழமுடிய இறைவனை வர்த்துபோம்!  
நிதிநிதிவிருந்து தமிழாக்கம்: அடியன்**

**புரன் உணவு அகத்த**  
மாணு என்னது மட்டுமல்ல. அது ஒத்திணை உணவு மாகாது. மேலும் மனிதனும் பொறுத்தவரை அது இயத கூடுதலு மானபட்ட உணவு என்பதையும் எளிதில் தீரூ யிக்கலாம். அது இயல்பான உணவாக இருக்குமொன்றை நமக்கு உடையின் ஒரு துண்டு மாயித்ததை விட்டி வந்தது மாயின் போட்டி கொள்ளத் தயங்குகிறோமா? ஆனால் கறிக்கக் கையின் ஒரு வாய்ப்பு அளித்து பழத்தையோ மட்டுமே குறி பார்த்து கொடுக்கவே மாட் டார்கள். புரன் உணவு இதை உணவாக உணவாக இருப் பின், நாம் மாயித்ததையோ அல்லது பூனை மாயித் தையோ, உணவு பறக்க மினை என்ற வகையினதைச் செய்கிற ஒதுக்க மாட்டார்கள். ஆனால் இயற்கையில் வளைத் தந்திரத் ஒரு பழத்தைக் கொணர்ந்து தந்தால் குறி பார்த்து வரவும் தக்க மாட் டார்கள். ஒரு பூனைக் குட்டி உணவும் ஒரு பூனைக் குட்டி அல்லது மீட்டி



**இயல்பான உணவு எது?**  
பங்குது அகத்த தீண்டு விடும் பூனைக் குட்டிகளும் பதில் ஒரு குழந்தையாக அந்த இடத்தில் விட்டுப் பறக்கலாம். அது மோதிக் குழந்தை நிம்மன ஒத்திணை என்ன! ஆனால் ஒரு ஆயிரம் அருகில் உணவால் குழந்தை அகத்த எப்பிடி முடியும். ஏனெனில் அது அதன் இறைமையான உணவு இயல்புமேயான புரன் மனித னின் இறைமையான உண வின் என் நிழலிக்கிறது. அரண்மனக் காலமே. 'மீரவிடிகளுக்கான சிறிது கணம்', 'நி னுமில்' என்ற பெருள் ஒரு ஆயிரம் பத் திணைமை வெளியிட்டுத் தொ விடுகிறது. சிறிது காலம் மீடுகலாம், எம்மத்த தவறாமேயும் புரன் இயல்பை ஏதற்காகவோ எதை ஏதே கொணமையான பரப்பது இப்பத்திணைகள் நோக்கம். அதன் முதல் இடதில் இயல்புமேயான பற அரிவது துக்கலில் ஒன்றே வேலை வாய்ப்பு. விவரம்: 42. பெண் கன், சென்னை-500045.





செவ்வாய் நாள்  
என்ற சொல்  
தொழில் அங்கு  
பிள்ளையார்களின் குழை  
தர்மம். மறவர்கள்,  
சுவிசை வேலைகள்  
செய்தல், ஸ்காலர்கள்  
என்ற பிள்ளைகள்  
காவு உட்பட்ட சொல்  
பல் தர்மத்தால்  
கடைப்பிடித்தனர்.  
பாத்திரம் ஸ்காலர்  
பொருட்கள் கைத்தா  
லும், அங்குப் பாத்திரம் உயர்த்து உயர்த்தல்  
குடித்துப் பெரிப் பொருளைத் தந்தது.

எனக்கு, பிராம ஸ்காலர் கைதால்  
பிள்ளை, பிள்ளையார் சாஸனப்பிள்ளை, உயி  
ர்ப்பணியை பாட்டாரும், பெண் கொடுக்க  
அதற்கு உய்யுதல் - இவர்கள் எல்லாரும்  
'பெரிய' மனிதர்கள், எல்லோரும் ஏழை.  
படி ஏழைகளும், தந்தைப் பெருந்தகம்.  
எல்லார்களும் 'பெருந்த' படித்தவர்கள்' என்று

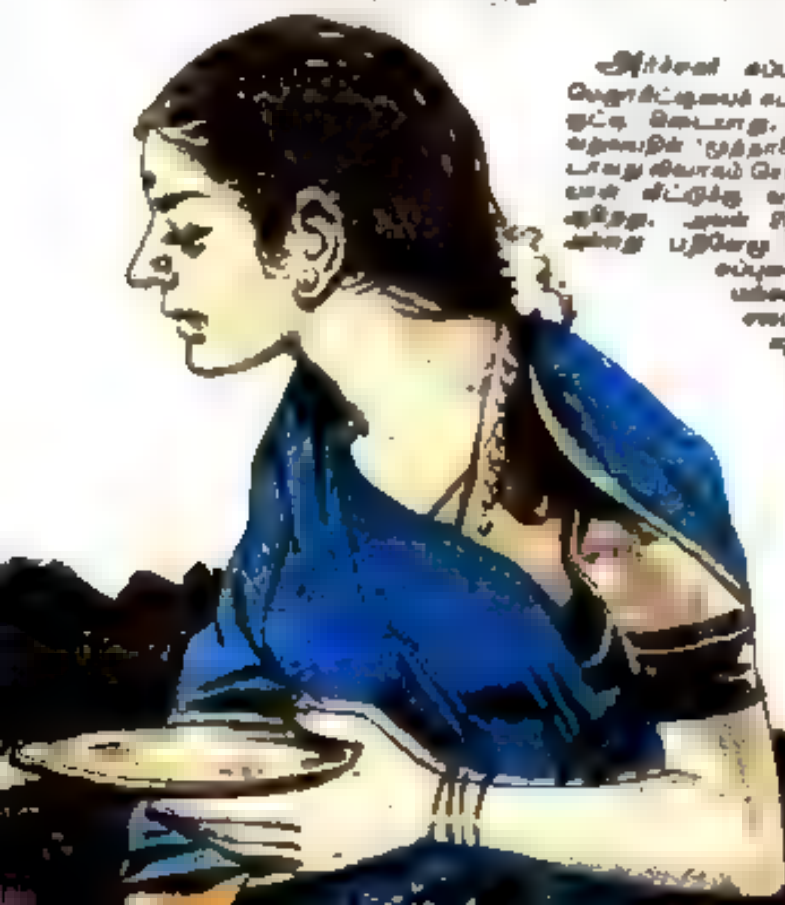


உருவப்பட்டிருந்த பிரா  
மணியை எட்டிப்பார்த்த  
விடம், எழுத்துக் கூட்டி  
காசிப்பார்கள். தமிழ்  
படிப்புத் தெரிவது என்று  
கருவார்கள். ஆனால் வாழ்க்கைக்கு அவர்கள்  
மாற உண்மையாக உண்டு. 'படித்தவர்'  
விடப் போக அவர்கள் வடிவட்டி  
அடர்வது அமை.

3

இந்தவன் உய்யுதல், ஏதாவது  
பெருந்தகம் கூட்டுதல், ஏதாவது  
குட்டி கொடுத்தல், தமது தந்தைகளைத்  
வழங்கித் 'குத்தகம்' இழந்துவிட்டு, இரண்டு  
பாதுகையாகப் சென்று கொண்டுவர, இரண்டு  
வன் விட்டுக் கொடுத்த ஏதாவது  
அதற்கு, அவன் இரண்டு குத்தகம், பதினாறு  
அவன் பதினாறு வயதில் உய்யுதல்,  
உய்யுதலில் பிராமண  
மணியைப்போல அவரது  
சாஸனப்பிள்ளைகள் எல்லாம்  
எழுந்தார்கள்.

உய்யுதல் மனித  
வர்கள், அவரும் இரண்டு  
பது வயதில் ஏழை  
குடும்பம் மனிதனாக  
இருக்க முடியாத  
விதமாகவோ,  
குடும்பம்  
பாதுகை









வருத்தம்; அருமை துடிதல்களும் உருகல். ஒரு வகை இருவரும் ஒரே பார்வையின் அளவுத்திறந்தனர். மறு வகை அவன் திறந்து திரும்பப் பாராது மேகமாக உள்வெ சென்ற விட்டான். சர்வகாலிக் உணர்ந்ததில் அது ஒரு விவகக் முடியாத சித்திரமாகப் படித்தது.

மறுபடியும் கல்யாணி எத்தனையோ முறை வந்து பரிசுயத்தின். ஆனால், ஒரு கணமாகது சர்வகாலிக் பார்த்துக்கொண்டு, ஆனால், சர்வகாலிக் அவளது உணர்ந்ததைத் துடிக்கும் பார்வையினால் சென்றதில்தான். அவள் பாதங்களில் 'ஈ' க்களில் போல் பவனத்துப் போலின. 'காரணம், காரணம்' என்று அவர் உணர்வ் அடித்துக் கொண்டது. சாப்பிட்டுவிட்டுப் போனது மேரே தமது குடக் கீட்டுக்குச் சென்று, தமது உணர்ந்ததன் போராடித் கொண்டிருந்தார். அவரது உணர்வ் கல்யாணியைத் தன்னைத் துக்கியவார்களியது. அவளது அழகு சர்வகாலிக் காரத்திரிகக் கண் அண்கூர் புலிப்பட காலியங்களைக் கெளரவ் தீற்ற. அன்று இரவு முழுவதும் அவர் தூக்கம் கிடையாது; தமது கண்களினால் போராடித் கொண்டிருந்தார்.

அன்று சாப்பாடு முடிந்தவுடன், கப்பல் வரை, வெற்றிலைச் செவ்வந்தரக் கவரின் எடுத்துக் கொண்டு வெளியே வந்து வடிக் காந்தது கொண்டு வெற்றிலை போட்டதால் என்று பெட்டிகளில் திறந்தார். வெற்றிலை பாக்கு எல்லாம் இருந்தன. ஆனால் கண் அண்கூர் மட்டுமே காலியக் காரைக் கட்டியாக இருந்தது. "ஐயோ!" என்று கருத்தென்கொண்டே, "அடியே!" என்று உள்வெ தலையைத் தட்டிக் கொண்டு கப்பலில். எல்லாருக் கண்கள் தனது மனத்துடன் போராடித் கொண்டிருந்த கல்யாணி. "என்னை?" என்று கேட்டுக் கொண்டே வெளியே வந்தான்.

"அட ஐயோ! என்னு வத்தனை நாட்கள் கொள்வது - செவ்வந்தரக் கவரின் சீராக விருத்திதான் வென்று காந்தது கவர்தான்? முழுவது இங்கிலாட் அரித்த ராத்திரிக் காலிக் கொடுப்பார்களா போல் ஒரு துணி துயம் எடுத்துக்கொடு கா! ஒன்றாகக் கட்டினால் ஆறுதல் விட்டு ஒரு குருத்ததைக் கட்டினால் மாரடிக்கலாம். நொண்டி, சீக்கிரம். அவளும் போனா. குடியும் குடித்ததெல்லாம் - எல்லாம் கொஞ்சு வெண்டியாகியது!" என்று கவந்தார்.

கல்யாணி உள்வெ சென்று, ஒரு பரிசுய துயம் கொண்டு வந்து கவர்துவிட்டு, அவர் பாதையுமே தலையணையவர எடுத்து உதறிக் கட்டத்தில் விசித்துவிட்டு, மறுபடியும் உள்வெ சென்றுவிட்டான்.

அன்று பரிசுய காரப் போயிற்று? அவன் மனம் எங்கெல்லாமோ கற்றிவது. சர்வகாலிக் பற்றி அடிக்கடி அவன் பற்றியாகக் அவன் உணர்வ் தாடியது. ஆனால், தனது கணவர் அத்தியர் மூன்றுப் இப்படிப் போக விடுவோ என்று வருத்தம். ஏன்? ஏன்? அது தான். அருமைவின் ஓர் ஆறுதல் இருந்தது போல் தெரிந்தது.

மறுபடியும் "அடியே!" என்று எத்தம். "என்னை?" என்று கேட்டுக் கொண்டே வருத்து சென்றான்.

"இன்னும் சாப்பிட்டு முடியவில்லையா? இந்தக் காலிக் பிடி அப்பா! முழுதான் சம்பொ

சம்பொ!" என்று கொண்டே விட்டுக் கொண்டே பாலிக் வருத்துக் கொண்டார் கப்பலையர்.

கப்பலாந்த முழுவாகக் காலிக் பிடித்துக் கொண்டே பிடுத்தான் கல்யாணி. அவரு கைய கவர்தல் கவர்தல்கிலுந்து ஒரு கோட்டுக் கவர்தல் அவர் முழங்காலிக் கிழந்தது.

"என்னடி, மேகெல்லாம் பச்சை பவர்தும? ஒருமுறையும் தெரியலே, என்ன துண்டாடா?" என்று.

கல்யாணி எத்து மேரே மேகெல்லாம் இருந்தான். அவரின் ஒன்று கேட்டே வெளிக் மேகென்று துணிக்கல் பிறந்தது.

"பாருக்கோ!" என்று.

"உம். போதும் பிடித்தது!" என்றார்.

அவர் கண்கள் மேகெல்லாம் எடுத்துத் தன் மார்பில் பிடு கவர்த்துக் கொண்டே, "அவர்கள் முகமெய்யால் என்னை? பிடுகிறீர்களே! தான் என்ன மேகென்று விட்டேன்!" என்று சித்திக் முடிவாக, அவன் முகத்தை பிடுதல் கடியாக இருந்தது.

"எத்தனைக் கண்களும் பித்தி கரத்தான்! என்ன கொல்லும் ஒன்றுதான் கவர்தக் கவர்தலே! அவன் இருந்தானே, ஒரு கவர்த முண்டா? என்னால் கவர்தல் தந்தது. பிடு கவர்தலே! என்னால் அவர்தான். கொல்லும் போதுமா?"

"அவன், அவன் எங்கெல்லாமோ! தான் என்ன கொடுத்து விட்டேன்! இப்படித் திரும்பிப் பாருக்கோ! இப்படி இருக்கும்போது சொல்லுக் கொட்ட மாட்டேன்!"

"கவர்தல் கிட்டு எவர்க்குத் தாக்கல் வந்திருந்தது. என்னைப் பிடுத்தானே!" என்று சொல்லி விட்டுக் கவர்தல் புறம் திரும்பிக் கொண்டே குடிவிட்ட விட்டானார்.

கல்யாணிக் கு தெலியல் கப்பல்டியாகக் அடித்துப் போல் இருந்தது. தமது கவர்தல் சித்தியாகது அவரை கவர்த்துக்கவர்தலே! என் துறில் ஒரு பிராணம், சித்தி போதலும் கல்யாணி முழுவதும் அவளுக்குத் தூக்கமே வந்தது. அவன் உணர்வ் என்னாக்கலும் கல்யாணிக் கொண்டிருந்தது.

அன்று முழுவதும் கல்யாணிக் குத் தூக்கம் கவர்தல் கவர்தல் தூரத்திலே எங்கெடுத்தோ வெளிக்கல் தவர்தல் அழைப்பது போல் ஓர் உணர்வு, அது தவர்தல் காடுகில்குமோ அவ் வது கவர்தல் கிடுகோ எந்த பவம் அவர்தல் தின்றுகொண்டிருந்தது.

கவர்தல் தவர்தலில் என்ன குறை கண்டார்? ஏன் இப்படி உதாரணமாக இருக்க வேண்டும்? அகற்றுக் காரணம் தனது குறைவா, அன்று அவரது... அவருக்குக் குறை எப்படித் சொல்ல முடியும்?

இப்படியே அவன் அன்று முழுவதும் தூக்கம் கிடையாது. பாலிக் பிடுத்துப் புறங்கொண்டிருந்தான். எத்து ஒரு புறமாகப் புறங்கெட்டியைப் பிடுகிறது பிடுகிறது கவர்தல் தூக்கில் போட்டார். அது அவன் மார்பில் அழகிக் குறையி லா திரிப் போத்தென்று கிழந்தது, கவர்தல் கவர்தல். பவர்தல் பிடுகு புறங்கெட்டியை என்ன உணர்ச்சி, அதில் ஒரு வர்தல் பிறந்தது. அத்துப் போகாதில் அவருக்குக் கவர்தல் பிறக்கியது. தூக்கம் விட்டான். தமது குறை கவர்தல் இல்லா விட்டாலும்,

# ஒரு 90-விநாடிக் கண்ணோட்டம்- டிவிஎஸ் அளிக்கும் முழுமையான சேவை

டிவிஎஸ் ஒரு புதிய  
டி7 களை உருவாக்கி  
விநாடிகள் செலவிடும்.



அதன் முதலீட்டில் 70 செலவிடும் அல்லது  
அதற்கு மேலும் பெற வழி செலவிடும்.



அதன் பாகவசம் கட்டித்  
தருகிறது.



அதற்கான பாகவசம்/சேவைகளை  
அளிக்கிறது.



உயர்வான சேவை செலவிடும்.



அசல் ஸ்தலம் பற்றிதான் பாக் டிவிஎஸ்  
அதன் கவனம் செலவிடும்,  
ஏதாவது விதப்பண/பணி  
நின்றுவந்தாலும் கிடைக்கிற தன்.

உங்கள் கம்பிக்கு  
உரிமையுடன் டிவிஎஸ்



டி.வி. சந்திரன் அப்பாண்டி அண்ட் சன்ஸ்  
பீனாபேட், விஜயபுரம், மதுரை.





சரிமாய்க் கு அலரிடம் போ வேண்டுமென்ற ஆசை, எப்படியும் போவது? என்ன சொல்வது?

"நான் இன்று கொழுந்து மாமிஸ்ப் பக்கம் போகிறேன். நேற்றுப் போல் இங்கு வந்தாலும் பட்டினியாக இருந்துவிட்டார்களா? நான் வராமல் போகப் பட்டிருக்கிறீர்களா? அதென்ன கவத்தியக்காரத்தனம்!" என்று சிரித்தார். அவர்கள் உச்சம் இருந்த நிலையில், இம்மாதிரியான பேச்சு அப்பாசரமாத துண்டுகளிலிருந்து வியலி, தீம்மதி அளிப்பது போல் ஒரு பிரகாசமடைந்தது.

கல்பாணிக்கு இவ்வாற்றத்தான் கொஞ்சம் வதிகொடுத்த அளித்தன. அவரிடம் போவதற்கு மனம் ஆகல் கொண்டது. உச்சத்தின் தீம்மதி கவத்தியின் சிவப்பைச் சிறிது குறைத்தது.

"ஆக பின்னால்தான் சாப்பிடுவதை கொட்டிக் கொண்டு அவர்களுக்குக் கவியையும் மனவிலையாகப் போடுவது? இப்போது போனேன்! என்மாதிரியே ஏதாவது சாப்பிட்டு வேண்டாமா! என்று சாப்பிட்டிருக்கிறேன்..." என்று.

"இப்பொழுது சாப்பிட்டு வருகிறேன், மத்தியானத்துக்கு என்ன! அதை நான் பார்த்துக் கொண்டிருக்கேன். ஏது இவ்வளவு நேரம்? எப்பொழுதும் அருளுகவத்தியின் கந்தனம் ஆய்விடுமே!" என்று.

அந்தக் கவியின் ஒன்றும் பதில் சொல்லவில்லை. அவன் ஓடும் மறுபடியும் சிவத்தது. இரவு பட்ட வேதனையும், குடிய எண்ணும் இரவு மறுபடியும் அவன் மனத்தின் தொன்ற ஆரம்பித்தன.

அவ்வாறு பரிதாபமாகப் பார்த்துவிட்டுக் கரைவேதி, விட்டை நோக்கி நடத்தான். அவ்வாறு தாண்டிச் செல்லும்போது அவன் ஈரப் புடவை அலர்வது பட்டது. சரிமாய்க் கு அவன் அப்படியே பிடித்து ஆய்விடாமல் செய்யக் கரங்கல் துடித்தன. ஆனால், தமது கைகள் கொண்டை பிடித்து பாழாக்கிவிட்டால் என்ன செய்வது என்ற பயத்தால் அவரைத் தடுத்தது.

சரிமா குவித்து விட்டு நேராகக் கல்பாணியின் விட்டை அடைந்தார். அப்பொழுது கல்பாணியைக் கொண்டு சென்றிருந்தார். விட்டைக் கல்பாணியைத் தவிர வேறு ஒருவரும் இல்லை.

இவ்வளவு வதிகொடுத்திருந்த கல்பாணி இவ்வளவுப் போட்டுக் கொடுத்தான் என்று எதும் எடுத்துக் கூறவில்லை.

"என்ன! ஏது, இதற்குள் எம்மையாதி விட்டது! ஏன் இவ்வளவு அவசரம்?" என்று சரிமா, அவருக்குச் சாப்பாடு சொன்னதற்குக் காரணம் பரிசீலனையாண்டு.

"இன்னும் கொஞ்சம் நுழைப்பு போட்டுச் சாப்பிடுங்கள்" என்று கல்பாணி, அன்று அவருக்கு வாய்ப்பு பூட்டுத் திறக்கப்பட்ட மாதிரி இருந்தது. அவரிடம் போவதில் ஓர் ஆதரவு.

"கவியின் கருவாயை சாப்பிட்டு நுழையுமா? ...அவர் எப்போது? கொண்டுவிட்டுப் போவதற்கு நேரமா? எப்பொழுது வருவார்?... கொஞ்சம் போய் போடுங்கள், போதும்!" என்று.

சாப்பாடு நுழைத்து, கை காலு துளம் வேகியில் கவியைப்படுத்தி, பாத்நீர்த்து

எடுத்துக் கொண்டு எம்மையாதிக்குச் சென்ற கல்பாணி வரச் சிறிது தாமதமாயிற்று. சரிமா பின்புறம் சென்ற கைகாலுக்கொண்டு எம்மையாதிக்குப் பக்கம் இருந்த தாழ்வாரத்தின் பக்கம் வந்தார்.

"ஐயோ! துளம் கவியை மறந்து விட்டேன்! இதற்குக்கூட, இதை மத்தியானத்துக்கு வைத்துக் கொள்ளுங்கள்!" என்று ஒரு சிறு பொட்டலத்தை கவியைக் கொடுத்தான்.

"இதென்ன! என்னுடைய ஒன்றும் வேண்டாம் என்றுமே!" என்று.

"தொண்டி கொடுத்தான் கவத்தியைக் கொண்டு, மத்தியானம் முழுதும் பட்டினியிருக்கவாவது!" என்று கல்பாணி.

அதை எடுத்துக் கொண்டு வேண்டும் என்று சொல்லு போல் அவருடைய கைகள் அவரை நோக்கின.

சரிமா, "கல்பாணி!" என்று கவியை நுழைக்க அவன் அழைத்து விட்டு, அப்படியே இழுத்து ஆய்விடாமல் சென்று, அந்தத்தின் முகத்திடம், கல்பாணியும், கட்டுண்ட சரிமாவும் போக, தக்கையதிரவாது கொடுத்த கவியைத் தவிர எவ்விதத்திலும் சிறிது சேமிக்கப்பட்டிருந்தது. பிரகாசம் வந்தது போல் தடைமுறைச் செபிரதாபங்கள் அவனைத் தாக்கின.

தனது கவியைமற்ற கைகாலுப் பவருக்கான அவரை நேட்டித் தன்னிடம், குறைவாகத் திருப்பி, "என்னை விட்டுவிடுங்கள்!" என்று பதிலிடுக.

சரிமா தனது கைகளை நேடுத்திருந்தார். கல்பாணி கைகள் தின்று கொண்டு "என்ன போகிறது!" என்று அவரைத் தாண்டிப்பது போல் நோக்கின.

சரிமா, "கல்பாணி, நான் சொல்வதைக் கேள்!" என்று மறுபடியும் நேடுத்திருந்தார். கல்பாணி எம்மையாதிக்குச் சென்ற தாண்டிக்குக் கொண்டான். உச்சிருந்து விட்டி விட்டி அழை குரல் விட்டது.

"கல்பாணி! கல்பாணி!" பதில் இல்லை.

சரிமாயும் கவியும் உச்சத்துடன் வேகியே சென்றார். கொழுந்து மாமிஸ்க்குச் செல்வது அவருக்குத் தீம்மதியை அளிக்கும்படி.

6

கல்பாணிக்கு அன்று முழுவதும் மனம் ஒன்றிதும் ஒட்டிக்கிட, முகத்தின் பவம், தனது என்னுடைய பிழைத்த பவம். ஆனால் சரிமாவின் கல்பாணி அவன் நேட்டித் இருந்து கொண்டுவிட்டுப் போகும் தீம்மதி, கைகாலு பிழைத்தது. அவன் உச்சத்தின் கவியைத் தவிர சரிமாவின் ஆதரவை எவ்விதத்திலும்

அன்று முழுவதும் அவருக்கு ஒட்டித்திதும் இருப்புக் கொள்ளவில்லை. கல்பாணியை மத்தியானம் வந்தார். அவருடைய இவ்வளவுப் பிரதாபத்துடன் போதுவதை முடித்துக் கொண்டு தீம்மதி சேய் ஆரம்பித்தார்.

கல்பாணி அவரைப் பார்த்தும்போதென்காம் பரிதாபமாக இருந்தது. தன்னை 'முத் தாண்டிப்போக' இருக்கவில்லை என்று கவியையும், தன்மீது ஓர் அந்தரங்கமான நம்பிக்கை வைத்திருப்பதால், அதை மோகம் செய்வதா என்று எண்ணினார்.

# செங்கிள்தங்கி ராஜா

தஞ்சை - பாண்டமங்கலம்: எழு - புட்டம்; பக்கிள சார் - பாத்திரம் உருகம்; இப்படி இரு சேற இயல்புகள் கொண்ட பாத்திரங்கள் எந்த தடிர் தடிர் இரு படத்தின் தடிவின் கையாள் தீங்குக்கு.

பெண்டுகுக்குப் பவந்த அயர்வின் கொண்டாடுவ கலிக் கொண்டு விவரி ஒழும் மெழுகில் காணெது மாணவன் ராஜாவாக வரும்போது அவர் மூத்தநிலை சாதுவின் கலிக் அடி. அப்பாவி மண்டிபாக்கும் நூழுகம்பாக கொண்டுவருகின்றன. அபே சமயத்தின் தடிவு துடையாறு வந்து அட்டசாசர் செரிபும், ஆசாவப் பெச்சா, அலட்சியப் பார்வையும் சாத்திரம் தம் இவ்விதத்தை திறந்தெற்ற பூதும் காட்சிவசியம். அந்த அப்பாவி சங்குநிலை இத்தப் போடு போடுவிரர்! என்று விவரிப்பது முழுமையாகவருகிறது. கலிகைப் பார்த்திருக்கிறதில் சமீபத்திலுக்கும் விவாதி நூதப் பவகக் கிண்கி.

ராஜாவின் கொண்டாடுவ சாதனை வசத்தியாக வந்த வேதறி பெறும் பாகத்தைய வந்திரும்ப வர் மறுசாரா; தான் வந்தி பாத்திரத்துக்கு ஏற்றம் அளித்திருக்கிறார்.

கதைவாழ்வுத் தெய்வமுதே கொண்டார் தூய்மையின்! ராஜாவின் மூத்த சமோதரி - அத்திடும் வாய்க்கையின் வழுக்கிவிழுந்த கிரோதரீயும்... கண்ணின் கிட்டுக் கலங்கி வந்தது போதும் பாத்திரம் கொண்டார் தூய்மையின்! கவனம் பாத்திரம்! சந்தர்ப்பம் வராமல் கிடைத்தால் கிட்டு கிண்கிரா! தூய்மையின் கிட்டார். அதுக் அவர் போட்டிருந்த "மெழுகு" சாத்திரம். பாவகை தாவணிபுடன் இருக்கும் பவத்தின் (அத்தப் பவத்தின்) வயதெனச் என்று மட்டும் செட்டாசேகர்! எவ்வளவு முழி தடிவையாழும் பாவகை, தாவணி அளித்து கிட்டால்

அவன் 'மன் ரெ' கிண்கிரா! இது திரை உலகின் திரை! அத்தப் பென் கற்புக்கப் படுகிறது. அத்தக் கொடுமையான காட்சி வசக் கண்ணின் கெதிரில் பார்த்துவிட்ட சிவன் ராஜாவின் உச்சம் கொடுத்திருது. அதுவே இடைமேலுக்கும் பிறகு பழி வாகும் பட்டமாய்க் கருவாகிறது.

திரைக்கதைவிய்வு, சிவன் ராஜா வானிலுள்ள பிறகு தன் அக்காக்கி ரோழித் திவியில் சந்திக்கிறது. பன ஆண்டுகளில் ஓட்டம், முகத்திலோ தோற்றத்திலோ கொடுமைக்கடத் தெரியாமல் 'அவன் கண்ட மேலிக்கு அழிவையாத' திவியில் கொண்டார் தூய்மையின் கவன்கிரும். வேடிக்கையாகக்!

சாதி சாதிபுறம் வரும் மேதர் சந்தர ராஜாவின் சம்பாஷணையின் 'மேதார'த்தாக் காண முடிவிறதே தவிர ஒரு முன்விவகக் காண முடியவில்லை!

இது ஏதான போருட் செவ்வில் தயாரிக் கப்பப்புகுக்கும் மகத்தான வண்ணப் படம்.

தயாரிப்பு, கட்டுக்கண் இரண்டும் கி.பி. ராஜேந்திரப் பிரகாசனத் தோத்தவை. படத்தின் மூலக் கதை. "பாவகே தான வகு" என்ற தெய்வங்குத் கதை. பாவகேடுகல் கிறப்பாக வசனம் கிட்டி வீடுகிறது.

"இரவுக்கும் பவத்திலும் இனி என்ன வேண்டும்" என்ற கண்ணதாசனின் பாடல் தனக்கு வீடுகிறது. தானே தனக்கவையக் காட்சிகளில் காட்சிக்குப் பிரகாசிக்க, மனது கர் கண்ணடக் காட்சிகளில் துமங்குகிறது.

படத்தின் அதிர்ச்சி தரும் முடிவு..... கதைமும்! கொண்மட்டென். வெளித்திரையில் காண்க! - கருத்தன்

கவயான்கு இருண்டவன் ஒரு கவத்தின் பிளிய மண்டியில். வீடு, மேல், சம்பிரதாயம் இதை கொண்டார் கவக் கவ மனம் வரவில்லை. கவயாவையர் மனத்திலும் மனம் துணிய வில்லை. இருளில் வழி தெரியாது தனக்கும் பாத்திரம், பதாவது ஒன்றைத் தனது தம் பிண்கெல்லப் பாத்திரமாவது என்று சந்தே பித்துக் கொண்டு அதை நோக்கிக் கொண்டது போக. தன் கண்ணி நித்தியம் புகழு தெய்வம் சொல்லித்துக் சென்று கண்ணில் உள்வந்துகி லுத் சாத்திரம் தாழ்குள். கோலில் மூவ் கந்தாணத்தின் இருளுக்கு இவ்வளவு மன இருள் தோற்றமட்டாதாக் தெரியவில்லை. மூவ் கந்தாணத்தின் மங்கிய திபுவோளியில் கிண்கி தெரியாது போல் சர்மாவின் மூவ்தான் அவன் அத்தின் பிரதிபலித்துக் கொண்டிருக்கிறது.

அன்று இரவு கவயானி கப்புவையர் பக்கத் தில் உட்கார்ந்து காட் பிடித்துக் கொண்டிருக்கி றும்போது, அதிகாணியில் எழுந்து ஆத் துக்குச் சென்று ஒளித்துவிட்டு வருவதற்கு அனுமதி கேட்டான். காரணம், சர்மாவின் பிது ஆகக் இருந்தாலும், அவரைச் சந்திக்கா நிக்லெய்ன்குமென்ற திண்படி.

"விடிவற்காலத்தின் ஒரு திண்கு..." என்று கப்புவையர்.

"ஒன்றைத் துணம் வந்தி தாற்றித் தருக் கிறபித என்று சொல்கிறேன்!" என்று.

"சரி, சரி, போய்விட்டு வாய்ப்பம். அதுக் கொண் கொண் வெளியுக்கு? நெக்குத் துக்கம் வருகிறது, சம்பா தோத்தரவு செய் வாடு!" என்று மறுபதம் திரும்பிப் படுத்திக் கொண்டார்.

கவயான்கு அன்று இரவு முழுவதும் உட்கொண் வரவில்லை. சர்மாவை நினைக்கும் போகுதென்காய் ஒரு மிழ்ச்சி. அவர் மறு படியும் தன்னைத் தனது மாட்டாரா என்ற ஆகம். இப்படியே தன் போருன்றை கவவு கவிக்கவே அவன் துங்கினான்.

கெரி முத்து மாணிக்கத் சென்ற சர்மா வுக்கு வேகம் ஓடவில்லை. அன்று முழுவதும், கவயானி என்ன திண்பாயாரோ, அவளை மறு படியும் எப்படியும் பார்ப்பது என்பதே யோசனை. அன்று இரவு முழுவதும் காட்டிலேயே இருந்து விட்டார். அப்பொழுதும் சாத்திர பித்தக் கிண்கி. அதிகாணியில் சென்று சர்மாவின் எருத் துக்கொண்டு வரை கிட்டே போய்விருவது என்று நினைத்துக் கொண்டு திரும்பினார்.



சொல்லுது ராமன்! ஆறுதலுது அக்காரன்!  
இருந்தது. அங்குக்கு வரவேண்டுமானால் அந்த  
காலம் கடந்துதான் வரவேண்டும். மணி  
நிரை இருக்கும்போழுது ஆறுதல்களையெல்லாம்  
அடைந்தார் மனத்தில் எந்தத் தீருக்களிக்கிற.  
கணம் போல் போகக் காண்பது.  
இன்னும் கண்ணுக் கிழியளிக்கிற. ஆத்திக்  
வாழ்கை நான் துணைப்பது போல் சந்தம்.  
இன்னவது அறிவாளிகள் அவரு மார் வர  
வருவது.

"வாழது?" என்று  
"வாழது?" என்ற பதில் கேள்வி பிரதந்தது  
குளித்து நனைத்துக் கொள்ளுகிறது உரு  
வக் தீர்ந்து ஒரு மொன் - கம்பாணி!  
கம்பாணி! தோ இருந்து. இந்த வேக்  
தி பருப்படைந்தே தான் தான் கம்பாணி!  
கம்பாணி!"

அவன் சொல்லி முடிவு நடை என்னாடியும்  
அப்படியே தருளிக் கொண்டார். அவன்  
கிடை நடைவருவது இருவரும் கருவாழிப் பாடு  
நடைத்தெய்தம் பாதி நடைவது. விழுந்தம்.  
கம்பாணியை நடைத்தெய்தம் அதரத்தெய்தம்  
மாதி ம. சி. மத்தமிட்டார் கம்பாணி  
தருக்களிக்கிற. அருவாடைய போக்குக்  
கெட்டுவது நடை. போய்களிக்கிற

சொல்லுது ராமன்! ஆறுதலுது அக்காரன்!

சொல்லுது ராமன்! ஆறுதலுது அக்காரன்!  
இருந்தது. அங்குக்கு வரவேண்டுமானால் அந்த  
காலம் கடந்துதான் வரவேண்டும். மணி  
நிரை இருக்கும்போழுது ஆறுதல்களையெல்லாம்  
அடைந்தார் மனத்தில் எந்தத் தீருக்களிக்கிற.  
கணம் போல் போகக் காண்பது.  
இன்னும் கண்ணுக் கிழியளிக்கிற. ஆத்திக்  
வாழ்கை நான் துணைப்பது போல் சந்தம்.  
இன்னவது அறிவாளிகள் அவரு மார் வர  
வருவது.

"வாழது?" என்று  
"வாழது?" என்ற பதில் கேள்வி பிரதந்தது  
குளித்து நனைத்துக் கொள்ளுகிறது உரு  
வக் தீர்ந்து ஒரு மொன் - கம்பாணி!  
கம்பாணி! தோ இருந்து. இந்த வேக்  
தி பருப்படைந்தே தான் தான் கம்பாணி!  
கம்பாணி!"

அவன் சொல்லி முடிவு நடை என்னாடியும்  
அப்படியே தருளிக் கொண்டார். அவன்  
கிடை நடைவருவது இருவரும் கருவாழிப் பாடு  
நடைத்தெய்தம் பாதி நடைவது. விழுந்தம்.  
கம்பாணியை நடைத்தெய்தம் அதரத்தெய்தம்  
மாதி ம. சி. மத்தமிட்டார் கம்பாணி  
தருக்களிக்கிற. அருவாடைய போக்குக்  
கெட்டுவது நடை. போய்களிக்கிற

சொல்லுது ராமன்! ஆறுதலுது அக்காரன்!  
இருந்தது. அங்குக்கு வரவேண்டுமானால் அந்த  
காலம் கடந்துதான் வரவேண்டும். மணி  
நிரை இருக்கும்போழுது ஆறுதல்களையெல்லாம்  
அடைந்தார் மனத்தில் எந்தத் தீருக்களிக்கிற.  
கணம் போல் போகக் காண்பது.  
இன்னும் கண்ணுக் கிழியளிக்கிற. ஆத்திக்  
வாழ்கை நான் துணைப்பது போல் சந்தம்.  
இன்னவது அறிவாளிகள் அவரு மார் வர  
வருவது.



# ஒரு தங்கமான கட்டுரை!

கே. ஆர். என். சுவாமி

ஒரு சமயம் வெனிஸ் கொள்குரி:  
"பொதுமக்களுக்காகக் கட்டப்படும் ஐனிய  
கடைகள், மலதூண் வழிக் குமிடங்கள் ஆகிய  
வற்றின் வரிகளும் தரைகளும் தங்கரேக்  
பூசப்பட்டுப் பண்பாட்டும் நாக் வரத்தான்  
போகிறது!"

இதற்கெதிர்த் திபாவத்தான் சோவியத்  
விஞ்ஞான அகாடமியைச் சேர்ந்த யோசனி  
யார் வெனிஸில் எண்பாறாம் நம்பிக்கை  
தொனிக்கத் தீர்மானமாகப் போகிறார்: உல  
கின் கடங்களுக்கு அடிதில் பத்து பிலியன் டன்  
தங்கம் இருக்கிறது; அதாவது ஒரு தனி மனித  
னுக்கு ஸ்ரூஸ் டன் தங்கம் என்ற விதத்தில்  
இருக்கிறது!

பெண்கள் இருக்கட்டும்; எண்ணூறாம் வெனி  
ஸ் டன் உலகத் திணவராகும் நான் சேரிப்ப  
தாசத் தெரிவனில்லை. அப்படி நேர்த்தான்  
தங்கத்தின் மதிப்பை நிபுணியென்று விழுந்து  
விட்டாது?

## மனிதனை ஆண்டிருந்து!

ஆனால் பத்தாவிரம் ஆண்டுக்காகத் தங்கம்  
ஓர் அபூர்வ உலோகமாகத்தான் இருந்து  
வந்திருக்கிறது மனிதனுக்கு. மனிதனை அது  
ஆண்டு, ஆட்டிப் படைத்து வந்திருக்கிறது.  
தங்கம் நீரைப் போல் இருபது மடங்கு கன  
மூண்டது. ஒரு கை அடி தங்கம் ஆயிரத்து  
இருநூறு பவுண்டு கனமடையதாகிவிருக்கும்.

இதில்து பிறப்பதற்கு 8000 ஆண்டுகளுக்கு  
முன்பாகவே வடிக் தங்கத்தைப் பூமியில்  
விடுத்து தொண்டி எடுக்க ஆரம்பித்து விட்  
டார்கள். அதற்குரிய சரித்திர ஆலாரங்கள்  
கிடைத்திருக்கின்றன. 'தென்னாங்கு' தங்க  
ஆட்டு ரோமருமில் பன்றி கிரேக்கக் கைத்  
தங்கத்தைத் தேடி அந்தத் வரலாற்றைத்  
தான் விவரிப்பதாகச் சில சரித்திர ஆசிரி  
யர்கள் நம்புகிறார்கள்.

வராக் கிங் தெரிந்துகொண்டு ஏதி  
ரு. 273 வரை சென்று, தங்கைக் தெ  
கிழக்கே வங்கத்தே இத் தாமின் கை  
கொடுத்துத்தான் வங்க முடியலில்லை,  
தங்கம் பற்றிப் படித்தாவது வங்கக்  
கைமே தராமலே!



தங்கத்தைக் கரங்கத்திலிருந்து எடுப்பது  
மிக நுணுக்கமான விஞ்ஞானக் கலைவாக  
கனர்த்தமிட்டது. 'ஸ்பிரிட் ஸ்ரூவ்' லிருந்து  
மிகச் சிறிய தங்கத் துகள்களைக் கடிப் பித்த  
தெருத்தலில் முடியும். தங்கம் கட்டியாகப்  
பூமியில் அபூர்வமாக அகப்படும். இதுவரை  
கிடைத்துள்ள மிகப் பெரிய தங்கக் கட்டி  
2,500 அவுன்சு எடைவருகிறது. ஆந்திரேவி  
யானில் 1859ல் கிடைத்தது.

உலகில் சூப்பத்தொன்பது நாடுகள் தங்கம்  
கரங்கம் கெட்டியப் போள் எடுக்கின்றன. அவற்  
றில் தென் ஆப்பிரிக்காவே மூன்றாண்டில் சிறி  
திறது. 1953 ஓராண்டில் மட்டும் அது இருபத்  
தேமுரை மிலியன் அவுன்சில் தங்கத்தை எடுத்  
தது. இதை எடுத்து வரிசைக் கிராமமாக  
ரஷ்யா, கனடா, அமெரிக்கா, ஆஸ்திரேலியா,  
காஜா-ஆகிய நாடுகள் தங்க உற்பத்தியில் சிறத்  
திருக்கின்றன. இத்தாடுகளிலெல்லாம் தங்க  
உற்பத்தி வருஷத்தின் ஐந்து சதவிகிதம் என்ற  
அளவில் உயர்ந்து கொண்டே வரும்போது  
இந்தியாவில் மூன்றாண்டு கொண்டே வருவது  
மிகது தரதிரிஷ்டமே!

## எவ்வளவு தங்கம்?

தங்கத்தின் மதிப்பை மனிதன் உணரத்  
தொடங்கிய பின்னர் எவ்வளவு தங்கம் கரக்  
கைகளில் கெட்டி எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது  
என்ற ஆராய்ச்சி கைவலானது. ஆனால்  
முழுமையாகக் கணிப்பது காதலியமெய்க்கி.  
பார்க்கவே பாங்கு திறவனம் 1493ம் ஆண்டுக்  
குப் பிறகு பூமியிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்  
பட்ட தங்கத்தின் அளவைக் கணிக்க முடியும்  
எனத் தீர்மானித்து ஆராய்ச்சியில் இறங்கி  
யது. அதன் முடிவு: 78,000 டன்! இதைக்  
கொண்டு ஐப்பது கை அடியுள்ள ஒரு சதுர  
மாகத் தங்கக் கட்டி தயாரிக்கலாம்!







■ 'இதயமீன்ற இசையில்', இசைமீன்ற வரல்கில்' என்ற பெருங்கவைய இந்த அழகிய நூல்களில் வரல்கில் வந்த எத்தனை எண்ணிக்கை எடுத்துக் கொடுத்தோ!

"வணக்கம், நீ யாராதிருப் பிழைச் சரி" என்று கூறினான் நாடோடி. அந்தச் சைத்தானின் தலையில் உள்ள கொம்புகளை அவன் அணிந்திருந்த உடை மறைக்கவில்லை.

"நான் உனக்கு உதவிடுவன். ஆனால் உனக்கு மிகுந்த விருப்ப முள்ள பொருளைத் தந்தலிட வேண்டும்!" என்றான் சைத்தான்.

"என்மீடம் இந்தப் பிழை மட்டுமே இருக்கிறது!" என்றான் நாடோடி.

"அப்படியானால் அந்தக் கொடுத்து விடு!"

"நான் அது இவ்வாய் காழ முடியாதே!"

"உனக்கு திறைத் தங்கம் கருகிறேன்!"

நாடோடி கொஞ்சம் யோசனை பண்ணினான். அவனுக்குப் பிழை மீது அதிகப் பிரியம்தான். ஆனால் பரி அயலை அடியாட வைக்கிறதே!

உடனே சைத்தான் அருகி ளுள்ள ஒளபீலிருந்து ஒருவகைப் பூங்காய் பிடுங்கி அதை ஒரு குதிரைகளாகிடுவன். இருவரும் அவற்றில் ஏதிக் காத்திக் பறவை களைப்போல் பறத்தார்கள். மலிக் கருக்கெடையெயுள்ள வளப்பிரே தேசத்துக்கு இருவரும் வந்தனர்.

சைத்தான் நாடோடியின் கையைப் பிடித்து நீரருகிலு இருந்துச் சென்றான். அந்த அருகி நீரில் தங்கம்போல் பளபளத்த கந்தனை எடுத்தான் சைத்தான். அவற்றைக் கண்டு நாடோடிக்கு ஓரிர ஆச்சரியம்! அவற்றைக் கைபால் தொட்டுப் பார்த்தான். அசல் தங்கமாகவே இருந்தது.

"நீ உன் வார்த்தையைக் காப் பாத்தியிட்டு" என்று நாணும் என் வார்த்தையைக் காப் பா தி த வேண்டும். எனது பிழையில் 'பிழை யினை' என்னும் தீம இசைக் கிறேன்!" என்றான் நாடோடி. அப்படியே இதயத்தைப் பிழையும் படியாக இசைவேறுப்பி அதைக் கல் தெளிச் சைத்தானையும் அழ வைத்து விட் டான்.

இசை முடிந்ததும் நாடோடி பிழையில் தயாராத்திக் தன் உதடு களைப் பொருத்தி ஒரு நீண்ட கொழுக்க விட்டான்!

அந்த நாடோடி ரொம்பக் கவியுள்ள மனிதன். அவன் தன்சைத்தானியாக இருத்தான். அவனிடம் உணவு இல்லை, பணமில்லை. எங்கு போவதெல்லாம் தெரியாத நாடோடி! ஆனால் அவனிடம் ஒரு பிழை இருந்தது. அது அவனது உயிருக்குவிரைவ் கொத்து. அவன் அதி லிருந்து இவ்வ இசை எழுப்பி மகிழ்ந்தான்.

ஒரு நாள் நாடோடி காட்டின் வழியே ஒரு பாசை தில் சென்று கொண்டிருந்தான். காட்டின் நடுவே பயணிகள் தங்குவதற்கெற்ற ஓர் இடம். அதன் அருகே ஒரு தீரோடை. நாடோடி அந்த விடுதலில் வானவில் தின்று வயனிலில் இசை பொழிந்தான். அவனது இசையில் மயங்கிப் பணமோ, உணவோ தரமாட்டார் என்ற எந்த தப்பானா அவனுக்கு! யாரும் அவனைப் பொருட்டிருக்கவில்லை.

ஓர் இளம் காற்றை அவனது வயனில் இசையை எடுத் துச் சென்றது. மறக்கல் பகைநிறைக் கடத்து ஒரு சைத்தானைச் சென்றடைந்தது தீமம். அவன் ஒரு 'கிவியோ' மரத்திலிருந்தபடி இந்த இசையைக் கேட் டான். "நான் எப்படியாவது அந்தப் பிழை அவனிட மிருந்து பெறவேண்டும். நான் இசை வழங்கினால் உடனே எவ்வொரும் என்னைப் பின் தொடரித்து வரு யார்கள்" என்று எண்ணினான் சைத்தான்.

உடனே ஒரு கம்பனிக் கோட்டைப் போட்டுக் கொண்டு பெரிய மனிதன் மாநிலி. அந்த நாடோடியின் இருப்பிடம் வந்து சேர்ந்தான்.

"வணக்கம், நாடோடியே!" என்றான் சைத்தான்.



தண்ணீர்  
சிறுவன்

[illegible]

தொடர்ச்சியாக வெளிவராத கட்டுப்பாட்டின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் விவசாயத்துக்கும் குடிநீருக்கும் பயன்படுத்தும் டிரைவ் இன்ஜின்கள் வந்து வந்தன. இதற்கெனவும் இன்று 60 முதல் 80 ஏக்கர் நிலம் ஒதுக்கி விவசாயிகளும், தனிக் கட்டுப்பாட்டைக் கட்டுகிறார்கள்.

[illegible][illegible]

மேலும் சீக்கிரம் முத்தமிழ்நூலிட்டு அதனைச்  
சுத்ததாசிடம் கொடுத்து விட்டான். சுத்த  
தாஸும் சீக்கிரம் பெற்ற மகிழ்ச்சியுடன்  
அந்த நிலைப் படிப்புகளாக மறைத்துவிட்டான்.

அமுகுது உடையிலிருந்து தாபெட்டி தன்  
கூதியுள்ள தங்கத்தைக் கொண்டு நல்ல  
உடைகளும், உணவும் வாங்க நகரத்திலுள்  
சென்றான். பிறகு திருப்பயில் மூலக்கு வந்து  
தன் பாகை அங்கத்திலும் தங்கத்தை நிர்வாகி  
கொண்டான். இப்பொழுது தாபெட்டி பணக்  
காரனாகிய விட்டபாய் அவன் இப்பொழுது  
மிகுந்தி வெள்ளத்தினதானே அமித்திருக்க  
வேண்டுமோ? - என்று நாபெட்டி துக்க மயமாகக்  
கொணப்பட்டான். பிறகுதான் துறந்தது அவனைத்  
துக்க சாத்தர்தலில் லுத்த அடித்துவிட்டது.  
லுத்த நாடான் மூலக் கையால் அயர்ந்து  
போய் உட்கார்ந்திருந்தான்.

திருமேயு அத்த வரத்தான் அவன் முன்  
நுல் வந்து நின்றான். அவனுக்கு ஒரே கோபம்!  
“நீ தங்கத்தை எடுத்துக் கொண்டாய்.  
ஆனால் எனக்கு உபயோகமற்றது ஒரு பீடினைத்  
தந்தாய். நான் பீடியை வாங்கித்தான் மக்கள்  
விரும்பிக் கேட்கவில்லை. ஒட்டடாக ஒரு  
பிராங்கன், சுத்த மோசமான ஸாத்தியம்!”  
என்று கூறிப் பீடியையும் சிப்பியையும் அவனை  
நோக்கி வீசிப் போட்டான்.

தாடோடி மிகுந்த மகிழ்ச்சியுடன் அவர் ஹாப் பற்றிக் கொண்டான்.

“நான் உன்னை மாதிரி ஒரு இனிய இனத்தை எழுப்ப முடியவில்லை?” என்று கைத்தாள் சொட்டாள்.

“அது இயற்கை. நான் யிழை விநயதாகத் தான் வாக்ந்து இத்தேவம். அல்லல் என்

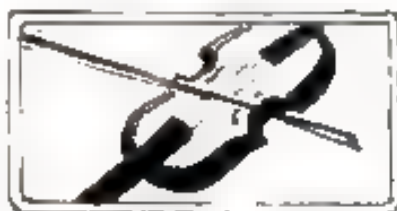
இதரத்ததை அல்ல. பிடிவீல் என் இதயத்  
தையே செலுத்தி பிடுங்குவேன். ஆனால் உன்  
விடம் விற்றதுபோது என் இதரத்ததை எடுத்த  
துக்கொண்டே உன்விடம் பிடிவீல் கொடுத்தேன்<sup>124</sup> என்றான் ஸாடோயு.

அந்தப் பிடிவான் துவாரத்தில் ஒரு பெரு  
தூசை விட்டான் தாடோடி. அடுத்த கணம்  
தாடோடி இவ்வந்தை கருத்துப்பெய்தவர  
களை எழுப்பினான். அந்த இனையில் மயங்கித்  
தைத்தாலும் நடமாடும்படி ஆயிற்று.  
கைடையில் எத்தனை உதிரினான் கோபத்  
தோடு உணர்ந்தான்.

நாடோடி தன் அநாமப் பிழைப்பையும் தங்கித்தடையும் தன் கயியே சென்றான். நாடோடி இப்படித்தான் அந்தச் சைத்தானிய பெற்றி கொண்டான். அதன் பிறகு பம்பு பல நாடோடிகள் பிழைகளில் இளைய இளைப்போடு சென்றான் இரப்பியோகன்.

ஆய்விதழ்

தமிழாக்கம் : டி. எஸ். மணி



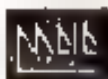


# சமையலுக்குச் சிறந்தது காமதேனு வனஸ்பதி



## காமதேனு

வருமுறை  
கத்திகளிக்கப்பட்ட  
நூலா எண்ண



மேட்டூர் வெயிலும் & இண்டஸ்ட்ரியல்  
கார்ப்பொரேஷன் லிமிடெட்  
கே. 17, துறை-2 & சென்னை 600 010

## அலகாபாத் பாங்கில் ஸேவிங்ஸ் பாங்க் கணக்குத் தொடங்குவது சிறுபிள்ளை விளையாட்டுப் போன்றது

இக்கேள்வியை மூலக் கணக்குத் தொடங்குவதில்

அலகாபாத் பாங்கிலுள்ள கனம் கணினி வாரிட் கணக்கு  
தொடங்குவது. இவ்விதம் தொடங்கி, உடனே நமது  
சேமிப்புக் கணக்குத் தொடங்கி விடலாம். அவ்வளவு  
கவனம் தேவையில்லை. சேமித்து வரும் சிறு  
தொகை சமயமாவ சேமிப்பைப் பெறிக் கொடுக்கிறது.  
சற்று ஆரம்பப்படுகின்ற இவ்வாறு சென்னை  
பங்கு, சேமிப்பு

இவ்விதம் தொடங்குவது. இவ்விதம் தொடங்கி, உடனே நமது  
சேமிப்புக் கணக்குத் தொடங்கி விடலாம். அவ்வளவு  
கவனம் தேவையில்லை. சேமித்து வரும் சிறு  
தொகை சமயமாவ சேமிப்பைப் பெறிக் கொடுக்கிறது.  
சற்று ஆரம்பப்படுகின்ற இவ்வாறு சென்னை  
பங்கு, சேமிப்பு



## அலகாபாத் பாங்க்

தொடர் ஆர். 14, இந்திய வங்கிகள்துறைகள்,  
சென்னை 1

சென்னை துறைமுகம் பற்றையத்திரிய தொகுதி உணர்ச்சியுடன் பாங்க்







உத்தரவாதம் அளித்த பின்புறே சேர்த்தனர். ஆனால் இப்பொழுது நிமிரென்று இன்னும் மூன்று நாட்கள் - அவன் போர்முனைக்கு அனுப்பப்பட விருக்கிறான். தன் கணவர் விடிவந்ததை எடுத்துக் கூறிய மூன்று நாட்கள் பிரயாணிகளிடையே கொஞ்சமும் அனுதாபத்தை விளைவிக்காது என்று தோன்றியது அவளுக்கு. அந்நேரே அந்தப் பிரயாணிகளிடையே ஏதத்தாது அவன் போலியே டரிதாப நினைவில் இருக்கலாம் அல்லவா?

என்னும் அவர்களது அனுதாபத்தைச் சம்பாதிக்கத் தன்னை இவன் தன்னை மூக்கி மூனவில் பார்த்தான்.

அவர்கள் கதையைக் கேட்ட ஒரு சை பிரயாணி. "உங்கள் மகன் இப்பொழுதுதான்

போர்க்களத்துக்குப் போய் போகிறான்? என் மகன் போர்ப் பிரகடனம் செய்யப்பட்ட அன்றே களத்துக்கு அனுப்பப்பட்டான். பிறகு இரண்டுமூன்று படுகாலைக்குத் திரும்பி வந்தான். இரண்டு மூன்றாம் அவனுக்கு சிசிச்சுச் செய்து, குணப்படுத்திப் போர்க்களத்துக்கு அனுப்பி விடுகிறோம். இதைப் பார்த்துப்போது உங்கள் தீவிர எய்வனவோ தெரியா. கேட்குக்கு நன்றி செலுத்துங்கள்" என்றார்.

இன்னொரு பிரயாணி. "என் கதையைக் கேளுங்கள். என் இரண்டு பிள்ளைகளும் ஒன்று மருமகன்களும் போர்க்களத்தில் இருக்கிறார்கள்!" என்றார்.

"இருக்கலாம். எங்களுக்கு இவன் ஒரே மகன்" என்று 'ஒரே'வைச் சிறு அழுத்திச் சொன்னார் அவ்வாறு.

"அதற்கு என்ன? பிரமாத வித்தியாசம் என்ன இருக்கிறது? ஒரு குழந்தை இருந்தால் அதிகமாகச் செலவம் செலவம் செலவம் வரம். அவ்வளவு தவிர, போர்க்களத்தில்



## திரு பாலகர மேனன்

இந்திய இசை உலகில் கிராமபோன் கம்பெனியைத் தெரிவாதவரின் திருக்கருவாகு. இக்கம்பெனியின் மூலக் கம்பெனி "சுமி லீமிடெட்" என்பது. இதன் தலைமையகம் டாக்ஸாஸன் இங்கிலாந்தில் உள்ளது. இசைத்தட்டுக்கள் மூலம் பதிவுச் செய்துள்ள கருத்துவழிக் இக்கம்பெனியால் உலகத்திலேயே மிகப் பெரியது. இத்தகைய உலகப் பிரசித்தி பெற்ற கந்தாபணத்தில் சுட்டெட்டி கனிக் ஒருவரான தம் தாய் திரு பாலகர மேனன் சித்திதேவிகாண்டியா டிரூக்கிளர் என்பது மகிழ்ச்சிக்கூறிய செய்தி. திரு பாலகர மேனன் பெற்றுள்ள இவ்வழி பதவி குறித்து அவரை வாழ்த்துகிறோம்.



இவ்வாறதால் ஒரு குழந்தையிடம் அதிகமாக அன்பு செலுத்தி விட்டதால் சொல்ல முடியாது. பெற்றோரின் அன்பு, சொட்டாத துள்ளடப் பித்தலும் சேர்த்து எல்லாக் குழந்தைகளுக்கும் மனமால் பங்கிட்டுத் தருவது போல் அல்ல. ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் தந்தை தன் மன அன்பையும் செலுத்துகிறான். ஒன்று சேர்த்தாலும் சரி, பத்தாக இருந்தாலும் சரி, தந்தையின் அன்பில் பாதுகாப்போ, ஏற்றத் தாழ்வுமோ கிடையாது. இப்போது என் இரண்டு பிள்ளைகளுக்காகத் தயாரப்படுகிறான் என்றால், இன்னுக்குப் பாதி தயாரம், அவனுக்குப் பாதி தயாரம் என்று என் தயாரம் பங்கிடுப்படுவதில்லை. அதற்கு மாறாக இரண்டு மடக்காவும் பெறுகிறது."

இதைக் கேட்டுத் திணறிப்போன எணவர், "நீங்கள் சொல்வது மெய்தான். ஆனால்... உங்களுக்கு அப்படி தேர் வேண்டாம்.... ஒருவேளை ஒரு தந்தையின் இரண்டு புதல்வர்களில் ஒருவன் இறந்து போனால், தந்தைக்கு ஆறுதல் கூற இன்னொருவருவது இருக்கிறதே என்று மனத்தைச் சமாதானப் படுத்திக் கொள்ளலாம் அல்லவா?" என்றார்.

இதைக் கேட்ட அந்தப் பிரவானி, "ஆமாம்: ஆறுதல் கூற ஒரு மகன் இருப்பான் தான். உடனே அவனுக்காகப் பெற்றோர் உயிரிழை வேண்டிய துரப்பாக்கிய நிலையும் ஏற்படும். அதனே, ஒரே பிள்ளையாக இருந்து, அவன் இறந்து விட்டாலும்கூட, அதன்கு ஏற்படும் துயரத்தைத் தவிர்க்கத் தந்தை தன் உயிரை மாய்த்துக் கொள்ளலாம்; சீராத துயரத்திற்கு முடிவு உடலாம். இந்த இரண்டு நிலைகளில் எது சொல்லான நிலை? உலகினிடம் என் நிலை நிலையும் பரிதாபத்துக் கூறிய நிலை இக்கியா?" என்றார்.

என்கள் வேற்று பருத்த வீரத்துடன் உட்கொந்திருத்த, ஒரு பிரவானி இடைவிடப் புத்தி "பித்தறம்!" என்றார்.

அவர் போய்க் அவர் கண்களிலும் குரலிலும் வெளிப்பட்டது, அங்குடைய மனிதமான உடம்பு சொப்பனத்தில் வேதத்தைத் தாங்க முடியாமல் தடித்தது.

"பித்தறம்!" மூன் பக இழந்த காலவைகளைக் காலவைக் காலத்துக் கொண்டு மீண்டும் ஆக்கிராவுத்தொடு கூறினார்: "தம்முடைய தன்மையை உத்தேசித்துத்தான், நாம் குழந்தைகளைப் பெறுகிறோம் என்று!"

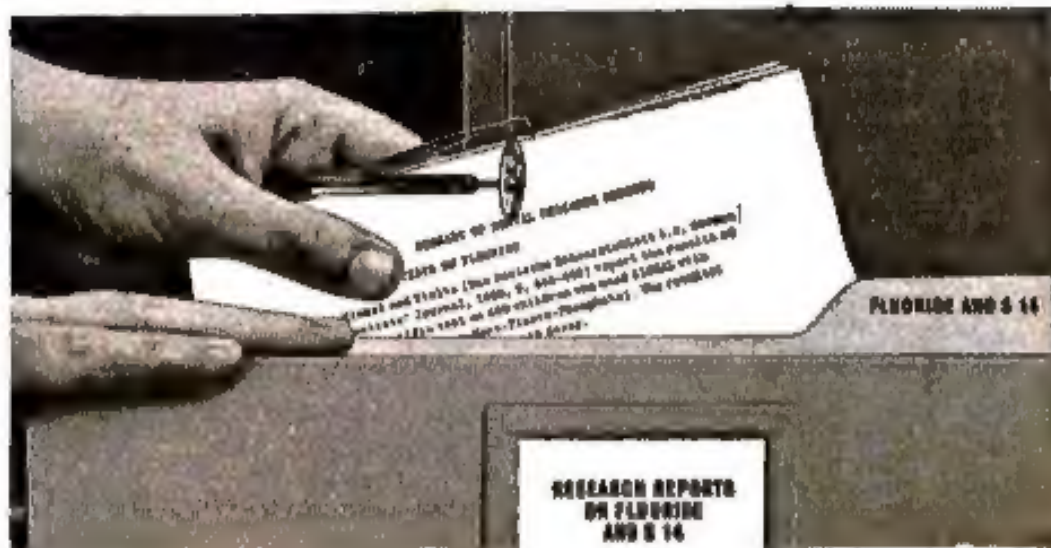
தயாரம் தாக்க மாட்டாமல் மற்றப் பிரவானிகள் அவரை முறைத்துப் பார்த்தனர். போர் தொடங்கியதுமே தம் மகியப் போர்க்களத்துக்கு அனுப்பி வைத்திருந்த ஒரு பிரவானி பெருமக்க விட்டுக் கூறினார்: "நீங்கள் சொல்வது சொம்பக் சரி. தம் குழந்தைகள் தமக்குரியவர்கள் அகல்; தேர்த்துக் உரிவார்கள்..."

"இது அதனிட என் பித்தறம்" என்று அந்தப் பருத்த மனிதர் கூறிவிட்டு மெயை தொடர்ந்தார்: "நாம் குழந்தைகளைப் பெறுப்பொழுது தேவத்தைப் பற்றி நினைக்கிறோமா? தமக்குக் குழந்தைகள் ஏன் தேர்த்திருக்கள் என்றால்..., சரி, அவர்கள் பிறக்க வேண்டும், அதனுல் தேர்த்திருக்கள், அவர்கள் வளர்க்கு தக்க வயதடையும்போது, அவர்கள் தம் உயிரையும் காழ்க்கையைவுமே கொண்டு செல்கிறார்கள். இதுதான் உண்மை. நாம் அவர்களுக்கு உரிவவர்களே தவிர, அவர்கள் தமக்கு உரியவர்கள் அல்ல. அவர்கள் இருவது வயதடையும்போது நாம் தம் இருபது வயதில் எப்படி இருத்தோமோ, அப்படி இருக்கிறார்கள். தமக்கும் தப்பினார், தாவார் இருத்தார்கள், அவர்களின் தவிர, இன்னும் என்னென்னவோ, வரர் வாரோ இருத்தார்கள்.... பெண்கள், சிவரெட்டுகள், கைவர்கள், புது உறவுகள்..., தேசம் - ஆம், அப்போது தேசம் தம் செவ்வையக் கேட்டிருத்தார்கள் மகிழ்ச்சியோடு அளித்திருப்போம் - நாம் இருபது வயதின்மேல் இருத்தபோது - தம் பெற்றோர்கள் வெண்டாம் என்று கூறிவிருந்தாலும் கேட்டிருக்க மாட்டோம், இப்போது தமது இந்த வயதில் நமது தேசப்பதி, தமக்கு தம் குழந்தைகளிடமிருக்கும் பாசத்தை விட அதிகம் தான். தம் பிள்ளைகள் போர்மூலையில் ஏற்றுகல் தந்தைத்தை தம்பதில் வாராநிலும் ஏற்க தேர்த்தார்கள் மகிழ்ச்சியோடு ஏற்க மாட்டோமா என்று?"



வெறும் வாய்ப் பேச்சு அல்ல புதிய எரிக்ஸ் திறன்

# கீதோ நிநூபணம் :



**புதிய எரிக்ஸ் ஒன்றுதான் பற்சிதைவையும் வாய் நாற்றத்தையும் தடுத்து நிறுத்திக் காண்பிக்கிறது**  
**முட்சிகரான புதிய பல்சத்திகரிப்பு மூல் பொருளின் அடிப்படையிலே.**

(சுரப்புகைச் சட்ட எண் 114716ன் கீழ், பரபரிகரமான இப் புதிய பல்சத்திகரிப்பு பொருளின் பிழுகாடு இன்கை உரிமைபெற்ற பற்பகை புதிய எரிக்ஸ் ஒன்றுதான்.)

**பல் சுவத்தியரே விளக்குவார்**  
**புதிய எரிக்ஸின் கிருபணமாக உருவாகினர்.**

**பரிசேசநிகரன் கிருபித்தன் :**

கிழ்காலிகள் விளக்கம், கட்டுரைகள் இவ்வருள் கிருபித்தன் :  
 பிழுகாடு அடங்கிய எரிக்ஸ் (400 குழைத்தகவிலை)  
 பற் சிதைவை 33 சத விதிக் குறைத்திட்டது.  
 எண்-14, உபயோகித்த 15 விடங்கலில், உரப் கரத்தகை  
 95 சத விதிக் குறைத்திட்டது என கிருபித்தன்  
 உரைக்கினார்.

பாடலில் புகழையாக பல்சத்திகரிப்பு மூல் பொருளின்  
 பிழுகாடு, எண்-14 இரண்டும் இன்கைது புதிய எரிக்ஸ்  
 கிருபித்தன் பற்பகைகிழும் இரத்த மூல் பொருத்த மூலகம் இது.  
 பல் பரவரிப்பு பற்றில் ஒரு விவர பத்தகம் ஒன்றை  
 இவ்வருள் பெற, எழுதுக. இவ்வருள்கள் விவர விட.,  
 கிளிக்ஸ் உபயோகமேண்ட, பொருட் பாகல் 409,  
 கம்பாய்-1, (தயால் செலவுகளை 28 மபகை  
 தயால் விவரகை இன்கைவு.)



இவ்வருள்க் விவரிக்  
 உத்தரகாத் பெற்றது  
 விவரிக்.  
 தமிழ்நாடு, கோல,  
 ஆகிரா, கமலா பாலிகலகலில்  
 கட்டுகில் கிடைக்கிறது.

**பிழுகாடு, எண்-14 கிருபன்கிழ் அடங்கிய பற்பகை வெறிக்ஸ்**

கிட்டாஸ்-எ. 39-771(7)



"And" what!

[illegible]- **Carta 1.4 - Tecnologie**

00000000000000000000000000000000

அவர் சொல்லாத ஆமோதிப்பது போல்  
தாற்புறமும் அமைதி சூழ்ந்தது. அந்தப்  
பழுத்த மனிதர் மேலே தொடர்ந்தார்:

“அப்படியானால் நம் மக்கள் இருபதாவது வயதில் பெறக் கூடிய உணர்ச்சியை நாம் ஏன் மறித்து நடுத்து சொன்னக் கூடாது? நம்மீது அவர்களுக்கு இருக்கும் பாசத்தை விட, அவர்களுக்கு தோத்தின் வீது அதிகமாக இருப்பது தீமையாக அல்லவா? அப்படியே நம்மைப் பற்றிக் கையாவாகாது வர்கள்; வீட்டில் மூடப்பெட்ட மென்மையான வர்கள் என்று அவர்கள் தீர்மானித்து அதனால் இயல்பான உணர்ச்சியை அல்லவா? தேசம் என்று ஒன்று இருக்க வேண்டியது அவசியம் என்று, மனிதன் உயிர் வாழ்வதற்கு உணவு எல்லாவது அவசியமோ, அங்காறு அந்தத் தோசத்தைப் பழுதாக்கிப்போக்கவதற்குப் போக வேண்டியதும் அவசியம் அல்லவா? இப்பொழுது ஒருவர் இளமையில் மறித்திரி போடு இந்தாகம் என்றும், அதாவது கார்த்திகைத் துன்பங்கள், பொருள்களின், ஏமாற்றங்கள், உடம்புக்கள், இளைப்பாற்றும் அனுபவியாகம் இந்தாகம் என்றும் அந்தமீட்டச் சிறந்த கார்த்தியே என்று இருக்கிறதே ஆகவே ஒவ்வொருவரும் அது வந்த சிறந்த வேண்டும்; எவ்வொருமே சிறந்த மறித்த கற்க வேண்டும் - நாம் சொல்லு போக. எவ்வொருமே நன்றி கொடுத்தவுமே பழக வேண்டும். ஏனெனில் என் மகள் இரப்பதற்கு முன்பும், தான் எந்தச் சிறந்த முறையில் தன் வாழ்க்கையை முடித்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று விருப்பியிருந்தே அம்முறையில் தன் உயிர் வீசித் தனக்கு மிகுந்த சிறுபிதியை அளிப்பதாக என்னுள் எழுகிறது. அதுமூலதான் நாம் தவறாதது தினாபுட்டும் அப்பினைக்கூட அன்புமீட்டி.” அவர் உணர்ச்சி மட்டும் நீர் முட்டி தின்றது. சிறிது நேரம் கழித்து அவர் ஒரு சிறப்புச் சிறிதும் பேசுவது முடிந்தார். அது ஒரு வக்ஷதின் அறிவுறுப்பாகக்கூட இருக்கக் கூடும்! மறிதவர்கள், “ஆம்; அவர் சொல்லுவது உண்மையே, உண்மையே!” என்று பம்பாய் டாக்டர் அமோகிதனார்.

ஒரு ஸ்டாடபோய் உயர்வை நினைக்கப் பட்டு உட்கார்த்திருத்த அம்மையார் அவர் கூறிய மொழிகளில் கூர்ந்து கேட்டால், சென்ற மூன்று மாதங்களாகத் தன் கணவர் கூறிய ஆறுதல் மொழிகளிலும் மற்றவர்கள் கூறிய ஆறுதல் மொழிகளிலும் அவன் ஆறுதல் காணவில்லை. ஒரு மகன் போர்க் களத்திலே, சாவுக்கோ, அல்லது ஆபத் துக்கம் திறந்தத் தாய்க்குள் பண்ணுகோ போக தேரிட்டால் அவர்க்ப் பெற்ற தாய் அதன் எப்படி ஏதே வேண்டும் என்பதை உணர்த்தவில்லை. ஆகவே அவன் துயர் அதிகமாகி கொண்டிருக்கக் கூடுதல்.

ஆனால் இப்பொழுது, தன் உயர் பிரயாணி உத்பல வார்த்தைகள் அவரைப் பேராசனியத்தின் மூலக்கத்தனை, தன் துயரத்தை உணர்ந்து தனக்குத் தக்கபடி ஆராதன கூறத்து மறவரர்கள் குற்றங்கள் எவ்வளவு உணர்ந்தான். அது மட்டுமல்ல, தன்னை மக்களைப் பேராசனத்துக்கும், மறவியின் பிரிக்கும் அனுபவி வைத்தவிட்டு, அழாமல் நொஞ்சுரத்துடன் இருக்கிறார்களே, அவர்கள் தனக்குத் தான் உயராதது தன் தவறு என்பதை உணர்ந்தான்.

அவன் தான் உட்கார்ந்திருந்த ஸ்டூல் விழுந்து தன் தலைப்பகுதிக்கு அந்தப் பகுத்த மனிதர் தம் மகன் போர்க்களத்தில் எப்படிச் சந்தொழுகமாகப் போகிறான் கொண்டு தன் நாட்டுக்காக உயிர் துறந்தான் என்பதை மிக மிக விவரமாகச் சொல்வதைக் கேட்டான். தான் இதுவரை கணவிகட காணாத அநியாய உலகத்தில் அடிபெய்த்து வைத்தாற்போய் மிழ்த்து போனான். தன் மகன் இறந்து பட்டது கூறித்து. இப்படித் தீரமாகப் பேசும் தந்தையையும் ஒங்கொருவரும் பாராட்டியதைக் கண்ட பந்தம் போனான்.

பிறகு என்னை தொந்தர்ப்பதோ என்னவோ, இதுவரை போர்ப்பட்டு வந்த கிணியல்கள் ஒன்றையடிமே கொள்கைகள் போலவும், ஏதோ கனவு என்று கிழித்துக் கொண்டுவன் போலவும் அவர் பக்கம் திரும்பி, "அப்படியானால் உங்கள் மனம் என்னமையிவென இறந்தவரிட உரை?" என்று ஒரு கேள்வி போட்டார்.

ஒங்கொருவரும் அவரை மூன்றதும் பார்த்தனர். அந்தச் சிறுவர்கட அவன் பக்கம் திரும்பி, தன்முண்டைப் பெரிசு, உருண்ட திரும்படி தின்ற கண்டிரை அவன் மோல் பதில்தும் பார்த்தார். கொஞ்ச நேரம் அவன் செட்டென்சிக்குப் பதில் சொல்ல முயன்றார். வார்த்தையை வரவிட்டே. அவரைப் பார்த்தார், பார்த்தார். அப்படிப் பார்த்தார். அப்போதுதான் அவருக்குப் பொறி தட்டியது போன்ற ஒரு விளம்பியது. அவன் செட்ட அசட்டுக் கேள்வியை மூலம் திரொன்று தன் மகன் இறந்ததற்குப்படியும் இனி என்றபிற திரும்பி வர முடியாத உலகுக்குச் சென்றுவிட்டதை யும் உணர்ந்தார். அவன் மூலம் கருங்கியது. பயங்கரமான உருவம் எடுத்தது. அசைவ மாசுத் தன் ஸ்பர்சிவந்து கைக்குட்டைகாய் பதறி இழுத்தார். எவ்வாறும் விவந்து தின்ற னர் - அவர், உள்சந்தைப் பிளக்கும் கொல்குறும் எழுப்பிக் கட்டுப்படுத்த முடியாதபடியில்லி விட்டி அநதார்.

ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழாக்கம்: ஏன். சி. ஏன்



# வாங்குவீர் எச்எம்வி ரெக்கார்ட் ப்ளேயர்



எச்எம்வி பிரியஸ்டா  
ஒரு முழுமையான ரெக்ட் ப்ளேயர்  
ரூ. 300 மட்டுமே  
(சர்க்கார் தீர்மான உடன்படிக்கை  
உடனடி மரிகம் தனி)

எச்எம்வி பிரியஸ்டா கேட்கும்  
விஷயங்கள் வசூலிப்பதில்  
ஒன்றிவந்து, காரணம் அதன்  
சாஸ்திரம் கிட்டிட்டு ஆரம்பி  
செய்தால் திடீரென்று கே-ஆப்  
செய்து, கருத்தி மட்டும் உருவ  
காணாமல் அமைந்த காரணம்  
அது மட்டுமா? அதற்கு காரணம்  
கவிரி எடுத்துக் கொள்ளும்.  
எனவே பெரியவர் அறிந்து  
மாட்டாரில் திடீரென்று உருவாகும்.



## எச்எம்வி காலிப்ளோ

உருவம் ரெக்ட் ப்ளேயர்  
இருந்து திடீரென்று ப்ளேயர்  
ரூ. 193 மட்டுமே

(சர்க்கார் தீர்மான உடன்படிக்கை  
உடனடி மரிகம் தனி)

எச்எம்வி காலிப்ளோவை  
உருவம் ரெக்ட் ப்ளேயர்  
இருந்துவரும். அதே  
விதத்தில் அது ரெக்ட் ப்ளேயர்  
ஆகிவந்து கேட்கும் விஷயம்  
முதலில் திடீரென்று கேட்கும்  
ஒன்றிவந்து உருவாகும்  
உருவாகும். அதன் திடீரென்று  
கே-ஆப் செய்து, எனவே பெரியவர்  
அறிந்து மாட்டாரில் திடீரென்று  
உருவாகும் திடீரென்று வசூலிப்பதில்  
கிடைக்கிறது.



தீர்மானம் மாற்றும் வாய்மை



# How could India Pistons have sold TWO MILLION piston castings to a single customer in the United Kingdom.



**unless the quality  
of our products  
is consistently good?**

In the field of exports, repeat orders are worth their weight in gold, endorsing the ability of a manufacturer to maintain quality standards and delivery schedules.

India Pistons have received such recognition from all parts of the World. Take the United Kingdom, for example. A single customer there has trusted us with repeat orders valued jointly around £400,000. In addition to this, we supply Original Equipment and Replacement pistons to a host of manufacturers in the U.A.R. and Yugoslavia,

besides our regular exports to Asian, African and European markets.

At home, we meet the OE requirements of almost all automotive and industrial engine manufacturers and 60% of the total replacement needs.

How do we manage both?

One of the reasons is we have the largest and the most modern piston assembly-making unit in South East Asia. Another is we give precisely what our customer specifies.



**INDIA PISTONS LIMITED**

Sembiam, Madras 11

Manufacturers of: ~~Power-Flit~~ Pistons, Piston Rings, Cylinder Liners, Gudgeon Pins and Circlips

A unit company of the Amalgamations Group